

LISTE DES OUVRAGES ET ARTICLES ANALYSÉS  
DANS LE BULLETIN DE DOCUMENTATION BIBLIOGRAPHIQUE

Berkovits (I.). — <i>Illuminierte Handschriften aus Ungarn vom 11.-16. Jahrhundert...</i> (F. AVRIL) .....	*642
<i>Bilderchronik. Chronicum pictum.. Chronica de Gestis Hungarorum...</i> (F. AVRIL)....	*644
Bottasso (E.). — <i>I Paleotipi alla ricerca del frontespizio...</i> (R. BRUN) .....	*646
Martin (H.-J.). — <i>Le Livre et la civilisation écrite, 1...</i> (R. ESTIVALS) .....	*646
Recht (P.). — <i>Le Droit d'auteur, une nouvelle forme de propriété littéraire...</i> (A. FRAN- ÇON) .....	*648
Simon (H.). — <i>Introduction to printing...</i> (X. LAVAGNE).....	*649
Bernstein (H. H.). — <i>Computer aided typesetting and photo typesetting...</i> (J. HEBEN- STREIT) .....	*650
Clinic on library applications of data processing. Urbana. — <i>Proceedings...</i> 1966... 1967... (M.-T. LAUREILHE) .....	*650
American society for information science. Washington. — <i>Annual meeting. 51 st,</i> <i>1968...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*650
Elder (R. E.). — <i>The Information machine...</i> (J.-C. GARDIN).....	*652
<i>Histoire des classifications : une interprétation soviétique...</i> (E. de GROLIER) .....	*652
<i>Journal of library automation...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*657
<i>Program. News of computers in British libraries...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*657
Lancaster (F. W.). — <i>Information retrieval systems...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*658
Collison (R.-L.). — <i>Indexes and indexing...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*658
Phillips (A.). — <i>Computer peripherals and typesetting...</i> (J. HEBENSTREIT) .....	*660
Seiffert (H.). — <i>Information über die Information...</i> (C. CHOBAUT).....	*660
Mollard (T.). — <i>Index to the East Anglian magazine. July 1935 to December 1960...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*661
Delers (R.) et Bellemans (J.). — <i>L'Édifice, sa construction et son équipement...</i> (J. BLE- TON) .....	*662
<i>Catalogue of the books in the Liverpool medical institution library...</i> (D <sup>r</sup> A. HAHN) ....	*663
Centre d'analyse et de recherche documentaires pour l'Afrique noire. Paris. — <i>Recher- che, enseignement, documentation africanistes francophones...</i> (J.-C. NARDIN).....	*663
Eizenhöfer (L.) et Knaus (H.). — <i>Die Liturgischen Handschriften der Hessischen Landes- und Hochschulbibliothek Darmstadt...</i> (P. GASNAULT) .....	*664
<i>Indications bibliographiques à l'usage des bibliothèques africaines et malgaches...</i> (J.-C. NARDIN) .....	*665
Krause (G.). — <i>Deutsche Staatsbibliothek Berlin...</i> (Y. LAISSUS).....	*666
Leyh (G.). — <i>Die Bildung des Bibliothekars...</i> (P. BAUDRIER).....	*666
<i>Library and information services for management...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*667
<i>Nachlässe (Die) in wissenschaftlichen Instituten und Museen und in den allgemeinbil- denden Bibliotheken...</i> (M. LAFORÊT) .....	*667
Srygley (S. K.). — <i>School library services and administration at the school district level...</i> (M. BOUYSSI).....	*668

<i>Trends in special librarianship...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*669
<i>University and research library studies...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*670
<i>Dictionary of contemporaries. Dictionnaire des contemporains...</i> (A. ROBY-LATTÈS).....	*671
Ministère de la coopération. Bureau du livre. — <i>Sélection de nouveaux livres français et africains...</i> (J.-C. NARDIN).....	*672
<i>Nouveau Larousse universel. I. A.-H...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*673
Bahlow (H.). — <i>Deutsches Namenlexikon...</i> (J. BETZ).....	*674
<i>Bibliography and the historian...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*675
Botha (C.). — <i>A Catalogue of manuscripts and papers in the Killie Campbell Africana collection relating to the African peoples...</i> (J.-C. NARDIN).....	*675
Brabec (J.) et Markschiess (J.). — <i>Artistik Auswahl-Bibliographie...</i> (A. VEINSTEIN) ..	*676
Burmeister (K. H.). — <i>Georg Joachim Rhetikus, 1514-1574, eine Bio-Bibliographie...</i> (A. LABARRE).....	*677
Calgari (G.). — <i>Die Vier Literaturen der Schweiz...</i> (J. BETZ).....	*678
Cavazzi de Montecuccolo (le P.G.A.). — <i>Descrição historica dos tres reinos do Congo...</i> (L. LAGARDE).....	*679
Chastel (P.). — <i>Lexique de la musique...</i> (S. WALLON) .....	*680
Ellis (F. S.). — <i>A Lexical concordance to the poetical works of Percy Bisshe Shelley...</i> (S. DELÈGUE).....	*680
<i>Essential articles for the study of Alexander Pope. ...</i> (S. DELÈGUE) .....	*681
Gleason (H. A.). — <i>Introduction à la linguistique...</i> (J.-R. VERGNAUD).....	*682
Gollin (R. M.), Houghton (W. E.) et Timko (M.). — <i>Arthur Hugh Clough : a descriptive catalogue...</i> (E. HERMITE).....	*682
Grant (M.). — <i>Roman history from coins...</i> (J.-B. GIARD).....	*683
<i>Handbuch der europäischen Geschichte. 4...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*684
Hess (G.). — <i>Gesellschaft, Literatur, Wissenschaft, gesammelte Schriften, 1938-1966...</i> (J. BETZ).....	*684
Howard-Hill (T. H.). — <i>Bibliography of British literary bibliographies...</i> (M.-J. NIVELT-IMBERT) .....	*685
Hoyer (W.). — <i>Schillers Leben dokumentarisch in Briefen...</i> (J. BETZ) .....	*687
Johnson (F. R.). — <i>A Critical bibliography of the works of Edmund Spenser printed before 1700...</i> (S. DELÈGUE).....	*688
Küpper (H.). — <i>Handliches Wörterbuch der deutschen Alltagssprache...</i> (J. BETZ).....	*689
<i>Lexikon der Kunst, Architektur, Bildende Kunst...</i> (J. LETHÈVE).....	*690
Löpelmann (M.). — <i>Etymologisches Wörterbuch der baskischen Sprache...</i> (A. ROBY-LATTÈS) .....	*691
Mc Culloch (A.). — <i>Encyclopedia of Australian art...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*693
<i>New Jersey and the negro. A bibliography, 1715-1966...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*693
<i>Os guias nauticos de Munique e Evora...</i> (L. LAGARDE).....	*694
<i>Penguin companion to literature. European. Classical and Byzantine...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*694
Poscharsky (V.). — <i>Bibliographie des Kirchenbaues...</i> (J. BETZ).....	*695
Seltam (W. H.). — <i>Metropolitan opera annals...</i> (A. VEINSTEIN).....	*696
<i>Stanford (The) reference catalogue. Part I. World and Europe...</i> (E. POGNON) .....	*696
Ternaux-Compans (H.). — <i>Bibliothèque asiatique et africaine... jusqu'en 1700...</i> (J.-C. NARDIN) .....	*697
Vernillat (F.) et Charpentreau (J.). — <i>Dictionnaire de la chanson française...</i> (S. WALLON) .....	*697
Wilber (D. N.). — <i>Annotated bibliography of Afghanistan...</i> (M. SEYDOUX).....	*698

Batson (H. E.). — <i>A Select bibliography of modern economic theory...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*699
<i>Bibliographie des deutschen Agrarrechts...</i> (D. KERVÉGANT) .....	*699
<i>Bibliographie der Sonderpädagogik...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*700
Crown (J. C.). — <i>The Kennedy literature...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*700
<i>Lexikon der Planung und Organisation...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*701
Peraza Sarasa (F.). — <i>Revolutionary Cuba. A bibliographical guide...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*701
<i>Petite encyclopédie politique...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*701
Schmidt (H.) et Lützenkirchen (F. J.). — <i>Bibliographie zur Lehrerbildung und zum Berufsbild des Lehrers...</i> (A. FIERRO-DOMENECH) .....	*702
Schnapp (A.) et Vidal-Naquet (P.). — <i>Journal de la Commune étudiante...</i> (N. SIMON) ..	*702
Whitmore (W. H.). — <i>The Elements of heraldry...</i> (J.-C. GARRETA) .....	*704
<i>Current serials and journals in the M.I.T. libraries...</i> (Y. LAISSUS) .....	*704
<i>Encyclopedia of industrial chemical analysis... Vol. VI, VII...</i> (D.-Y. GASTOUÉ) .....	*705
Field (E. J.) et Harrison (R. J.). — <i>Anatomical terms...</i> (Dr A. HAHN) .....	*706
<i>Flora europaea. Vol. 2...</i> (I. SOSSOUNTZOV) .....	*706
<i>Food science and technology abstracts. Vol. 1, n° 1, Jan. 1969...</i> (D. KERVÉGANT) .....	*707
Fraundorfer (S. von). — <i>Survey of abstracting services and current bibliographical tools in agriculture...</i> (D. KERVÉGANT) .....	*708
Geissman (T. A.). — <i>Principles of organic chemistry...</i> (M. DESTRIAU) .....	*709
Green (J. R.). — <i>A History of botany 1860-1900...</i> (Y. LAISSUS) .....	*710
<i>Information sciences, an international journal. Vol. 1, n° 1...</i> (J. HEBENSTREIT) .....	*711
McDougall (D. J.). — <i>Thermoluminescence of geological materials. Proceedings...</i> (J. ROGER) .....	*711
<i>Manuscripta mathematica. Vol. 1...</i> (J. HEBENSTREIT) .....	*712
<i>Medical abbreviations...</i> (Dr A. HAHN) .....	*712
<i>Mirovaja naučnaja i tehničeskaja literatura. Annotirovannyj spravočnik periodičeskikh izdanij...</i> ( <i>Publications mondiales scientifiques et techniques. Répertoire annoté des périodiques... Astronomie. Géodésie. Mathématiques. Mécanique</i> )... (I. FOREST) .....	*712
National library of medicine. Bethesda. — <i>Toxicity bibliography. Vol. 1, n° 1...</i> (Dr A. HAHN) .....	*714
<i>Nomina anatomica...</i> (Dr A. HAHN) .....	*715
Patil (G. G.) et Joshi (S. W.). — <i>A Dictionary and bibliography of discrete distributions...</i> (J. HEBENSTREIT) .....	*715
<i>Répertoire international de recherches sur la détérioration biologique...</i> (P. FORLOT) .....	*716
<i>Scientific American resource library. Readings in the earth sciences...</i> (J. ROGER) .....	*716
<i>Séminaire Pierre Lelong... 1967-1968...</i> (J. HEBENSTREIT) .....	*717
Stewart (J. M.) et Young (J. D.). — <i>Solid phase peptide synthesis...</i> (J. BARAUD) .....	*717
Uhlein (E.). — <i>Römpps chemisches Wörterbuch...</i> (Y. LAISSUS) .....	*718
Wang (C.). — <i>Nuclear science in Mainland China. A selected bibliography...</i> (Y. LAISSUS) .....	*719
<i>World who's who in science...</i> (Y. LAISSUS) .....	*719

# BULLETIN DE DOCUMENTATION BIBLIOGRAPHIQUE

## 2<sup>e</sup> PARTIE

### ANALYSES D'OUVRAGES ET D'ARTICLES FRANÇAIS ET ÉTRANGERS

PRÉPARÉES PAR  
LA DIRECTION DES BIBLIOTHÈQUES  
ET DE LA LECTURE PUBLIQUE

#### I. LES DOCUMENTS

##### PRODUCTION ET REPRODUCTION

1879. — BERKOVITS (Ilona). — *Illuminierte Handschriften aus Ungarn vom 11.-16. Jahrhundert.* — Hanau/Main, Verlag Werner Dausien, Budapest, Corvina-Verlag, 1968. — 33 cm, 710 p., fig. en noir dans le texte, et 45 pl. en coul. h. t., dont 1 dépliant.

L'ouvrage, dont nous avons à rendre compte ici, apparaît comme la synthèse des différentes études particulières que l'auteur, M<sup>me</sup> Berkovits, a consacrées depuis une quarantaine d'années à l'histoire de l'enluminure hongroise. Ce livre vise à donner une vue d'ensemble de l'évolution de cet art, depuis ses origines au XI<sup>e</sup> siècle jusqu'à son déclin en plein cœur du XVI<sup>e</sup> siècle. Certes, et M<sup>me</sup> Berkovits nous en avertit au préalable, notre connaissance de l'enluminure en Hongrie est condamnée à être lacunaire en raison des pertes considérables en manuscrits causées par les guerres et les dévastations subies par ce pays au cours de son histoire. Ce qui reste est suffisant, cependant, pour permettre de se rendre compte du degré de qualité que pouvaient atteindre, dans leurs meilleures œuvres, les enlumineurs hongrois.

Si aucune œuvre enluminée ne nous est parvenue du règne du saint roi Étienne I<sup>er</sup> (997-1038), on sait, en revanche, que les princes hongrois, dès cette époque se fournissaient en manuscrits de luxe auprès des ateliers ottoniens, témoin le psautier de la princesse hongroise Gertrude conservé aujourd'hui à Cividale. Les plus anciennes œuvres locales, le Sacramentaire de Hahot et l'Évangélaire de Szelepchényi, qui remontent l'un à la deuxième moitié du XI<sup>e</sup> siècle, et le second au début du siècle suivant, se rattachent d'emblée, par leur décor constitué de sobres initiales ornées, à l'enluminure romane d'Occident. M<sup>me</sup> Berkovits propose également d'annexer à l'enluminure hongroise de cette période la célèbre Bible d'Admont, conservée à Vienne, et qui appartenait au XIII<sup>e</sup> siècle à l'abbaye hongroise de Csatar. En dépit de quelques arguments stylistiques présentés à l'appui de cette hypothèse, celle-ci ne manquera pas de susciter une controverse avec les spécialistes autrichiens qui considèrent cette Bible depuis les travaux de Georg Swarzenski, comme une œuvre salzbourgeoise. Le seul manuscrit illustré de façon certaine en Hongrie au XII<sup>e</sup> siècle est un témoi-

gnage plutôt tardif, le *Codex Pray*, qui est orné de grands dessins à l'encre rehaussée de couleurs, figurant différentes scènes de la Passion. Par rapport à cette première floraison, le XIII<sup>e</sup> siècle est dans l'histoire de l'enluminure hongroise une période creuse que l'auteur explique par les destructions consécutives à l'invasion mongole.

Il faut attendre l'avènement du premier roi de la dynastie angevine, Charles I<sup>er</sup>, en 1301, pour assister à un nouvel et remarquable essor de l'enluminure en Hongrie. Deux courants distincts se dessinent alors dans celle-ci : d'une part les manuscrits destinés aux communautés ecclésiastiques, dont le décor assez simple se ressent de l'influence de l'art français, filtré et transformé, il est vrai, par l'intermédiaire des pays germaniques. Il s'agit essentiellement de manuscrits liturgiques. A ces œuvres de saveur plutôt rustique, s'oppose un art destiné à une clientèle aristocratique et princière, dont les promoteurs se montrent fascinés par le modèle italien. Cette influence s'explique évidemment par les rapports suivis que la dynastie angevine entretenait avec les centres de la péninsule, notamment Naples et surtout Bologne dont l'université avait attiré une importante minorité estudiantine hongroise. Parmi les œuvres hongroises autochtones les plus anciennement touchées par l'influence italienne, il convient de citer la remarquable Bible du trésorier Demetrius Necksei qui appartient à la « Library of Congress » de Washington, et dont le style doit beaucoup à l'enluminure bolonaise. Le grand chef-d'œuvre de l'art du livre en Hongrie au XIV<sup>e</sup> siècle est une chronique hongroise également illustrée dans un style très italianisant, dont un fac-similé complet et une étude critique approfondie viennent de paraître en même temps que l'ouvrage de M<sup>me</sup> Berkovits (voir le compte rendu suivant). Cette première vague d'influence italienne qui n'est pas d'ailleurs un phénomène exclusivement hongrois, fut progressivement assimilée pour former un style commun à toute la partie méridionale de l'Europe centrale. L'apogée de ce style qui apparaît essentiellement dans des manuscrits liturgiques, missels, bréviaires ou antiphonaires, correspond au règne de Sigismond de Luxembourg (1387-1437). C'est au mécénat de celui-ci, premier roi de Hongrie à porter la couronne impériale, que M<sup>me</sup> Berkovits attribue un groupe de manuscrits enluminés par le mystérieux Martinus Opifex, artiste ambigu au style encore marqué par le gothique international, mais qui fait également penser à Conrad Witz par l'aspect figé, presque minéral de ses œuvres.

Avec le règne de Mathias Corvin (1458-1490), s'ouvre une nouvelle et glorieuse page de l'enluminure hongroise. La personnalité de ce roi et bibliophile fut déterminante dans l'éclosion artistique de cette seconde moitié du XV<sup>e</sup> siècle, marquée par un retour en force des influences italiennes. S'il commandait et achetait les plus importants de ses manuscrits en Italie même, le souverain hongrois n'en avait pas moins attiré à Buda quelques artistes de la péninsule, tels Giovanni Antonio Cataneo et Francesco di Castello Italico, dont les ateliers fort actifs travaillèrent non seulement pour le roi, mais également pour des prélats fastueux tels Dominique Kalmancsehi, prévôt de Stuhlweissenburg (Szekesfehervar). L'enluminure hongroise sera désormais partagée jusqu'à son déclin entre le goût Renaissance, instauré par Mathias Corvin, et le style gothique tardif en usage dans les régions germaniques.

Clair et solidement documenté, le texte de M<sup>me</sup> Berkovits est destiné à un large public. L'absence d'apparat critique est largement compensée par une *abondante*

*bibliographie* où l'auteur a pris soin de traduire en allemand les titres d'ouvrages et articles publiés en langue hongroise. Il convient également de louer les qualités de l'impression et des reproductions en noir et en couleurs qui toutes ont été faites d'après des manuscrits appartenant aux bibliothèques hongroises. Souhaitons à cet ouvrage la large diffusion qu'il mérite et que facilitera, sans nul doute, cette édition en langue allemande.

François AVRIL.

1880. — Bilderchronik. Chronicum pictum. Chronica de Gestis Hungarorum. Wiener Bilderchronik, hrsg. von Dezsö Dercsenyi, Klara Csapodi-Gardonyi und Ferenc Hervay. — Budapest, Corvina Verlag, 1968. — 2 vol., 33 cm, Vol. 1 : Faksimiledruck. 146 pl. en coul. — Vol 2 : Kommentarband. 215 p., fig., 1 carte.

— Hungarian (The) illuminated chronicle. Chronica de Gestis Hungarorum, ed. by Dezsö Dercsenyi, Klara Csapodi-Gardonyi and Ferenc Hervay. — Budapest, Corvina press, 1969. — 33 cm, 200 p., 146 pl. en coul., 1 carte.

En 1932, le célèbre manuscrit connu sous le nom de « Chronique hongroise illustrée » quittait la Bibliothèque nationale de Vienne pour entrer à la Bibliothèque nationale Széchényi de Budapest à la suite d'accords entre les gouvernements autrichien et hongrois. Ainsi faisait retour dans sa terre d'origine, après plusieurs siècles d'absence, un manuscrit doublement important du point de vue historique et artistique. Il contient en effet une chronique qui occupe dans la littérature médiévale hongroise une place comparable à celle des *Grandes Chroniques de France* dans l'historiographie de notre pays. Le volume, qui fut exécuté à l'intention de Louis I<sup>er</sup> le Grand, second roi de Hongrie de la dynastie angevine (1342-1382), est doté en outre d'une abondante et remarquable illustration qui en fait le joyau de l'enluminure hongroise du XIV<sup>e</sup> siècle. De ce manuscrit exceptionnel, les Presses Corvina de Budapest viennent de publier une étude critique d'ensemble et le fac-similé intégral, dans deux éditions parues presque simultanément en langue anglaise et en langue allemande.

Le volume de commentaire s'ouvre sur une importante étude due à M. Dezsö Dercsenyi, maître d'œuvre de la publication. C'est à cet auteur qu'est incombée la tâche de replacer le manuscrit dans son contexte historique et artistique. La personnalité de l'artiste, auteur des illustrations de la Chronique hongroise, pose notamment un certain nombre de problèmes que M. Dercsenyi s'applique à résoudre : on est frappé en effet en contemplant ces images de constater à quel point leur style a été marqué par la peinture du « Trecento » italien : ce fait, qui n'est d'ailleurs pas un cas isolé dans l'enluminure hongroise de cette époque, s'explique en premier lieu par les conditions politiques qui régnaient alors, les rois angevins de Hongrie ayant gardé des contacts permanents avec l'Italie et en particulier avec le royaume de Naples d'où ils étaient originaires. Malgré l'évidence du style, l'auteur ne pense pas cependant que l'illustrateur de la Chronique hongroise, dont on ne connaît qu'une seule autre œuvre, une copie du *Secretum Secretorum* conservé à la Bibliothèque Bodléienne, ait été un artiste italien « importé » à sa cour par Louis I<sup>er</sup> de Hongrie.

Bien au contraire la confrontation du texte de la chronique et des illustrations permet de constater qu'à plusieurs reprises apparaissent dans celles-ci des détails qui ne sont pas fournis par l'auteur de la chronique. Ce fait est particulièrement significatif lorsqu'il s'agit de détails se rapportant à des événements d'intérêt purement hongrois comme la vie de saint Ladislas, ou celle de saint Étienne de Hongrie. Seul également un Hongrois de souche pouvait, selon l'auteur, avoir une telle connaissance de l'héraldique de l'aristocratie hongroise. M. Dercsenyi propose en conséquence de voir en l'artiste de la Chronique un autochtone, ayant peut-être reçu sa formation à Naples, mais dont le style s'inscrit dans toute une lignée de manuscrits hongrois d'inspiration italianisante, tels la Bible de Demetrius Necsei, conservée à Washington, et une Vie illustrée de saint Ladislas, partagée aujourd'hui entre la Bibliothèque Vaticane et la Bibliothèque Pierpont Morgan de New York.

M<sup>me</sup> Csapodi-Gardonyi retrace ensuite le destin compliqué du manuscrit et en donne la description matérielle. Il est intéressant notamment d'apprendre que le volume passe pour avoir fait un séjour en France où il aurait été envoyé comme cadeau à l'occasion du projet de mariage formé par Charles V entre son second fils, le futur Louis d'Orléans et la princesse Catherine, fille de Louis I<sup>er</sup>. Il est assez étrange cependant, permettons-nous de le signaler, qu'un manuscrit si remarquable n'apparaisse pas, dans ce cas, dans les inventaires des livres du grand bibliophile qu'était Charles V. Toujours est-il que le volume était de retour dès le xv<sup>e</sup> siècle en Europe centrale, car le copiste d'un exemplaire plus tardif du texte de la Chronique nous apprend qu'à cette époque l'original se trouvait entre les mains du despote Djuraj Branković (1425-1456) auquel il avait été offert par un roi de France qui ne peut être que Charles VII.

M. Ferenc Hervay, troisième des collaborateurs de l'ouvrage, s'est attaché aux problèmes proprement historiques soulevés par la Chronique, à ses sources et à sa tradition manuscrite. On trouve ensuite la traduction complète du texte original latin de la Chronique. En annexe, M. Ferenc Hervay a établi un tableau généalogique des différentes dynasties hongroises, ainsi qu'une excellente carte du royaume de Hongrie au xiv<sup>e</sup> siècle. C'est assez dire que cette publication sera utile non seulement aux historiens de l'art, mais aux historiens tout court.

Un manuscrit de cette importance a naturellement attiré depuis longtemps l'attention : tant son texte que ses peintures ont fait l'objet de nombreuses études depuis le siècle dernier. Aussi bien l'ambition des collaborateurs de la publication n'est-elle pas de renouveler nos connaissances sur le manuscrit, mais de faire une mise au point de celles-ci et de susciter, au moyen du fac-similé, de nouvelles recherches plus approfondies à son sujet. Malgré la modestie de cet objectif, les auteurs des différentes parties du volume de commentaire ont bel et bien fait, quoiqu'ils s'en défendent, œuvre scientifique, et il est vraisemblable que leur ouvrage restera pour longtemps un instrument de référence indispensable. Il convient également de féliciter les Éditions Corvina de la qualité de leur fac-similé qui permet désormais d'apprécier dans sa totalité la beauté raffinée de la Chronique hongroise et de ses illustrations.

François AVRIL.

1881. — BOTTASSO (Enzo). — I Paleotipi alla ricerca del frontespizio. — Firenze, Leo S. Olschki, 1968. — 29 cm, pp. 217-281 (*La Bibliofilia*, année LXX.).

Le titre est un des éléments essentiels qui, du point de vue de l'apparence matérielle, distingue le livre imprimé du manuscrit, mais on ne s'était guère attaché jusqu'ici qu'à l'étude du titre orné, tandis que M. Bottasso, appliquant à un sujet plutôt aride, la connaissance approfondie qu'il possède des incunables, traite surtout du titre imprimé.

Alors qu'on cite toujours le *Kalendarium* de Montereaggio (1476), il met en relief les prototypes de Pierre Schoeffer à Mayence (1463) et d'Arnold Terhoernen à Cologne (1470), passant ensuite aux réalisations issues d'ateliers secondaires du cours inférieur du Rhin et des Pays-Bas, puis de Florence.

L'usage d'annoncer en première page le contenu d'un ouvrage avait évidemment un caractère publicitaire et commercial. Il s'est répandu surtout pour les ouvrages de petit format, et lorsqu'il s'agissait de livres de dévotion, souvent en langue vulgaire, il s'accompagnait volontiers d'une image, alors que pour les ouvrages importants, de théologie ou de jurisprudence par exemple, s'adressant à un public plus instruit, le libellé du titre demeure concis, même lorsque les gravures tiennent une large place dans le corps du texte.

Étant donné les descriptions très précises qu'il donne des multiples éditions passées en revue, on peut s'étonner toutefois que M. Bottasso n'ait pas fait allusion à la marque typographique qui, au moment où une concurrence sévère s'établissait entre libraires, permettait à l'acheteur d'apprécier à première vue l'origine et la valeur de la publication qui lui était proposée.

L'érudition dont l'auteur fait preuve l'a entraîné parfois à des digressions, fort intéressantes en elles-mêmes, mais qui nuisent quelque peu à la clarté de son exposé. Il n'y a pas lieu cependant de regretter celle qu'il consacre à la spécialisation acquise par Venise dans la publication et la diffusion de beaux livres de médecine.

Cette dissertation savante est consacrée en première ligne aux incunables italiens, avec des aperçus très instructifs sur la production allemande, flamande et espagnole, et ne fait allusion que brièvement aux incunables français. Il est vrai que dans notre pays, à Paris surtout, l'imprimé ne s'est dégagé que très lentement de l'influence du manuscrit. C'est pourquoi il eût été souhaitable que cette étude fût éclairée de quelques reproductions, car de tels documents auraient facilité grandement les comparaisons qu'on voudrait établir avec la production française.

Robert BRUN.

1882. — MARTIN (Henri-Jean). — Le Livre et la civilisation écrite. 1. — Paris, École nationale supérieure de bibliothécaires, 1968. — 24 cm, 190 p.

L'École nationale supérieure de bibliothécaires vient de publier le premier volume du cours de M. H.-Jean Martin sous le titre *Le Livre et la civilisation écrite*. Avec cet ouvrage l'auteur s'efforce en un premier essai de renouveler le genre du cours d'histoire qualitative du livre. La longue suite des histoires précédentes nous avait accoutumé à une optique et à un plan précis qui se renouvelaient peu. L'éclairage était essentiellement dirigé sur le livre considéré comme objet. Quelques timides



analyses de situation économique et sociale, limitées au monde professionnel de l'édition, complétaient cette démarche. Après quoi, pour le plan, on découpait des tranches systématiques (caractères, papier, illustrations, reliure etc.) et quelques grandes fresques historiques. D'auteur en auteur, de génération en génération, le même ronronnement intellectuel imperturbable se poursuivait. M. H.-J. Martin rompt prudemment avec cette tradition et vise avec son cours à renouveler le genre.

L'esprit est ici essentiel. Il s'agit de ne pas se satisfaire des habitudes intellectuelles et en voulant s'interroger, de déboucher sur une création nouvelle. La pédagogie de l'histoire du livre avec la pédagogie générale est en train de se renouveler dans ce pays. L'interrogation de M. H.-J. Martin l'a ainsi conduit à une triple orientation dynamique, interdisciplinaire, méthodologique.

Dynamique d'abord. Comprendre l'histoire du livre ce n'est plus se limiter à la considération étroite de son passé. C'est le restituer parmi les moyens de communication. Nous y sommes tous conviés avec l'essor des « concurrents du livre », radio, télévision, cinéma, disque etc. On s'était jusqu'à ces derniers temps surtout penché sur les conséquences de cette intervention sur l'évolution même de la production du livre. Mais le débat est de très loin plus important. C'est celui des conséquences des moyens d'information sur l'évolution de la civilisation. Déjà au XIX<sup>e</sup> siècle on avait insisté sur le fait que la complexité de l'écriture chinoise, pouvait dans une certaine mesure expliquer la stabilisation de cette société elle-même. Sans considérer le média comme une cause première, il n'en est pas moins nécessaire de s'interroger sur les conséquences introduites dans la mentalité collective par ces changements. Cette fois l'analyse du livre oblige à sortir de son étroit domaine et à s'ouvrir sur un problème humain fondamental. Cette question a été cristallisée par le livre discuté de Mac Luhan. Aussi bien M. H.-J. Martin se devait dans une perspective dynamique de l'évolution du livre de la déborder par la comparaison des civilisations écrites et orales et par la discussion de l'ouvrage de Mac Luhan.

Mais une telle démarche impliquait un second renouvellement d'ordre interdisciplinaire. Jusqu'alors on traitait séparément l'histoire de l'écriture et l'histoire du livre et c'était justice dans une perspective analytique. On analysait d'une part le mécanisme technique des écritures soit encore du signe inscrit en réservant à un autre type d'ouvrage l'étude du livre c'est-à-dire du support du signe inscrit. Une telle démarche n'est plus possible dès lors qu'on part de la situation du livre parmi les moyens de communication. La différence entre les civilisations orales anciennes et modernes et les civilisations écrites exige de saisir les conséquences psychologiques non plus seulement du livre, mais d'abord du signe, en tant que création ou que lecture, et il y a de ce point de vue d'excellentes remarques dans l'ouvrage de M. H.-J. Martin. Le seul regret que l'on puisse avoir c'est l'imbrication chronologique des perspectives à la hauteur du Moyen âge. Avant on nous parle surtout de l'écriture et peu du livre. Après essentiellement du livre et peu de l'évolution contemporaine des techniques d'écriture qui pose cependant des problèmes essentiels.

Mais à son tour l'imbrication interdisciplinaire de l'écriture et du livre ne saurait se suffire. Elle oblige à s'ouvrir dans une perspective structurelle, statique et présentéiste, aux relations existant entre l'évolution de la civilisation de l'écrit à chacune

de ses étapes avec la société qui lui a donné naissance. Encore la méthodologie de M. H.-J. Martin est-elle double en fonction des deux disciplines imbriquées de l'écriture et du livre. Dans le premier cas, le plan suivi consiste, à partir d'un stade précis des techniques d'écriture (idéographique, phonétique, alphabétique), à en déceler les conséquences sur la psychologie collective de l'époque. On part du moyen de communication pour aller vers l'environnement psychosocial. C'est tenter d'expliquer celui-ci par le mécanisme de l'écriture et inversement. Cette situation de la technique en relation avec la psychologie collective nous l'avions proposée nous-mêmes dès 1954 dans un ouvrage dont MM. les Professeurs Cohen et Levi-Strauss eurent connaissance et qui fut publié depuis <sup>1</sup>. Notre problème était alors de tenter de briser l'isolement de l'évolution logique de l'écriture en la restituant dans le contexte psychologique et notamment à chercher à comprendre l'idéographie synthétique par la mentalité primitive telle qu'elle avait été traitée depuis Levy-Bruhl jusqu'à M. Levi-Strauss.

Passant de l'écriture au livre M. H.-J. Martin change aussi de méthode. Avec le livre il s'efforce de partir du social. Il renverse sa perspective méthodologique. Successivement sont alors abordés l'histoire et la géographie politiques, l'histoire économique et sociale; l'histoire intellectuelle, l'histoire de l'enseignement, puis le livre dans ces différents aspects. Est-il besoin d'insister sur la nécessité d'une telle perspective? Quelques remarques cependant doivent être faites : d'abord l'ordre d'intervention des matières n'est pas égal. M. H.-J. Martin commence par l'histoire politique. C'est ainsi privilégier l'événementiel. Ici nous ne suivons pas l'auteur. Il nous semble que c'est de la structure du système économique qu'il faut partir pour en suivre successivement les conséquences. Une telle perspective nous paraît beaucoup plus éclairante. Sur le plan méthodologique, par ailleurs, une telle démarche n'est valable que si les matières ne sont pas simplement juxtaposées pour présenter une fresque mais imbriquées pour passer de l'une à l'autre. M. H.-J. Martin nous en donne un exemple très intéressant dans l'évolution des relations entre l'enseignement dans le Nord de l'Europe et la naissance de l'imprimerie ainsi rendue nécessaire par un élargissement soit du nombre des personnes enseignées soit encore du public consommateur.

Enfin des extraits de textes et un « état des questions » complètent pédagogiquement cet excellent ouvrage.

Robert ESTIVALS.

1883. — RECHT (Pierre). — Le Droit d'auteur, une nouvelle forme de propriété littéraire. — Paris, Librairie générale de droit et de jurisprudence; Gembloux, Éd. J. Duculot, 1969. — 23,5 cm, 338 p.

Il s'agit en l'occurrence d'un ouvrage de théorie juridique. M. Recht estime que les fondements assignés au droit d'auteur par la plupart des représentants de la doctrine moderne prêtent à discussion. L'idée communément admise selon laquelle la propriété littéraire et artistique consisterait en un droit moral destiné à protéger

1. Estivals (Robert). — L'Idéographie synthétique. — Paris, l'auteur, 1964. — 95 p.

la personnalité de l'auteur à travers son œuvre et en des droits pécuniaires visant à lui permettre de tirer profit de l'exploitation de celle-ci par des tiers serait, d'après ce livre, sujette à caution. A cette explication du droit d'auteur, M. Recht en préfère une autre. Renouant avec des théories anciennes auxquelles il insuffle un sang nouveau, il analyse le droit d'auteur en un droit de propriété. En raison de l'objet particulier de ce droit, M. Recht, forgeant un néologisme, dénomme propriété-crédation l'ensemble des prérogatives que le législateur reconnaît aux artistes et écrivains. Pour lui, il s'agit d'une propriété stratifiée. Celle-ci comporte un domaine utile et un domaine éminent, le premier appartenant à l'auteur et à ses héritiers et le second à l'État. De la sorte, ce dernier serait doté d'un pouvoir permanent sur les œuvres. Ainsi, retrouverait-on la perpétuité sans laquelle il n'y a pas en principe, pour les juristes, de propriété véritable. Quant à la consécration du droit moral, M. Recht n'y est pas favorable. Il considère que l'on peut regrouper autour de l'idée de propriété la plupart des prérogatives reconnues à l'auteur sous la dénomination de droit moral.

Les idées exprimées dans ce livre sont de celles qui suscitent la controverse. Disons seulement ici qu'on peut se demander si, en exaltant les droits de l'État et en mettant en question le droit moral de l'auteur, M. Recht ne risque pas d'affaiblir dangereusement une propriété littéraire qu'il disait pourtant, dans la préface de son ouvrage, vouloir asseoir sur des bases plus solides que celles sur lesquelles elle repose présentement.

André FRANÇON.

1884. — SIMON (Herbert). — Introduction to printing. The craft of letterpress. Ill. by Tom Hughes. — London, Faber and Faber, 1968. — 21,5 cm, [6-] 120 p., ill. [36 s.]

Disons-le dès le début : M. Simon, qui est à la tête de la fameuse « Curwen press », nous donne ici un petit manuel d'initiation et de vulgarisation qui nous a paru excellent. Sous un faible volume, il nous apporte beaucoup, — et l'illustration, toujours claire, viendrait aider, s'il en était besoin, à la compréhension du texte.

Non seulement, on nous montre la technique du livre et les différentes phases de l'impression, mais on trouve dans ce petit livre des suggestions pour le choix des caractères (chapitre VI, *Planning and design*, avec de nombreux exemples), du papier (chapitre VIII, *Useful printing papers*, avec des tableaux des formats des papiers), des reproductions d'ornements et de fleurons divers (pp. 81-84), composés sur monotype. Après un court lexique, l'ouvrage se termine par des adresses de fournisseurs d'encres, caractères, papiers, etc... (mais uniquement en Grande-Bretagne), et par une courte bibliographie (arrêtée en 1967), ne citant d'ailleurs que des ouvrages de langue anglo-saxonne.

Xavier LAVAGNE.

## TRAITEMENT ET CONSERVATION

1885. — BERNSTEIN (H. H.). — Computer aided typesetting and photo typesetting. A Permutated title index, author index and bibliography. — Ispra, CETIS, 1967. — 30 cm, 122 p. (European atomic energy community-Euratom. Eur. 3661e).

Il s'agit d'une bibliographie relative à la composition et l'édition de textes par ordinateur qui comporte 350 références.

Un premier index est organisé alphabétiquement par mots-clés. Un deuxième index est organisé selon les noms d'auteurs dans l'ordre alphabétique; un jeu de références croisées permet de passer de l'un à l'autre.

L'ouvrage n'est pas exhaustif et complète avec recouvrement partiel deux bibliographies existantes : celle de Hattery et Bush d'une part et celle de Graham d'autre part.

Jacques HEBENSTREIT.

1886. — CLINIC ON LIBRARY APPLICATIONS OF DATA PROCESSING. Urbana (Ill.). — Proceedings... — Urbana (Ill.), University of Illinois graduate school of library science. — 23 cm, fig.

1966... April 24-27... ed. by Herbert Goldhor. — 1966. — VI-218 p.

1967... April 30-May 3... ed by Dewey E. Carroll. — 1967. — VI-181 p.

— AMERICAN SOCIETY FOR INFORMATION SCIENCE. Washington. Annual meeting. 51st 1968. Columbus (Ohio). — Information transfer... October 20-24, 1968. — New York, Greenwood publishing corporation, 1968. — 28 cm, XII-362 p., fig. (Proceedings of the American society for information science annual meeting. Vol. 5.)

Depuis 1963 se tiennent à l'Université d'Urbana, Illinois, des colloques annuels sur le traitement de l'information. Les volumes 1966 et 1967, que nous recevons, contiennent des communications intéressantes pour les bibliothécaires, et très variées. La plupart d'entre elles exposent comment telles et telles bibliothèques américaines se sont mécanisées. Il ne s'agit pas uniquement de l'usage des calculateurs mais de tout ce que peut contenir le terme « mécanisation » : microfilms, microcartes, etc... ; le traitement par ordinateur, cependant, est l'objet de la presque totalité des communications.

Nous apprenons ainsi comment se sont automatisées, ou s'appêtent à le faire, les bibliothèques des universités Johns Hopkins, de Californie, du Texas, de Chicago, du Congrès, de l'Institut technologique du Massachusetts, etc... Il y a des articles plus généraux; le volume 1966 contient une *bibliographie* des ouvrages parus en 1964 et 1965 sur les applications du traitement de l'information aux bibliothèques, elle est déjà dépassée, mais il est permis de supposer que d'autres paraîtront dans la suite, c'est à surveiller. Toujours dans le même volume sont décrits des essais pour intercaler les fiches, l'application des calculateurs au catalogage des livres, des suites. En 1967 un article plus théorique doit être signalé, il traite des problèmes adminis-

tratifs et économiques soulevés par l'automatisation des bibliothèques, d'autres parlent des recherches sur le catalogage, en particulier expliquant comment la Bibliothèque publique de Los Angeles établit son catalogue par ordinateur. Le volume se termine par une enquête de la « Special association », de l' « American library association » et du « Library technology program » sur l'automatisation des bibliothèques. Plus de 50 tableaux donnent le détail de l'enquête, la longue liste des bibliothèques automatisées jointe nous laisse rêveurs.

Bon nombre de ces communications sont suivies de *bibliographies* utiles bien qu'en général limitées aux travaux en langue anglaise.

L'assemblée annuelle de l' « American society for information science » semble, à première vue, plus importante par le nombre des participants et par les communications plus nombreuses et d'intérêt plus général. Celle de 1968 est consacrée à la transmission de l'information. La forme de ces « proceedings » est assez inaccoutumée. Les participations étaient recueillies de trois façons qui se reflètent dans les 3 parties des « proceedings ».

En premier lieu des personnalités furent choisies pour parler à la réunion, elles se répartirent en trois groupes de travail : moyens de transfert de l'information, restrictions à cette transmission et transfert au sein des groupes professionnels. Les brefs résumés des communications constituent la première partie des « proceedings », partie très brève puisque ces résumés ont de 20 à 30 lignes.

La seconde partie occupe la majeure partie du livre. 77 communications dites « papiers techniques » ont été soumises à un comité qui en a retenu 55 plus intéressantes qui sont publiées *in extenso*. Les 22 communications restantes, réparties selon le même plan que les 55, ne figurent que sous forme de très brefs résumés.

Enfin la troisième partie *Ad paper forums*, qui n'occupe que quelques pages, publie, à nouveau, des résumés d'articles extraits de l'*American documentation* et réunis en vue d'être discutés à l'assemblée annuelle; comme les références à la revue sont données, cela peut constituer une bibliographie, d'autant plus qu'elle est suivie d'un *Kwic index* de l'ensemble du volume. Inutile de rappeler à des bibliothécaires ce que sont ces index permutés établis par ordinateurs dans lesquels les mots principaux du titre apparaissent en évidence chacun à sa place alphabétique, l'article *Restablishing the direct interface between an abstracting and indexing service and the generator of the literature*, par exemple, se retrouvera à chacun de ses mots importants, entouré de son contexte : *Abstracting, generator, indexing, interface, literature*. Impossible de laisser passer un titre.

Nous ne nous bornons qu'à signaler la partie « résumés », mais la partie « papiers techniques » mérite que l'on insiste sur l'intérêt des communications. Les 55 contributions sont réparties en 12 sections parmi lesquelles : indexation théorique et pratique, techniques de recherches bibliothéconomiques, recherche technique, diffusion scientifique de l'information, diffusion sélectionnée, structure et contrôle du vocabulaire, etc... On ne peut détailler les 55 chapitres, les études paraissent plus théoriques, peut-être, que celles des colloques de l'Université d'Urbana, plus courtes aussi. Il y a moins de descriptions de services précis ou de bibliothèques, les participants à l'assemblée ont traité des sujets sur lesquels ils ont fait des recherches, mais on ne trouve que rarement des descriptions pratiques de l'automatisation de tel ou tel

établissement ou de telle ou telle bibliographie. Ces études sont, le plus souvent, suivies de brèves *bibliographies*.

Les deux congrès américains que nous avons présentés sont donc d'un intérêt différent. Le premier, certainement plus concret, plus pratique, nous paraît plus susceptible d'intéresser les bibliothécaires. Le deuxième, plus important par le nombre des communications et par leur variété, sera moins susceptible d'être utilisé par les bibliothèques qui étudient leur mécanisation. Il doit cependant être connu de nos collègues et suivi d'année en année car ses articles sont assez diversifiés pour que l'on puisse toujours trouver un article répondant aux besoins précis d'un service.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1887. — ELDER (R. E.). — *The Information machine*. — Syracuse (N. Y.), Syracuse university press, 1968. — 23,5 cm, xvi-356 p. [§ 10.]

Le titre pourrait tromper : le mot « information » veut dire ici « propagande », comme le lecteur en est averti dès la première page, et le sujet de l'ouvrage n'est autre que l'étude du principal organe de la propagande américaine à l'étranger, à savoir l'« United States information agency ». La puissance de cette institution — que l'on peut mesurer entre autres à son budget : 75 milliards d'anciens francs par an — et la force de l'« image » qu'elle contribue à répandre de la politique américaine, de ses objectifs, de ses fondements, etc., justifient qu'on lui consacre une monographie de cette importance. L'auteur enseigne la science politique à l'Université Colgate, Hamilton, New York, et semble s'être spécialisée dans l'étude de la politique étrangère américaine, et de ses instruments ; un de ses ouvrages antérieurs publié en 1960 sous le titre *The Policy machine* concernait le Département d'État. Ces deux livres sont d'excellentes sources d'information sur le fonctionnement des institutions qui mènent l'action politique américaine à l'étranger. On se gardera cependant d'y chercher ce que l'auteur n'y a pas mis, à savoir un examen critique des mécanismes d'*information*, eux aussi, qui déterminent le sens de cette action, au niveau le plus élevé (la Maison Blanche, etc.), avant qu'elle ne passe entre les mains des exécutants ; l'étude des voies centripètes de l'information serait évidemment un tout autre projet...

Jean-Claude GARDIN.

1888. — L'HISTOIRE DES CLASSIFICATIONS : UNE INTERPRÉTATION SOVIÉTIQUE.

Le livre du regretté Eugène Ivanovitch Chamourine <sup>1</sup> mérite mieux qu'un compte rendu sommaire : nous voudrions lui rendre un meilleur hommage avec ce que les Anglo-Saxons dénomment un « review article », car il s'agit, disons-le dès le départ, de l'historique le plus complet publié, à ce jour, des classifications bibliothécono-

1. Šamurin (E. I.). — *Geschichte der bibliothekarisch-bibliographischen Klassifikation* [übers. von Willi Hoepf]. — Leipzig, VEB Bibliographisches Institut, 1964-67. — 2 vol., xvi-405 et xvi-781 p., 22 pl.

miques et bibliographiques encyclopédiques, en quelque langue que ce soit. L'édition que nous utilisons ici, en allemand, reproduit fidèlement l'édition originale russe, parue en deux tomes en 1955-59; elle lui ajoute un complément, par M<sup>me</sup> O. P. Teslenko, chef du service de catalogage de la Bibliothèque Lénine à Moscou, sur « la classification en URSS de 1958 à 1965 », mais l'essentiel de la bibliographie (pour les travaux parus en dehors de l'Union soviétique) s'arrête à 1955.

Chamourine avait précisé lui-même, dans son introduction, ce qu'il entendait réaliser et, sans doute, faut-il juger son ouvrage en tenant compte de ses intentions. Il reprochait à ses devanciers (Bliss et Sayers, notamment) de ne pas avoir suffisamment tenu compte, dans leurs histoires des classifications bibliothéconomiques et bibliographiques, des « conditions historiques, et en particulier du niveau culturel et de la situation sociale et politique de leurs époques respectives » (p. 1). Il avait voulu, donc, replacer ces « phénomènes historiques concrets » — les classifications — dans leur contexte social; il avait également cherché à en examiner non seulement les grandes classes et l'ordre systématique de base, mais aussi les subdivisions. Il s'était défendu, par contre, de vouloir en même temps traiter de façon tant soit peu exhaustive des classifications philosophiques, et avait précisé qu'il entendait parler de celles-ci seulement dans le cas où il s'agissait, soit de systèmes ayant influencé les classifications de bibliothèques et/ou de bibliographies, soit de systèmes particulièrement représentatifs de leur époque (p. 4). Pour le choix des systèmes retenus par lui en tant que systèmes « pratiques », il avait posé comme critères, soit leur caractère représentatif par rapport aux « idéologies de classe » contemporaines, soit leur intérêt historique en fonction de l'évolution ultérieure, et n'avait pas voulu se limiter aux classifications effectivement utilisées, mais inclure également tel ou tel projet significatif, par exemple ceux de La Croix du Maine ou de l'abbé Girard (p. 2-3).

Dans l'ensemble, la réalisation correspond assez bien aux objectifs ainsi posés. Cependant, il est permis de se poser quelques questions en ce qui concerne le « contexte social » tel qu'il apparaît dans l'ouvrage : les paragraphes qui veulent définir ce « contexte » sont, trop souvent, d'un schématisme assez pénible et, assez souvent aussi, peu impartiaux. Il en est ainsi, notamment, pour le tableau très poussé au noir que Chamourine donne (p. 34-35 du vol. I) du Moyen âge, oubliant ainsi les leçons de son maître Engels.

Le choix des systèmes « philosophiques », comme les jugements que l'auteur porte sur ceux-ci, sont assez souvent sujets aux mêmes critiques de schématisme et de partialité. Chamourine, par exemple, est violemment antiplatonicien : c'est son droit, sans doute, mais cela n'excuse pas la manière aussi insuffisante que contestable dont il traite les classifications des sciences platoniciennes (I, 20-22 et 30). Il surestime, par contre, Francis Bacon, ce qui l'entraîne à considérer comme « progressiste » — en tant que précurseur de la trilogie baconienne — la doctrine des trois facultés de l'âme chez Avicenne (I, 56, 58). Curieusement, il « oublie » les classifications proprement philosophiques de Leibniz (publiées par Couturat, dont il ignore la Logique de Leibniz aussi bien que l'édition des Œuvres inédites données par celui-ci), ce qui le conduit à une appréciation erronée de l'apport leibnizien, ainsi sous-estimé. Comme beaucoup de ses prédécesseurs, Chamourine ne prête pas assez d'attention à Savigny (I, 345), ce qui le conduit à accorder à F. Bacon plus d'originalité qu'il n'en

en réalité (I, 172-3). Plus grave encore apparaît l'omission d'Holbach (dont le *Système de la nature* n'est même pas cité), et inadmissible celle de Kant — alors que les post- et néo-kantiens sont âprement critiqués à maintes reprises. Le deuxième tome s'ouvre, de manière assez surprenante, par un exposé extrêmement partial des classifications des connaissances au XIX<sup>e</sup> siècle, qui oppose Engels (coupé de ses prédécesseurs français, Burdin et Saint-Simon) à un amalgame confus de philosophes de diverses écoles depuis le milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, allant de Windelband à Oppenheimer, groupés pour les besoins de la cause sous le titre de « Le déclin de la philosophie et de la classification des connaissances bourgeoises » (II, 15-23) : ici Chamourine se révèle partisan et non plus historien. Il revient ensuite sur ses pas, mais Saint-Simon est traité de seconde main (II, 53), d'après une étude de Kedrov sur Engels, et de manière très insuffisante. L'évolution des idées de Comte est négligée, et le *Système de politique positive* (ainsi que les opuscules de jeunesse qu'il contient en appendice) n'est même pas cité (II, 55-62); la « nouveauté » du système comtien est par ailleurs nettement surévaluée. Une autre omission regrettable : celle du *Système analytique des connaissances positives de l'homme* de Lamarck, dont Chamourine connaît seulement la *Philosophie zoologique* (II, 28). On dirait, à lire son livre, que — en dehors de la Russie, puis de l'Union soviétique — aucun progrès n'a été accompli en matière de classification des connaissances depuis Ampère. Cournot n'est traité qu'en une ligne, par une remarque à propos de Geoffroy Saint-Hilaire (II, 75). Goblot ne mérite que deux citations bibliographiques. Tous les philosophes de l'« émergence » et des « niveaux d'intégration » (Needham et autres) sont passés sous silence, de même que Charles W. Morris ou J. Piaget. Cela conduit à d'assez curieux résultats, comme d'accorder cinq pages au système de Tchijov (II, 462-6) qui, après tout, n'est qu'une remouture de Cournot, avec un retard de 45 ans; ou encore de qualifier comme « d'un grand intérêt » la classification des sciences de Tchernytshevsky (II, 148-9) qui n'est qu'un compromis assez boiteux entre Comte et Ampère.

Mais Chamourine, après tout, n'était ni philosophe, ni historien des sciences et, de plus, il écrivait à une époque où en URSS il était de mode de couper la philosophie marxiste de ses sources historiques (il avait soutenu sa thèse, dont le livre de 1955-59 est une version refondue, en 1944 — et en 1947 Jdanov devait ériger en dogme l'originalité absolue du marxisme en tant que philosophie) et de considérer que tout ce que la « bourgeoisie » — en un sens, d'ailleurs, fort étendu par rapport à ses frontières réelles de classe — avait produit en matière de philosophie, fût-elle philosophie scientifique, était nul et non avvenu.

Il est plus à son aise en parlant de son domaine propre, bibliothéconomique, ou bibliographique — qu'il interprète en un sens plus large que la plupart de ses prédécesseurs, puisqu'il inclut dans la catégorie des classifications « bibliographiques » celles des encyclopédies, traitées d'ailleurs de façon moins satisfaisante (par exemple, il ne rend pas suffisamment justice à Hugo de Saint-Victor, I, 71 et 329 : cf. Jean Chatillon, « La culture de l'école de Saint-Victor au XII<sup>e</sup> siècle », in M. de Gandillac et E. Jeuneau, éd., *Entretiens sur la Renaissance du XII<sup>e</sup> siècle*, Paris, 1968, p. 155-7). Jusqu'au Moyen âge, inclusivement, l'exposé de Chamourine est de seconde main, et n'apporte pas grand-chose de plus que ce que l'on trouve



dans Sayers, Bliss, Besterman, etc. (l'histoire de la classification des bibliothèques médiévales est encore à faire, en utilisant systématiquement la collection de l'Institut de recherche et d'histoire des textes de Paris; il est dommage, par ailleurs, que Chamourine ait négligé les appendices des tomes II et III de L. Delisle, *Le Cabinet des manuscrits de la Bibliothèque nationale*). Le chapitre sur la Renaissance est encore de seconde main, et artificiellement centré sur une opposition sommaire entre Gesner, présenté comme le champion de l'humanisme, et La Croix du Maine « représentant de l'aristocratie féodale française » (I, 133) et « partisan des idées réactionnaires de son temps » (I, 108; dans une note, p. 339, Chamourine écrit que La Croix était un « partisan du mouvement huguenot, qui tentait de restaurer l'ancien ordre féodal »...). L'auteur néglige les catalogues de manuscrits grecs, dont quelques-uns apportent à l'époque des nouveautés en matière de classification; il oublie le travail de P. Bert à Leyde (1595), ce qui le conduit à une appréciation erronée (I, 344) sur la première application — dans les catalogues imprimés — de la classification selon les « facultés » universitaires.

Pour les XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, Chamourine donne un exposé, dans l'ensemble correct, du « système des libraires de Paris »; on peut regretter, cependant, qu'il n'examine pas l'évolution de la classification à la Bibliothèque royale de Paris (les noms de N. Clément, de Sallier, de Malin, manquent à l'index) et omette le travail de Boudot à la Bibliothèque du Grand conseil. Le chapitre VII du tome I, consacré aux « Projets français pour la réforme des classifications au temps de la Révolution et au début du XIX<sup>e</sup> siècle » est un des plus intéressants de l'ouvrage. Il décrit, de manière assez détaillée et objective, les efforts des bibliothécaires et des bibliographes français, entre 1796 et 1802, pour « moderniser » les cadres hérités des deux siècles précédents; cependant, il donne trop d'importance à Butenschoen (p. 229-34) sans suffisamment indiquer l'influence sur celui-ci de Schütz-Hufeland-Ersch.

Le deuxième volume de l'ouvrage présente les classifications bibliothéconomiques et bibliographiques depuis le début du XIX<sup>e</sup> siècle en onze chapitres (si l'on néglige le premier, qui sert d'introduction générale), répartis en trois groupes : 1800-1870 environ; 1870-1955, en dehors de la Russie et de l'URSS; 1870-1955, Russie et Union soviétique. Pour la période 1800-1870, la division est géographique, l'Allemagne et la Russie étant traitées séparément, et les autres pays groupés. Chamourine s'y montre quelque peu partial en faveur des classifications germaniques — sous le prétexte que l'Allemagne était devenue « le centre du mouvement révolutionnaire européen » (II, 135) — en écrivant, par exemple (p. 136), qu'aucune classification n'atteignait dans d'autres pays le niveau de subdivision des 3 500 rubriques du plan Lehmann-Petersen à Hambourg (1840), alors que la classification de la Bibliothèque royale de Paris, à la fin de l'Ancien Régime, comptait 2 191 rubriques pour le seul droit civil... Cette répartition géographique n'est pas sans présenter quelques inconvénients : c'est ainsi qu'elle sépare artificiellement des classifications françaises (Albert, Merlin : pp. 78-83), allemande (Lehmann et Petersen, pp. 113-118) et russe (Baer, pp. 183-194) qui sont, non seulement à peu près contemporaines (respectivement 1847, 1842-47, 1840, 1838-41) mais encore très proches sur le plan de leur contenu. Les classifications « occidentales » de 1870 à nos jours sont réparties en trois périodes : 1870-95, 1896-1945, 1945-55, et étudiées de façon

assez complète pour les deux premières, beaucoup plus schématiquement et partiellement pour la troisième. Chamourine dépense beaucoup d'énergie à critiquer les éléments « réactionnaires », « impérialistes », voire « racistes » chez Dewey (pp. 232, 291-2), dans la C.D.U. (pp. 286-299-301) et surtout chez Bliss, qu'il attaque tout particulièrement (pp. 338, 343-50). Curieusement, la classification de la « Library of Congress » — dont l'influence est d'ailleurs sous-estimée — ne fait l'objet d'aucune remarque du même genre (pp. 306-12). Il traite avec égard la « Colon classification », malheureusement d'après la troisième édition, donc avant l'adoption des « catégories ». Cordonnier ne mérite qu'une ligne (p. 433), alors que les projets — bien peu nouveaux — de Groos et de Vorstius se voient consacrés un long et élogieux développement (pp. 424-29) et que le petit manuel rangathanien de Palmer et Wells est analysé en détail et se voit attribuée une « place éminente dans la littérature moderne sur la classification » (pp. 435-9) : il y a là d'évidentes disproportions. Le bref paragraphe consacré au « problème de l'index alphabétique de sujets en relation avec l'introduction de l'information mécanisée » (pp. 442-8) se borne à un exposé sommaire des premiers travaux de Perry et de Taube : ici, la date de 1955 qui est le *terminus ad quem* de Chamourine rend son livre, après quinze ans, pratiquement périmé.

La dernière partie du livre, consacrée aux classifications russes, puis soviétiques, depuis 1870, occupe exactement cent pages (plus les 38 pages du chapitre additionnel rédigé par M<sup>me</sup> Teslenko). Pour les « Occidentaux », c'est sans doute celle qui apporte le plus de documentation nouvelle, étant donné que, d'une manière générale, les travaux qui y sont évoqués avaient été jusqu'ici peu connus et peu commentés dans la littérature anglo-saxonne, allemande ou française sur la classification. On y voit, en particulier, comment la C.D.U. fut progressivement modifiée et « adaptée » à l'idéologie soviétique depuis janvier 1921, date à laquelle elle avait été — au moins théoriquement — rendue obligatoire dans toutes les bibliothèques de l'Union et comment, en fin de compte, l'adaptation très fortement remaniée de Tropovskiy (1934) en est devenue plus ou moins la norme nationale pour les bibliothèques « de masse ». Y sont aussi retracés les efforts d'abord individuels, puis collectifs pour établir, à côté de la « décimale » ainsi transformée, une classification bibliothéconomique proprement « soviétique », efforts qui devaient aboutir, en 1949, au schéma rédigé par Chamourine lui-même sous les auspices des deux plus grandes bibliothèques encyclopédiques du pays, celles de Moscou et de Leningrad (pp. 528-34). Il fallut cependant encore dix ans de discussions et de projets successifs pour arriver finalement — ici, ce n'est plus Chamourine qui nous en instruit, mais le chapitre additionnel de M<sup>me</sup> Teslenko — à la publication des *Tables* [de classification] pour les bibliothèques scientifiques, dont 25 fascicules furent édités entre 1960 et 1965 (5 autres sont parus depuis, achevant en 1968 la première édition). Cette classification est décrite en détail (pp. 561-80) ; il est dit que « actuellement » (c'est-à-dire en 1965) elle est utilisée dans plus de 60 bibliothèques scientifiques, beaucoup de bibliothèques militaires, quelques bibliothèques agricoles et même dans des bibliothèques techniques » (p. 579). En effet, il n'y a pas encore d'unification des classifications en URSS — il s'en faut. En dehors des classifications pour les bibliothèques « de masse », qui sont des adaptations de plus en plus « déviantes » de la C.D.U., la C.D.U.

« orthodoxe » a été rendue obligatoire — pour ses sections 5 et 6, sciences pures et appliquées — dans les bibliothèques et bibliographies scientifiques et techniques, ainsi que dans les revues des mêmes domaines, à partir de 1963, non sans que cette décision du Conseil des ministres de l'URSS n'ait provoqué d'assez nombreuses critiques (dont on trouve l'écho p. 586). Mais la Chambre fédérale du livre, comme le VINITI, continuent à employer chacun leur propre système pour leurs bibliographies respectives ; l'Académie d'architecture et de la construction a publié sa propre classification en 1963, et en outre un projet de « lexique de descripteurs » en 1965<sup>1</sup>... M<sup>me</sup> Teslenko termine son appendice au livre de Chamourine en énumérant quelques conditions qui, selon elle, doivent préliminer à de nouveaux travaux en vue de réaliser l'unification des classifications à l'échelle nationale en URSS (pp. 590-92).

Eric de GROLIER.

1889. — Journal of library automation. — Chicago, American library association, Information science and automation division. — 25,5 cm.  
(Trimestriel).

1968, 1-4.

— Program. News of computers in British libraries. — Belfast, Queen's University, School of library studies. — 25,5 puis 20,5 cm.

(Trimestriel.)

1966, I, 1-1969, II, 4.

L'« American library association » nous adresse une nouvelle revue consacrée à l'automatisation des bibliothèques, celle-ci ayant pris aux États-Unis un essor suffisant pour nécessiter une revue spécialisée.

Les quatre premiers numéros (mars à décembre 1968) décrivent diverses réalisations des bibliothèques américaines : Catalogage à « Stanford university », contrôle des acquisitions à « Texas arts and industries university », contrôle de la circulation à « Oakland university », etc... et bien entendu le Projet MARC. Nous trouvons aussi des articles plus généraux sur l'évaluation du coût de l'automatisation, sur l'établissement des bibliographies par sujets, sur la recherche de l'information rétrospective, etc... Il y a encore peu de comptes rendus d'ouvrages, mais c'est le cas de toute revue débutante, de toute façon la rubrique *Book reviews* est à suivre.

Nous devons donc signaler cette revue à toutes les bibliothèques et à tous les centres de documentation envisageant leur automatisation ou ayant déjà un début de réalisation. Ils trouveront des articles sérieux, détaillés, tous illustrés d'exemples très concrets et souvent suivis de *bibliographies*, pour l'instant la revue paraît se

---

1. Depuis 1965, d'ailleurs, le mouvement en faveur des « descripteurs » et des « thesauri » n'a fait, en Union soviétique, que s'amplifier, comme on le verra facilement en consultant les numéros récents de la revue *Naučno tehničeskaja informacija*. Voir notamment N.T.I., 2, n° 7, 1968, et cf. le Dictionnaire de descripteurs pour la chimie et les industries chimiques publié en 1967 par le НИИТЕХИМ (Naučno-issledovatel'skij institut tekhniko-ekonomičeskijh issledovanij).

limiter aux réalisations américaines, mais il est probable que dans l'avenir elle élargira son domaine.

La revue *Program* se propose de donner des nouvelles de l'automatisation des bibliothèques anglaises, elle a paru d'abord sous forme de feuillets multigraphiés, très sommairement agrafés et envoyés à titre gracieux. Depuis 1968 elle a pris une meilleure présentation et elle sollicite des abonnements... Les articles qui y figurent décrivent en majorité les réalisations des bibliothèques anglaises mais il y a quelques articles sur celles des bibliothèques américaines. Bien que plus modeste que la revue américaine, elle n'en doit pas moins être suivie et dépouillée.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1890. — LANCASTER (F. Wilfrid). — Information retrieval systems, characteristics, testing and evaluation. [Foreword by Saul Herner]... — New York, J. Wiley and sons, 1968. — 23 cm, XVI-222 p., fig. (Information sciences series).

— COLLISON (Robert L.). — Indexes and indexing, guide to the indexing of books and collections of books, periodicals, music, recordings, films and other material, with a reference section and suggestions for further reading... 3rd... ed. — London, E. Benn; New York, J. De Graff, 1969. — 21,5 cm, 224 p.

Les deux volumes que nous présentons nous parviennent l'un du Royaume-Uni, l'autre des États-Unis. Ils ne traitent pas du même sujet puisque l'ouvrage de M. Collison parle des index et celui de M. F. W. Lancaster des systèmes de recherche de l'information, mais cette dernière opération étant fonction de la première, il nous a paru intéressant de montrer en même temps ce que les deux ouvrages apportent.

M. Lancaster, de la « National library of medicine » était particulièrement qualifié pour nous parler de la recherche de l'information étant donné le rôle de la N.L.M. dans la diffusion de l'information médicale au moyen du système « MEDLARS » (« Medical literature analysis and retrieval system »). L'auteur explique dès la préface qu'il insistera sur l'estimation de la valeur du système d'information et qu'il traitera de la théorie et de la pratique de l'indexation, du contrôle du vocabulaire, de la stratégie de recherche et de l'action réciproque du système de recherche et des usagers.

Après quelques définitions préliminaires de la recherche de l'information, du système de recherche de l'information qui doit être distingué du système de recherche des données, de l'indexation, de l'analyse des documents, du vocabulaire contrôlé, etc... l'auteur traite en premier des moyens traditionnels de recherche, liste des vedettes par matière et classifications numériques et analytico-synthétiques, des catalogues alphabétiques de matière, tout ceci est décrit très sommairement. Le chapitre suivant parle des rapports entre les concepts : intersection, exclusion, inclusion, complémentarité et séparation, représentés par des schémas. L'auteur décrit également la représentation des rapports entre les concepts au moyen de graphes. Il aborde ensuite les systèmes de sélection des cartes pourvues d'encoches périphériques, les systèmes optiques, l'indexation précoordonnée et postcoordonnée, etc... Il termine, très brièvement, par les thesauri en prenant exemple sur le thesaurus de l'ASTIA (« Armed services technical information agency »). Tout cela en quelques

pages claires mais pas très détaillées, il revient d'ailleurs sur ces sujets aux chapitres suivants et essaye d'évaluer l'efficacité des systèmes en partant de trois points de vue, celui de l'usager, celui du personnel d'exécution et celui des cadres, et en examinant les notions d' « exhaustivité » et de « spécificité », conception intéressante mais sujette à discussion.

Le chapitre suivant traite à nouveau des langages d'indexation, puis l'auteur aborde la question de la mécanisation, l'analyse des données, l'organisation d'un système de recherche avec évaluation du coût de l'opération, avec références nombreuses au système « MEDLARS ». Un chapitre sur la stratégie de recherche précède les conclusions.

Tout cela ne peut guère se résumer et ce livre doit être lu en entier. Il semble parfois abstrait, mais le sujet est ardu, il n'était peut être pas commode de rendre ce livre plus accessible aux bibliothécaires humanistes. Les *bibliographies* en fin de chapitres, aideront à préciser et approfondir certains points.

L'ouvrage de M. R. L. Collison sur les index et l'indexation a un but plus limité. C'est la troisième édition d'un ouvrage paru en 1953, réédition augmentée considérablement car l'indexation a pris beaucoup plus d'importance avec la mécanisation de la recherche de l'information.

Le livre débute par une anecdote humoristique démontrant les bienfaits apportés par une indexation bien faite, c'est un excellent début qui rend tout de suite le livre sympathique et incite à en poursuivre la lecture. L'auteur poursuit : « Indexer est, en gros, une façon de mettre la maison en ordre... quand une ménagère réserve une place pour chaque chose dans sa cuisine, elle crée en fait un système d'indexation sur la façon de vivre, c'est non seulement elle-même, mais toute la maisonnée qui se servira peu à peu du système qu'elle a créé et deviendra capable de découvrir les choses nécessaires... » De même répartir les objets familiers dans les poches de ses vêtements est une façon d'indexer... la boîte à ouvrage de l'époque victorienne, avec ses multiples cases à fils, soies, ciseaux, dés, etc... est un procédé d'indexation.. Tout cela nous donne la ferme conviction, si nous ne l'avons pas déjà, de la nécessité de l'opération. Nous voici conquis et nous n'avons plus qu'à nous lancer dans l'indexation des livres dont les principes généraux, les difficultés, nous sont expliqués, clairement, en ordre croissant, beaucoup plus clairement que dans l'ouvrage de M. Lancaster. Nous trouvons aussi un chapitre plus mathématique, qui ne surprendra pas ceux qui ont l'habitude de la théorie des ensembles, sur les rapports entre les concepts. Le livre sait être concret. Il s'attache à tous les points utiles et pratiques, par exemple quand il nous parle des rapports entre indexeurs et imprimeurs, ce qui évitera bien des pertes de temps.

Les livres ne sont pas les seuls documents traités et les chapitres sur l'indexation de la musique, des disques, des films, des périodiques, des données auditives, etc... seront très utiles en particulier celui qui permet de tirer parti de toute la documentation apportée par un film.

Entre autres buts, l'indexation peut aboutir à la confection de bibliographies, un chapitre nous l'explique et nous arrivons à l'intervention des calculateurs et aux divers procédés de mécanisation de l'indexation.

Deux *bibliographies* figurent dans le livre. La première est une liste commentée

de ce qu'il faudra lire pour approfondir l'indexation, la seconde, en appendice, nous donne une liste systématique des usuels indispensables dans un service d'indexation : encyclopédies, dictionnaires, biographies, atlas, listes de vedettes de matière, règles d'intercalations, etc...; le chapitre est très utile, mais il faudrait l'adapter aux bibliothèques de langue française, c'est une bonne base et il sera facile, à partir de cette liste type, de chercher des dictionnaires, atlas, biographies, etc... adaptés. Ces bibliographies sont accompagnées de renseignements très utiles, correction des épreuves, comparaison entre les classifications d'ouvrages anglais connus, tableaux des possibilités des divers formats de papier (nombre de vedettes possibles par pages, ce qui paraît sujet à discussion), vingt règles de base pour l'indexeur, 12 pour l'intercalateur, et enfin, questions à poser à un candidat à un examen d'indexation. En appendice on nous donne les statuts types d'une association d'indexeurs et les réponses aux « colles » énoncées précédemment. L'index du livre, très détaillé, est une vivante application des principes énoncés.

M. Collison, qui est vice-président de la Société britannique des indexeurs, a rédigé un excellent manuel qui n'a pas d'équivalent en français. Au moment où bibliothécaires et documentalistes accordent de plus en plus d'importance à une bonne indexation, qui seule permet une recherche rapide et efficace, le livre de M. Collison sera la « bible » que beaucoup d'entre nous auront à portée de la main.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1891. — PHILLIPS (A.). — Computer peripherals and typesetting. — London, H.M. S.O., 1968. — 25 cm, xxii-665 p., dépl., pl. [L 8]

La première partie de ce volumineux ouvrage est consacrée à l'utilisation des ordinateurs pour la composition automatique de textes, en vue de l'impression.

La deuxième partie, qui n'a que peu de rapports avec le reste, traite des équipements périphériques des ordinateurs avec un grand luxe de détails (dérouleurs de rubans magnétiques, disques et tambours, dispositifs optiques, tubes cathodiques, imprimantes, tabulatrices, lecteurs de ruban perforé, etc.).

La troisième partie traite de la composition des textes alphanumériques en passant en revue les divers dispositifs existants (dispositif à film, système « monotype », linofilm, photon-lumitype, etc.), ainsi que les diverses machines existant sur le marché.

Trois appendices (codes EBCDIC, ISO et USASCII; vitesses de fonctionnement de divers équipements; conseils pour la rédaction d'un article) ainsi qu'un *glossaire* et un index alphabétique terminent cet ouvrage par ailleurs abondamment illustré et qui représente une *importante source de documentation* dans le domaine de la composition automatique.

Jacques HEBENSTREIT.

1892. — SEIFFERT (Helmut). — Information über die Information. Verständigung im Alltag. Nachrichtentechnik. Wissenschaftliches Verstehen. Informationssoziologie. Das Wissen der Gelehrten. — München, Beck Verlag, 1968. — 20,5 cm, 196 p., fig. (Beck'sche schwarze Reihe. 56.)

Le terme : information peut être interprété d'un point de vue général, ou technique, ou bien dans un sens historique.

La première partie de l'ouvrage est consacrée à une discussion sur la théorie de l'information. L'auteur envisage d'abord certaines notions de base (information et langage, information et codification — y compris le code binaire —), puis les rapports de l'information avec la cybernétique. Quant à la redondance, on peut dire que son importance quantitative est inversement proportionnelle à celle de l'information; (l'auteur en cite de nombreux exemples : relecture d'un livre, morceau de musique joué à première vue, etc.). On doit se poser le problème de l'objectivité ou de la subjectivité de l'information; un terme doit avoir deux significations : état d'information, et accroissement d'information. Quantitativement, l'information peut être évaluée de façon syntaxique, sémantique, ou pragmatique. Le chapitre traitant de la communication comporte une subdivision consacrée aux conceptions kantienne.

La seconde partie de l'ouvrage est consacrée à la sociologie de l'information : le processus même de l'information est en effet souvent mal précisé par les intéressés eux-mêmes.

En premier lieu, l'auteur étudie la critique idéologique (correspondant à la sociologie de la connaissance), en se penchant sur le problème des relations entre idéologie et classes sociales (un exemple est cité, qui correspond aux diverses façons de concevoir la notion d'« aptitude » dans les différentes classes sociales, exemple explicité par un tableau inspiré de Scheler). De même, la fonction des oppositions entre être et devenir, idéalisme et réalisme, pessimisme et optimisme, correspond, nous dit l'auteur, à des tendances que l'on peut situer respectivement dans des classes sociales de niveaux différents.

Ensuite est envisagée la critique de la connaissance scientifique (sociologie de la science). Le rattachement de l'information scientifique à un établissement scientifique permet, entre autres avantages, le développement de la documentation et la recherche des bibliographies cachées.

En conclusion, l'auteur pose la question de savoir quelle peut être l'importance relative entre, d'une part, le conditionnement social de l'information scientifique, et, de l'autre, l'initiative individuelle du chercheur.

Cet ouvrage, qui se termine par 12 pages de notes suivies d'une *bibliographie*, constitue (malgré l'avis de l'auteur qui le juge très imparfait, et bien que les problèmes évoqués par les sous-titres ne soient pas tous étudiés en profondeur) une étude assez complète et, surtout, étoffée de nombreux exemples — ce qui n'empêche pas l'appréhension très théorique, philosophique et idéologique, et non technique, du sujet. Il s'agit là d'un ouvrage de réflexion, où l'auteur, de son propre aveu, s'exprime parfois de façon caricaturale.

Claire CHOBOUT.

#### DIFFUSION

1893. — MOLLARD (T.). — Index to the East Anglian magazine. July 1935 to December 1960 (Issue n° 1). — Ipswich, East Anglian magazine, 1968. — 22 cm, 340 p.

M. Mollard a fait un énorme travail fort ingrat en établissant les tables de l'*East Anglian magazine* depuis ses origines jusqu'en 1960. Ces tables matière, personnes

et lieux sont très bien faites, couvrant aussi bien les articles que les photos et documents graphiques. Elles permettront un nouveau développement de la recherche et de l'érudition dans cette partie de la Grande-Bretagne.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

#### CONSTRUCTION ET OUTILLAGE

1894. — DELERS (Roland) et BELLEMANS (Jacques). — L'Édifice, sa construction et son équipement (In : *Bibliothèque royale. Mémorial 1559-1969*, Bruxelles, pp. 349-396, ill., plans.)

A l'occasion de l'inauguration officielle de la Bibliothèque royale de Belgique le 17 février 1969, un Mémorial, gros ouvrage in-quarto de 470 pages, préfacé par M. Abel Dubois, ministre de l'Éducation nationale, fut publié (en langue française et flamande) dans lequel plusieurs articles retracent l'histoire de cette bibliothèque et de ses collections (d'imprimés, de manuscrits, d'ouvrages précieux, d'estampes, de cartes et plans, de médailles, de musique), celle aussi du bâtiment inauguré, prévu dès 1935, commencé en 1954 et achevé pratiquement quinze ans après.

De tels délais dans la mise au point des études et la réalisation de l'œuvre devaient être expliqués, ce qui est fait dans un article d'une dizaine de pages intitulé : *Le Fonds Bibliothèque Albert I<sup>er</sup>*, qu'il faut lire absolument pour comprendre certaines dispositions adoptées et éviter de porter des jugements trop hâtifs sur une construction dont ni les architectes (trois y ont travaillé vraiment, dont l'un mort en 1960, mais plus d'une dizaine d'architectes de divers pays ont été appelés en consultation), ni les bibliothécaires qui se sont succédé à la tête de cette bibliothèque depuis 1964 (MM. Lyna, Hoc et Liebaers) ne peuvent assumer toute la responsabilité.

L'article rédigé par MM. Roland Delers et Jacques Bellemans, architectes collaborateurs, puis successeurs de Maurice Houyoux, gagnant du concours lancé en 1938, a le grand mérite de décrire le bâtiment, ses caractéristiques et son équipement, sans chercher à embellir ou à cacher les réalités, adoptant au surplus le plan proposé par la commission chargée, au sein de la FIAB, des problèmes de construction de bibliothèques. Ainsi aucun renseignement important n'est laissé dans l'ombre ; pour chaque chapitre (site, plan, aspect extérieur et parti constructif, revêtements et décoration intérieure, équipement) les auteurs n'hésitent pas à entrer dans les détails, à aller au-devant des observations qu'un habitué de plans de bibliothèques ne manquerait pas de faire, à souligner avantages et inconvénients, réussites et insuffisances. Cet ensemble d'informations précieuses est complété par un tableau de répartition des locaux donnant les surfaces (en m<sup>2</sup>) et les volumes (en m<sup>3</sup>) de chaque partie et de presque chaque salle, surfaces et volumes dont le total (73 343 m<sup>2</sup> et 199 666 m<sup>3</sup>) indique bien l'ampleur du bâtiment.

Des plans très clairs avec plusieurs coupes et 17 photographies en noir illustrent cet article dont la technicité n'est jamais trop pesante et qui restera longtemps, je pense, la meilleure introduction à une visite de cette bibliothèque qui doit tant à son dernier conservateur en chef, M. Liebaers, et que nous avons eu la bonne fortune de pouvoir visiter le jour et le lendemain de son inauguration.

Jean BLETON.



## II. BIBLIOTHÈQUES ET CENTRES DE DOCUMENTATION

1895. — Catalogue of the books in the Liverpool medical institution library (to the end of the nineteenth century). — Liverpool, Liverpool medical institution, 1968. — 22 cm, vi-569 p., pl. h. t. [£. 2.]

La Bibliothèque de l'Institution médicale de Liverpool date d'environ deux cents ans. Créée par un groupe de médecins et de chirurgiens au dispensaire de Liverpool, elle comprenait au moment de la publication de son premier catalogue en 1799 1 300 volumes. D'autres ont été publiés en 1838 (2 500 volumes) un an après son transfert dans l'immeuble de l'Institution, puis en 1861 (3 400 volumes) avec des suppléments en 1876 et en 1889.

Le présent catalogue, publié avec le concours de la Fondation Wellcome, fait état d'environ 10 000 titres, dont un certain nombre d'ouvrages rares et des brochures d'un intérêt scientifique certain et publiés avant la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Rédigé sous la direction de M. W. A. Lee, bibliothécaire, son classement par ordre alphabétique des noms d'auteurs ou des titres de collections, comporte les titres des publications, le format, le nombre de volumes, les lieux et dates d'édition ainsi qu'éventuellement, les planches ou illustrations mais il ne donne pas le nombre de pages. En parcourant ce catalogue, on se rend compte de la valeur de certains ouvrages historiques. On y découvre en majorité des ouvrages de langue anglaise ou la traduction d'un certain nombre d'auteurs français (J. Astruc, Bichat, Bouchard, etc...) et étrangers classiques.

Il faut souligner, quelle que soit l'importance des collections, tout l'intérêt historique et scientifique que le chercheur peut avoir à consulter de semblables publications.

Dr André HAHN.

1896. — CENTRE D'ANALYSE ET DE RECHERCHE DOCUMENTAIRES POUR L'AFRIQUE NOIRE (C.A.R.D.A.N.). Paris. — Recherche, enseignement, documentation africanistes francophones. Bulletin d'information et de liaison. — Paris, C.A.R.D.A.N., 1969 →. — 30 cm, multigr. (Abonnement : 32 F.)

Le C.A.R.D.A.N., avec ce nouveau bulletin (dont le titre n'est pas très heureux), prend la relève de la Société des africanistes qui n'avait pu pousser la publication de son propre *Bulletin d'information*, si utile et si apprécié, au-delà du 6<sup>e</sup> numéro.

En fait, cette première livraison, qui compte environ 100 feuillets, plutôt qu'un numéro de bulletin, est constituée par un répertoire des centres de documentation africanistes de Paris (Afrique du Nord comprise); il est évident que ce volume ne sera pas maintenu au rythme de quatre numéros par an, car bien que les africanistes travaillent beaucoup certainement, ils ne pourraient pas tenir longtemps, au second degré, à un tel régime. Donc, on ne peut encore se faire une idée exacte de ce que sera ce nouveau bulletin, ce qui n'empêche qu'on lui souhaite longue vie.

Car jusqu'à présent le flottement, le caractère mouvant de cette activité de documentation a quelque chose d'un peu décourageant. Que cette instabilité ne soit pas particulière à notre pays est une maigre consolation. En effet, un lecteur curieux qui

se demanderait pour quelle raison le présent inventaire est limité à Paris, apprendrait qu'un inventaire des ressources de province a déjà paru dans l'*African studies bulletin* (déc. 1966) mais que ce « véhicule » a dû capoter aussi, ou du moins partir dans une autre direction. Voilà pourquoi cet inventaire parisien du bulletin de l'africanisme francophone a été réalisé par une collègue américaine, M<sup>me</sup> Joanne Coyle Dauphin (aidée de deux collaboratrices du C.A.R.D.A.N.).

La présentation matérielle est celle des fiches analytiques du C.A.R.D.A.N., à découper (sous une brochure qui ne résiste pas au transport par la poste), suivies d'index. Ce qui est remarquable, c'est la rapidité d'exécution de ce gros fascicule, car certains de nos collègues se rappelleront avoir reçu le questionnaire préparatoire il y a fort peu de mois (en fait les informations de base avaient été recueillies en 1967-68 et simplement mises à jour dernièrement).

129 organismes sont recensés, ce qui fait beaucoup de sigles, C.E.D.A.O.M., C.E.D.I.M.O.M., C.E.P.E.O.M. — il y en a une table — les moins connus ne sont pas les moins pittoresques : C.E.R.I.N.E.C.A., par exemple, désigne le Centre international d'études et de recherches sur l'intégration économique de l'Afrique. J'avoue que j'en aurais avec plaisir retrouvé un 130<sup>e</sup>, le C.I.D.A., ce « Comité interbibliothèques de documentation africaine », à la naissance duquel certains avaient cru assister, sous l'égide de la Bibliothèque nationale; il faut croire qu'il n'était pas né viable bien qu'il parût répondre à un besoin vivement ressenti de coordination et de répartition raisonnée des tâches pour une efficacité accrue (réalisation d'un catalogue collectif, politique d'achats concertée et effective, etc.). Peut-être qu'un futur numéro du bulletin du C.A.R.D.A.N. annoncera tout de même la mise en activité d'un tel organisme.

Jean-Claude NARDIN.

1897. — EIZENHÖFER (Leo) et KNAUS (Hermann). — Die Liturgischen Handschriften der Hessischen Landes- und Hochschulbibliothek Darmstadt. — Wiesbaden O. Harrassowitz, 1968. — 22,5 cm, 382 p., 1 pl. en coul. (Die Handschriften der Hessischen Landes- und Hochschulbibliothek Darmstadt, Bd 2.)

La bibliothèque de Darmstadt est particulièrement riche en manuscrits liturgiques qui proviennent soit des abbayes voisines sécularisées, telle celle de Seligenstadt, soit de l'importante collection réunie à Cologne vers la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle par le baron Hüpsch. En 1959, un premier catalogue avait été consacré à la description des livres d'heures allemands et néerlandais<sup>1</sup>. Les livres nécessaires au déroulement de l'office liturgique solennel : sacramentaires, graduels, antiphonaires, évangélistes, missels, psautiers, bréviaires, etc., viennent à leur tour d'être catalogués dans un second volume dû, comme le premier, à la collaboration d'un spécialiste de la liturgie et d'un bibliothécaire. Les grands inventaires des manuscrits liturgiques conservés

---

1. Achten (Gerard) et Knaus (Hermann). — *Deutsche und Niederländische Gebetbuchhandschriften der Hessischen Landes- und Hochschulbibliothek Darmstadt*. — Darmstadt, E. Roether, 1959.

en France que rédigea et publia entre les deux guerres mondiales le chanoine Victor Leroquais reçoivent ainsi un nouveau prolongement à l'étranger <sup>1</sup>.

Cent soixante manuscrits ont été décrits dans ce catalogue et encore les auteurs ont-ils laissé de côté un certain nombre de feuillets de garde ou de feuillets palimpsestes de contenu liturgique. Si la plupart de ces manuscrits datent du xiv<sup>e</sup> et du xv<sup>e</sup> siècles, la collection comprend également quelques témoins importants de l'époque carolingienne et une trentaine de manuscrits des xvi<sup>e</sup>, xvii<sup>e</sup> et xviii<sup>e</sup> siècles. L'examen attentif des calendriers et des textes copiés a permis aux auteurs de déterminer l'usage liturgique suivi dans chacun de ces manuscrits. Le plus grand nombre peuvent être attribués à des églises et à des monastères du diocèse de Cologne et de la Basse-Rhénanie. Notons néanmoins la présence d'un psautier à l'usage de Saint-Brieuc datable du milieu du xiv<sup>e</sup> siècle, qui, dès la fin du xvi<sup>e</sup> siècle, appartenait au séminaire de Spire.

Une description très précise de la forme et du contenu a été établie pour chaque manuscrit et ces renseignements ont été repris dans plusieurs tables : tables des provenances, des copistes, des possesseurs, des thèmes iconographiques, des données liturgiques. Dans cette dernière table ont été inclus les *initia* des principaux textes liturgiques, mais on peut regretter l'absence d'une table hagiographique complète. Les auteurs ont brièvement souligné dans l'introduction l'intérêt particulier pour les études liturgiques de tel ou tel de ces manuscrits. Ils fournissent également un apport important à l'histoire de la peinture médiévale. On y remarque, en effet, quelques chefs-d'œuvre de l'enluminure carolingienne et ottonienne; notons, en particulier, un évangélaire peint vers 870, sans doute à Reims, par Liuthard, l'évangélaire de l'abbesse Hitda qui vient d'être publié entièrement en fac-similé <sup>2</sup> et un sacramentaire d'Echternach datable de 1030.

Pierre GASNAULT.

1898. — Indications bibliographiques à l'usage des bibliothèques africaines et malgaches. — Paris, Ministère de la coopération, 1966. — 21 cm, 262 p., multigr.

Ce guide destiné aux bibliothécaires de « lecture publique » des pays d'Afrique francophone paraît parfaitement adapté à son objet. Il s'agit donc d'un manuel bibliographique pour constituer un fonds de bibliothèque. Les titres sont déjà classés et cotés comme les ouvrages le seront sur les rayons. Le niveau et le caractère des livres choisis sont indiqués s'il y a lieu, ainsi que le prix, les ouvrages retenus étant en principe disponibles en librairie. Chaque fois que cela était possible, les auteurs ont bien entendu fait une large place aux livres sur l'Afrique ou écrits à l'intention du public africain. La sélection a été effectuée par une équipe de bibliothécaires, assistants techniques, africanistes, etc.

1. En 1968 est également paru un premier catalogue des manuscrits liturgiques conservés à la Bibliothèque Vaticane : Salmon (Pierre). — *Les Manuscrits liturgiques latins de la Bibliothèque Vaticane. I. Psautiers, antiphonaires, hymnaires, collectaires, bréviaires*. — Città del Vaticano, Biblioteca apostolica vaticana, 1968 (Studi e testi, 251).

2. *Der Darmstädter Hitda-Codex*, mit Erläuterungen von Peter Bloch. — Berlin, Propyläen, 1968.

L'ouvrage est diffusé maintenant par le Secrétariat d'État aux affaires étrangères chargé de la coopération ou par les conseillers culturels des ambassades de France et tous nos collègues d'Afrique qui ne l'auraient pas encore entre les mains ont évidemment intérêt à se le procurer le plus rapidement possible.

Jean-Claude NARDIN.

1899. — KRAUSE (Gerhard), — Deutsche Staatsbibliothek Berlin. Zeitschriften-Bestandsverzeichnisse 6. Chemie und chemische Technik. 2. wesentlich erweiterte Aufl. Stand vom 31. Juli 1968. — Berlin, Deutsche Staatsbibliothek, 1968. — 20,5 cm, 170 p. [DM. 3.00]

Cette deuxième édition est considérablement augmentée car elle recense non seulement les périodiques chimiques courants de la « Deutsche Staatsbibliothek », mais encore ceux de 167 autres bibliothèques et centres de documentation de l'Allemagne de l'Est.

Elle contient environ 1 000 titres de toutes nationalités, non abrégés, disposés dans l'ordre alphabétique, avec l'indication de la ville où ils sont édités. Les titres en caractères cyrilliques sont translittérés. Le répertoire donne un état sommaire des collections, pour la période 1945-1968, dans chacune des bibliothèques intéressées, désignée par un sigle.

Dans la deuxième partie du livre, les titres sont regroupés sous les vingt-huit rubriques d'un classement systématique où figurent toutes les branches de la chimie pure et appliquée, entendues au sens large. Une liste des sigles désignant les bibliothèques et centres de documentation, avec leur traduction en clair, occupe les dernières pages du volume.

Entre les mains du lecteur français, ce précieux catalogue collectif — et en particulier sa partie systématique — doit jouer le rôle de bibliographie des périodiques actuellement existants et importants dans le domaine de la chimie.

Yves LAISSUS.

1900. — LEYH (Georg). — Die Bildung des Bibliothekars [2. überprüfte Aufl.]. — Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1968. — 23 cm, 132 p.

Georg Leyh fait peu de cas de l'enseignement professionnel des bibliothécaires et accorde plus d'importance à leur « culture », c'est-à-dire à une formation qui permet aux bibliothécaires de prendre des décisions correctes même s'ils n'ont pas à leur disposition une liste de solutions aux mille et un problèmes qui se posent dans une bibliothèque.

Par culture il faut entendre la connaissance approfondie d'une spécialité doublée d'une culture générale. La spécialisation en effet serait synonyme de réflexion.

Quoi qu'il en soit l'auteur a mérité le titre de « Nestor des bibliothèques allemandes » et il faut lui rendre grâce d'avoir entrepris de combattre la « résignation » qui menacerait les bibliothécaires accablés par des tâches mécaniques. Sans doute le bibliothécaire pourra-t-il être gagné à une conception de la culture illustrée par une série d'appréciations qui emportent l'adhésion. Ainsi Georg Leyh critique les bibliothé-

caires qui, méconnaissant leur rôle, ambitionnaient de guider les lectures des étudiants ou de leur inculquer une méthode de travail. Ou encore il reproche à des commissions de professeurs d'université ignorant l'existence des normes de catalogage prussiennes d'avoir réclamé un droit de regard sur le catalogage des ouvrages des Bibliothèques universitaires de Tübingen et Cologne. De même Fritz Milkau n'aurait pas dû centrer l'enseignement de la bibliothéconomie sur l'histoire des bibliothèques d'Asie Mineure (p. 61). Pourtant la foi dans la culture spécialisée ne garantit pas le lecteur de Georg Leyh contre le doute. Pourquoi écrire par exemple qu'un éditeur n'a d'autre but que de publier des ouvrages de valeur (p. 76) ou présenter les rivalités qui opposeraient les professeurs d'université comme un phénomène purement psychologique ?

Pierre BAUDRIER.

1901. — Library and information services for management. Papers presented at a short course held at the School of librarianship and information work at Liverpool college of commerce in December 1967. Ed. by K. G. B. Bakewell,... — London, C. Bingley, 1968. — 21,5 cm, 130 p. (Books for information workers in industry.) [25 s.]

Ce petit volume met à notre disposition des cours professés à l'École de bibliothécaires du Collège de commerce de Liverpool. Dirigeants d'industrie, techniciens de l'organisation, bibliothécaires et documentalistes se sont rencontrés au cours d'une session de trois jours et se sont initiés mutuellement à leurs problèmes.

C'est une initiative intéressante car nous nous apercevons tous les jours qu'une clientèle nouvelle a besoin des bibliothèques d'études. Celles-ci ne sont plus le fief exclusif des érudits, des chercheurs, des professeurs et des étudiants. A côté on voit de plus en plus d'hommes d'affaires, d'ingénieurs, de techniciens qui ont besoin d'une information précise, rapide et à jour.

Bibliothécaires en majorité et techniciens se sont partagé les leçons. Un ingénieur d'« English electric Co » a exposé ce dont il avait besoin, un bibliothécaire a traité des publications officielles et des statistiques, un autre de la coopération entre bibliothèques, d'autres participants ont parlé des ressources offertes par les bibliothèques, des archives industrielles, de la diffusion de l'information, de l'indexation, de la recherche rétrospective, etc... Chaque exposé est suivi d'une brève discussion qui nous apporte en général le point de vue de l'autre parti et d'une courte *bibliographie* dans la plupart des cas.

Les exposés comprenant une moyenne d'une dizaine de pages, y compris titre, discussion et bibliographie, ne sont pas très détaillés, mais ils sont intéressants car ils apportent la preuve de nouveaux besoins des usagers des bibliothèques et quelques notions sur nos nouvelles méthodes de travail.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1902. — Nachlässe (Die) in wissenschaftlichen Instituten und Museen und in den allgemeinbildenden Bibliotheken. Im Auftrage des Instituts für Bibliothekswissenschaft und wissenschaftliche Information der Humboldt-Universität zu Berlin

unter Mitwirkung v. Horst Wolf hrsg. v. Hans Lülfiing und Ruth Unger. — Berlin, Deutsche Staatsbibliothek, 1968. — 20,5 cm, 102 p. (Gelehrten- u. Schriftstellernachlässe in den Bibliotheken der Deutschen Demokratischen Republik, Teil 2.)

La première partie de l'inventaire de documents écrits laissés par des savants et écrivains allemands en République démocratique allemande, parue en 1959, éditée par l'Institut de bibliothéconomie de la Faculté de philosophie de l'Université Humboldt à Berlin, a connu un accueil très favorable en Allemagne et à l'étranger. Une deuxième partie fut alors mise en chantier. L'enquête toucha 750 instituts et bibliothèques, y compris celles des « Kreis » (ou sous-préfectures), faisant suite aux réponses des 14 grandes bibliothèques et archives littéraires contactées pour la première partie.

Un questionnaire détaillé fut envoyé. Peu de questions posées restèrent sans réponse : ainsi 575 documents furent recensés dans 100 bibliothèques, instituts et musées. Nous apprenons, par exemple, que les manuscrits de Théodore Fontane, le manuscrit du célèbre Peter Schlemihl de Adalbert von Chamisso se trouvent au « Märkisches Museum » (Berlin). De nombreuses œuvres de savants orientalistes (arabisants) ou slavistes sont conservées à la Bibliothèque de la « Deutsche Morgenländische Gesellschaft » (Halle sur Saale).

Une troisième partie est attendue, comprenant l'index général des œuvres recensées. De tels inventaires sont des compléments utiles aux bibliographies nationales.

Madeleine LAFORÊT.

1903. — SRYGLEY (Sara Krentzman). — School library services and administration at the school district level. (In : *Library trends*, vol. 16, n° 4, avril 1968, pp. 423-536.)

Ce numéro de *Library trends* est spécialisé dans l'étude des bibliothèques scolaires. Il a été rédigé par plusieurs spécialistes de la question sous la responsabilité de Sara Krentzman Srygley. Bien entendu il ne s'agit que des États-Unis et en dehors des problèmes généraux et communs, plusieurs articles étudient des bibliothèques particulières en Louisiane, Ohio, Géorgie, Michigan et Floride.

Le problème des bibliothèques scolaires avait déjà été traité dans cette revue en 1953. Dans ce numéro sont étudiés le développement, l'administration et les types de bibliothèques qui existent dans les écoles primaires et secondaires. En quinze ans, le développement de ces services justifie une nouvelle étude.

Les articles peuvent se diviser en deux types : un groupe traite des aspects spécifiques des bibliothèques scolaires de district du point de vue administratif. Le second des cas particuliers. De ces analyses, il ressort qu'une grande variété de méthodes d'organisation et d'administration existe dans les bibliothèques scolaires des États-Unis. Le but éducatif de ces bibliothèques est affecté par la participation plus ou moins grande qu'elles prennent dans la vie même de l'école. Leurs services ont besoin à la fois d'être menés par des bibliothécaires, mais aussi d'être intégrés dans l'administration scolaire et d'être supervisés par des services directeurs. Et il est besoin de définir les responsabilités du gouvernement, de l'État et du district ainsi que leurs relations.

Ces problèmes sont spécifiquement américains et ne correspondent à aucune sorte de bibliothèques scolaires françaises. Il n'empêche que leur étude est intéressante et peut suggérer des réformes de notre système.

Marcelle BOUYSSI.

1904. — Trends in special librarianship, based on a series of lectures delivered at Ealing technical college, April 1968. Ed. by Jack Burkett. — London, C. Bingley, 1968. — 22 cm, 205 p., fig., tabl. [45 s.]

Les éditeurs anglais publient depuis peu d'assez nombreux ouvrages de bibliothéconomie composés des conférences données lors de sessions d'études à telle ou telle école de bibliothécaires. Le *Bulletin des bibliothèques de France* en a déjà signalé plusieurs. Ce procédé a des avantages et des inconvénients, ceux-ci étant l'inégalité et parfois la disparité des contributions dont certaines manquent parfois de profondeur. Par contre nous pouvons approcher ainsi des problèmes professionnels peu connus. Ce recueil, édité sous la direction de M. Jack Burkett traite cinq questions ayant pour point commun de se rapporter aux bibliothèques spécialisées.

M. D. E. Bagley nous parle de l'indexation en vue de la recherche de l'information, vaste sujet qu'il ne peut que survoler en 10 pages. Expliquer les classifications à facettes en 3 pages et demie, le principe de la recherche par calculateurs en 2 ne peut mener bien loin. Ce qui est dit est très bon, mais ne peut servir qu'à initier sommairement un débutant, sans plus.

La contribution de l'éditeur de l'ouvrage, M. J. Burkett, professeur à « Ealing technical college », sur les services d'indexation et d'analyses, est plus longue. Elle nous donne des chiffres précis sur le travail accompli par diverses entreprises telles que les *Chemical abstracts*, leurs nouveaux champs d'activité, leurs perspectives (240 000 analyses en 1967, probabilité de 310 000 en 1970); l'*Index medicus* qui compte sur 300 000 rubriques en 1970, les *Excerpta medica*, les *Biological abstracts* et diverses entreprises similaires qui analysent et indexent pour les ingénieurs, les éducateurs, les linguistes, géographes, géologues, etc... L'automatisation a changé complètement les méthodes de travail, éliminant le travail administratif fastidieux et facilitant la diffusion de l'information.

Le chapitre suivant traite de l'automatisation à l'intérieur de la bibliothèque, du catalogage et de la recherche rétrospective et courante de l'information, avec exemples pris dans les bibliothèques anglaises et organigrammes très explicites. C'est un bon chapitre d'introduction à l'informatique mais évidemment très rapide.

M<sup>lle</sup> M. Slater, du service de recherches de l'Aslib, parle de la nécessité d'aller au-devant des usagers au moyen d'enquêtes pour connaître leurs points de vue, elle passe en revue diverses catégories de ceux-ci : techniciens de l'industrie, fonctionnaires, enseignants, membres de sociétés savantes, ingénieurs, savants. Elle rappelle brièvement ce que doit être l'enquête, ce que sont les questionnaires. Une importante *bibliographie* est insérée dans l'article. D'ailleurs chaque chapitre en est pourvu.

Le dernier chapitre par M<sup>me</sup> M. South, traite du personnel, de sa formation, des diverses catégories. C'est un simple survol, toutefois un des appendices du livre

donne des précisions sur le recrutement et les possibilités de placement. Son intérêt est moins direct pour nous.

L'autre appendice est une enquête menée auprès des centres de documentation de divers établissements publics et privés du Royaume-Uni sur l'automatisation de leurs services, leurs moyens d'indexation, les thesauri qu'ils emploient, le matériel indexé et les résultats. Il devra être consulté par tous ceux qui entreprennent d'automatiser la recherche de l'information qui trouveront l'état des réalisations qu'ils doivent connaître afin de pouvoir profiter de l'expérience de leurs devanciers. C'est un des chapitres les plus utiles du livre.

Bien que les études rassemblées par M. Burkett soient assez différentes, elles devront être connues de nos collègues désireux de se tenir au courant des techniques nouvelles de recherche de l'information, mais ces études sont loin d'être exhaustives. Ceux qui voudront pousser leurs recherches plus loin auront la ressource d'utiliser les excellentes bibliographies qui terminent chaque chapitre.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1905. — University and research library studies, some contributions from the University of Sheffield postgraduate school of librarianship and information science, ed. by W. L. Saunders, ... — Oxford, Pergamon press, 1968. — 23 cm, x-221 p. (International series of monographs in library and information science. 8.)

[80/-]

M.W. L. Saunders, directeur de l'École de bibliothéconomie et de documentation de l'Université de Sheffield, réunit en un volume 6 études assez différentes mais ayant pour points communs d'avoir été écrites par d'anciens élèves de son école et de concerner les bibliothèques d'études.

M. Leonard Jolley nous présente les bibliothèques universitaires australiennes en 1966. L'auteur appartient au personnel de celle de Perth, mais il a été longtemps bibliothécaire à celle de Glasgow ce qui lui permet de faire des comparaisons. Les bibliothèques australiennes sont de jeunes établissements ayant subi à la fois les influences des bibliothèques américaines et anglaises. Elles doivent faire face à une brusque croissance du nombre des étudiants et s'accommoder de la structure fédérale du pays. M. Jolley nous expose leurs conditions générales, il compare leurs ressources, leurs fonds, leur personnel avec ceux du Royaume-Uni et des États-Unis, avec statistiques à l'appui. Des tableaux de chiffres ne peuvent se résumer, l'article doit être lu en entier.

De plus en plus l'expérience professionnelle apporte à nos collègues la conviction qu'il faut initier les étudiants à l'usage des bibliothèques. M<sup>lle</sup> M. N. Tidmarsh, de la Bibliothèque universitaire du Sussex, s'est chargée d'exposer ce problème, elle nous présente ce qu'a fait l'Aslib, ce que font actuellement les bibliothèques anglaises et américaines, surtout ces dernières. En Grande-Bretagne, la fondation de la « National lending library », celle de nouvelles universités, la transformation de collèges de technologie en universités, ont rendu nécessaire cette éducation. Une *bibliographie* de plus de 120 titres permettra d'approfondir une étude déjà elle-même détaillée.

La contribution de M. A. Lodge, histoire de la Bibliothèque de l'École d'études



orientales et africaines de Londres, est d'intérêt moins général puisque cette bibliothèque s'adresse à des spécialistes, nos collègues orientalistes trouveront certainement profit à sa lecture. Il faut également noter le chapitre sur l'histoire comparée des bibliothèques universitaires de Liverpool et de Manchester jusqu'en 1903, avec tableaux statistiques et bibliographie à l'appui, par M. J. A. Rigg, ainsi que la courte étude de M. M. B. Line sur les fonctions de la bibliothèque universitaire. Celle-ci apporte des perspectives d'avenir. L'auteur analyse les besoins des usagers; bien qu'il ne s'étende pas sur l'automatisation, cet exposé a été fait dans cette perspective.

Le dernier chapitre, organisation de la recherche en bibliothéconomie en Europe orientale, dû à M. G. P. M. Walker, nous apprendra beaucoup sur un sujet vaste et pas assez connu. C'est peut-être l'article le plus important du volume. Après des considérations générales l'auteur décrit successivement les divers pays de l'Europe de l'Est, leurs principales bibliothèques et leurs organismes scientifiques d'information et de recherche : URSS (Bibliothèque Lénine, Académie des sciences, Institut d'information scientifique et technique VINITI, etc...), Allemagne de l'Est (« Zentralinstitut für Bibliothekswesen », « Deutsche Akademie der Wissenschaften », « Zentralinstitut für Information und Dokumentation », « Deutscher Bibliotheksverband », etc...), Tchécoslovaquie, Pologne (Bibliothèque nationale de Varsovie, Institut d'information scientifique et technique CIINTE, Académie des sciences, etc...), Hongrie, Roumanie, Bulgarie. C'est une suite de notices juxtaposées toutes très utiles. Cet article très riche, auquel nous aurons souvent besoin de nous référer, est accompagné d'une *bibliographie* de 212 références et d'un index des publications des institutions décrites.

Les diverses études qui composent ce volume sont d'un intérêt inégal, mais nous insistons sur le fait que certaines nous paraissent très importantes, en particulier la première et la dernière. A l'heure actuelle aucune bibliothèque ne peut prétendre vivre sur son passé et tout bibliothécaire doit connaître ce qui se fait dans les autres pays s'il veut pouvoir améliorer son propre service. Les études réunies par M. W. L. Saunders nous aideront à faire cette indispensable mise à jour.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

### III. BIBLIOGRAPHIE ET DOCUMENTATION GÉNÉRALES

1906. — Dictionary of contemporaries. Dictionnaire des contemporains. Lexikon der Zeitgenossen. Dizionario di contemporanei. Diccionario de contemporaneos. Comp. by A. J. Launay. — Fontwell (Sussex), Centaur press, 1967. — 22,5 cm, 368 p. [45/-]

Ce titre en six langues est six fois trompeur et fallacieux, et ceci d'abord faute d'une bonne définition du mot « contemporain ». Nous avons l'habitude de l'utiliser pour « nos » contemporains; alors qu'il s'agit ici de personnages qui furent contemporains entre eux.

On y trouve les noms et les dates de tous (?) les écrivains, artistes, compositeurs, philosophes ou autres personnages ayant eu un rôle créateur ou influent, nés avant

1900. Ils sont groupés par périodes de vingt-cinq ans, chaque période étant elle-même subdivisée, de façon un peu variable selon les époques. Par exemple, pour la période 1176-1200, on voit énumérés les empereurs de Chine, les papes, les chefs d'État de la France, les empereurs du Saint-Empire romain germanique, les souverains d'Angleterre, les rois de Suède et du Portugal, les écrivains (en vrac) — et Wolfram von Eschenbach y est curieusement appelé Wolfar (ça commence bien!...) — et pour les artistes le seul Hsai-Kuei.

Les périodes suivantes sont progressivement plus développées, particulièrement la dernière 1876-1900. On y trouve, après une brève chronologie de certains événements, les « gens importants » (Hitler, précédé de Garibaldi, est dans la même « tranche » que Pasteur, suivi de Raspoutine; le premier ayant six ans à la mort du second, on ne peut nier qu'ils aient été en un certain sens contemporains!), puis de nouveau les chefs d'État et assimilés, empereurs de Chine, papes, présidents des États-Unis, empereurs d'Autriche (« Josef, Franz »!), rois d'Italie (« Emmanuel (Victor) ») etc., etc. Puis, par ordre alphabétique : les écrivains, de Aakjer (Jeppe) à Zweig (Stefan) en passant entre autres par Giraudoux (Hippolyte Jean!), les artistes, de Aalto (Alvar) à Zuloaga (Ignacio), les compositeurs, de Abt (Franz) à Zimbalist (Efrem). Les personnes qui ont vécu longtemps, Victor Hugo par exemple, se retrouvent simplement dans plusieurs tranches.

Un index regroupe alphabétiquement tous les noms, avec les dates, là encore sans aucune explication. Rivera (Diego) était-il un écrivain espagnol ou un peintre mexicain? On ne le saura que si on le sait déjà. Les pseudonymes sont également traités avec un mépris serein. Saint-John (Perse) y côtoie les frères Rosny (Joseph Henri et Seraphim [*sic*] Justin François). Ces rares exemples glanés au milieu d'une matière abondante montrent suffisamment que pour utiliser avec profit ce dictionnaire des contemporains, il faut déjà tout connaître des personnages sur lesquels on cherche des renseignements, ou consulter en plus un vrai dictionnaire. La notion de « contemporanéité » entre des personnages dont certains ont plus de quatre-vingts ans de différence est elle-même très sujette à caution. Et si je n'avais pas fait vœu de renoncer à la trop facile chasse à la coquille, je pourrais en présenter ici un florilège imposant (Cicero, Marcus Tillius; Aubert, Eprit). Il est quand même impossible de laisser passer de véritables erreurs : Mendelssohn (Bartholdi-Felix) pour Mendelssohn-Bartholdi (Felix), Nouy (Pierre Lecompte du) pour Lecomte du Nouy (Pierre) — pour ne prendre que deux exemples faciles.

Je crois qu'il est superflu d'accumuler d'autres preuves pour démontrer que nous avons là le type même de l'ouvrage prétentieux, mal fait et inutile.

Aline ROBY-LATTÈS.

1907. — MINISTÈRE DE LA COOPÉRATION (puis : Secrétariat d'État aux Affaires Étrangères chargé de la Coopération). Direction de la coopération culturelle et technique. Bureau du livre. Paris. — Sélection de nouveaux livres français et africains. — VII, 1965, XVII, 1967, multigr.

Il convient de signaler et de louer cette importante publication bimestrielle (5 n<sup>os</sup> par an, 50 à 120 fol. env.) du Bureau du livre de la Coopération culturelle et

technique à l'intention des bibliothèques d'Afrique noire francophone. Il s'agit en somme d'une mise à jour permanente des *Indications bibliographiques à l'usage des bibliothèques africaines et malgaches*, avec cette différence que chaque ouvrage signalé dans la *Sélection* fait l'objet d'une analyse critique.

Chaque fascicule comprend trois parties « France, nouveaux livres », « Afrique, nouveaux livres », et une rubrique spécialisée qui varie à chaque numéro, par exemple : « Éléments de bibliographie sur l'orientation professionnelle » (n° 9) ou : « Quelques manuels de pédagogie » (n° 15). Par « Afrique, nouveaux livres », il faut entendre surtout nouveaux livres parus en France sur l'Afrique, encore qu'on y relève aussi quelques livres publiés bon an mal an en Afrique même.

Cela dit, c'est évidemment aux usagers qu'il convient de faire savoir si cette belle publication répond à leurs besoins de façon satisfaisante. Si c'est le cas, comme on peut le penser, il faut souhaiter que sa parution ne soit pas menacée par les avatars passés et futurs des services ministériels de la coopération.

Jean-Claude NARDIN.

1908. — Nouveau Larousse universel... — Paris, Larousse, 1969 →. — 29 cm.  
1. A.-H. — 1969. — [xvi-] 788 p., 2 445 ill., [48] pl. en coul.

Le *Bulletin des bibliothèques de France* a maintes fois signalé à nos collègues les dictionnaires et encyclopédies Larousse, usuels tout indiqués de nos salles de lecture et de nos bureaux. Le dernier-né de cette importante série se présente en deux volumes, il est plus condensé que le *Larousse 3 volumes en couleurs* et tout de même plus développé que le *Nouveau petit Larousse*. Le volume I, que nous recevons, comprend 34 888 articles entre A et H. La plupart se bornent à donner la définition du mot, mais les concepts importants sont l'objet d'une notice à caractère encyclopédique, plus brève certes que celle du *Grand Larousse encyclopédique*, mais suffisante mise au point dans bien des cas.

Les auteurs se sont efforcés de donner l'état des mots d'usage courant en 1969. Les termes tombés en désuétude et les personnages célèbres autrefois mais oubliés ont été éliminés, ainsi que les mots trop rares, le lecteur ayant toujours pour ces derniers la ressource de consulter les dictionnaires plus complets de la série des Larousse. Des expressions nouvelles ont été introduites, dans certains cas on nous prévient qu'elles sont familières ou argotiques, ou que leur usage est controversé, par exemple « alunir » qui apparaît souvent sous la plume des journalistes, mais qu'Académie française et Académie des sciences ont condamné, précise l'article.

L'illustration est abondante avec 2 445 figures dont 116 cartes en noir et 98 pages en couleurs dont 23 portant des cartes. Une petite réserve s'impose tout de même. Le rendu des couleurs est un peu inférieur à celui d'autres volumes des mêmes éditeurs. L'illustration n'en est pas moins en grand progrès sur celle de l'ouvrage similaire paru en 1948 que celui-ci remplace. Le caractère semi-encyclopédique de la publication a amené les auteurs à regrouper les illustrations de certains concepts, par exemple addax, gazelle et coudou sont représentés au mot antilope, les châssis, carrosserie, boîte de vitesse, embrayage, freins de tous modèles, suspensions, pont-

arrière, différentiel, cardan, flector, etc... sont regroupés à l'article automobile... Cela nous a paru commode, mais c'est à l'usage que l'on verra si la formule est bonne.

Un exemple montrera combien l'ouvrage est à jour. Nous l'avons reçu dans les derniers jours de mai 1969. Sur la planche en couleurs « avion » on voit une photographie de l'avion « Concorde » prise sur la piste de Blagnac. Les Parisiens ont seulement vu cet avion pour la première fois le 28 mai 1969... après la sortie du dictionnaire. De même pour le Boeing 747 venu de Californie et présenté le 3 ou 4 juin au Salon de l'aviation. L'ouvrage suit donc l'actualité de très près.

Signalons aussi que le classement des noms propres français et étrangers est semblable à celui préconisé par la Fédération internationale des associations de bibliothécaires et en voie d'être normalisé à l'échelon international, ce qui facilite bien les recherches. En tête du volume est une étude sur les transcriptions des diverses langues qui a son utilité en dehors même de la consultation du dictionnaire.

Les bibliothèques ne peuvent pas toutes avoir plusieurs exemplaires du *Grand Larousse encyclopédique*, et il est des cas où la consultation d'un dictionnaire plus maniable sera suffisante. Il sera utile à beaucoup d'entre elles d'avoir plusieurs exemplaires de celui-ci pour les usuels des différents services et pour la salle de lecture pour tous les cas où il ne sera pas nécessaire de recourir à l'ouvrage en dix volumes.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

#### IV. BIBLIOGRAPHIE ET DOCUMENTATION SPÉCIALISÉES

##### SCIENCES HUMAINES

1909. — BAHLOW (Hans). — Deutsches Namenlexikon, Familien- und Vornamen nach Ursprung und Sinn erklärt. — München, Keyzersche Verlagsbuchhandlung, 1967. — 21 cm, 588 p. (Keyzers Nachschlagewerke.)

Il est toujours curieux et intéressant de découvrir et d'approfondir l'origine et le sens des noms de famille allemands. C'est ce à quoi s'emploie Hans Bahlow dans son dictionnaire, où il a réuni plus de 30 000 noms et plusieurs milliers de références. Ainsi chaque nom pris en considération est étudié dans sa forme phonétique originale et dans son implantation provinciale, avec ses transformations possibles. L'auteur fait d'ailleurs précéder sa liste, riche d'environ 15 000 notices, d'une substantielle introduction, qui familiarise le curieux avec les différents groupes formés par ces noms de famille; on les découvre nés au creuset de la vie populaire et culturelle, depuis le déclin du Moyen âge, dans différents pays et à travers leurs idiomes respectifs, qui furent d'une très grande richesse. Hans Bahlow a également pris en considération les prénoms et les noms de saints d'Église, appelés eux aussi à se perpétuer dans des noms de famille. L'auteur a même poussé sa prospection plus loin encore en ajoutant des noms de lieux, de cadastre, de fleuves et de rivières.

Un certain nombre d'abréviations d'ordre général et linguistique, ou déterminatif du genre, de la province ou du lieu, facilitent la consultation de ce dictionnaire, où

les noms se répartissent à chaque page sur deux colonnes; il possède en outre une intéressante bibliographie abrégée et rentre dans le cadre de la série des ouvrages de référence de la maison Keyser.

Ce lexique se présente donc comme une vaste mine de renseignements divers et sûrs concernant la grande famille de noms propres allemands.

Jacques BETZ.

1910. — Bibliography and the historian. The Conference at Belmont of the Joint committee on bibliographical services to history, mai 1967. Ed. by Dagmar Horna Perman. — Santa-Barbara (Calif.), Clio; Washington, the American historical association, 1968. — 23 cm, VIII-176 p. [§ 6.]

Préparée par le « Joint committee on bibliographical services to history », la conférence de Belmont, sous les auspices de l'« American historical association » et du « National endowment for the humanities », a fait une très sérieuse mise au point sur les nouvelles perspectives de la bibliographie historique. Vingt-trois exposés ont été présentés sur les nouveautés technologiques, les progrès de l'automatisation, les différents services bibliographiques de caractère historique des États-Unis. Un programme a été ébauché, des recommandations ont été formulées. Tout cela est fort technique, d'aspect sévère, parfois un peu rebutant, mais ce ne sont pas des réflexions de théoriciens abstraits, tout au contraire : les exemples concrets sont nombreux, les problèmes ne sont pas éludés. Sans prétendre à des solutions parfaites, les bibliographes, historiens et bibliothécaires réunis à Belmont ont fourni un très gros effort de réflexion et de rénovation des techniques en usage.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1911. — BOTHA (Carol). — A Catalogue of manuscripts and papers in the Killie Campbell Africana collection relating to the African peoples. — Johannesburg, University of the Witwatersrand, Department of bibliography, librarianship and typography, 1967. — 29 cm, VI-85 p., multigr.

Ce mémoire de diplôme de bibliothécaire fait connaître une très intéressante collection de documents principalement consacrés aux populations autochtones d'Afrique du Sud.

Fille d'un magnat de l'industrie sucrière, Killie Campbell (1881-1965) commença à réunir dès l'âge de seize ans les éléments de sa collection, livres, manuscrits, et aussi documents iconographiques et objets d'art et d'artisanat, qu'elle légua à l'Université du Natal.

L'inventaire de M<sup>lle</sup> Botha concerne uniquement les « papiers divers », à l'exclusion des fonds tout constitués provenant de tel ou tel personnage ou famille important de l'histoire de l'Afrique du Sud conservés dans cette bibliothèque vraiment exceptionnelle.

Pour être donc d'importance secondaire par rapport aux grands ensembles, les documents recensés dans ce catalogue n'en sont pas moins fort précieux. Beaucoup sont en effet de nature « éphémère » et si Killie Campbell ne les avait pas activement

recherchés et soigneusement recueillis, sans doute un bon nombre seraient aujourd'hui perdus. En outre bien des pièces de sa collection ont été en fait suscitées par elle, puisque ce mécène de l'histoire africaine organisait des concours d'histoire, d'ethnologie visant à la rédaction de mémoires sur des questions d'histoire locale ou tribale, de traditions, de coutumes.

On trouve également dans la collection de Killie Campbell de nombreux documents originaux de type plus traditionnel, mémoires, lettres d'acteurs ou de témoins de l'histoire de l'Afrique du Sud, souvent sanglante au XIX<sup>e</sup> siècle, moins après. (Il faut signaler également quelques documents relatifs à la traite des Noirs au XVIII<sup>e</sup> siècle.)

Il est dommage que l'auteur n'ait pas pu par un artifice typographique distinguer les documents originaux des coupures de journaux et des extraits d'ouvrages. Cette réserve faite, le travail de M<sup>lle</sup> Botha sera d'une consultation très profitable pour tous ceux qui s'intéressent à l'histoire de l'Afrique du Sud noire.

Jean-Claude NARDIN.

1912. — BRABEC (Jan) et MARKSCHIESS (Julius). — *Artistik Auswahl-Bibliographie...* — Berlin, Deutsche Staatsbibliothek, 1968. — 21 cm, 147 p., 3 pl. en coul.

Il s'agit d'une bibliographie sélective des publications en langue allemande concernant le monde des variétés, du cirque et de la magie. L'ouvrage est divisé en sept chapitres : 1. Publications pour enfants; 2. Périodiques consacrés aux variétés et au cirque; 3. Revues concernant la magie; 4. Animaux et domptage; 5. Cheval et art équestre; 6. Prestidigitation; 7. Textes de pièces et œuvres inspirés par le cirque. Une table alphabétique par auteurs en facilite la consultation.

La documentation du Dr Jan Brabec, de Prague, et Julius Markschiess, de Berlin, — tous deux historiens du cirque — repose sur les collections de la « Deutsche Staatsbibliothek » (Berlin), de la « Schweizerische Landesbibliothek » (Berne), de la « Nationalbibliothek Szechenyi » (Budapest), de la « Deutsche Bücherei » (Leipzig), de la « Staatsbibliothek der ČSSR » (Prague), de l'« Österreichische Nationalbibliothek » (Vienne).

La description bibliographique des ouvrages est limitée à la ville d'édition, à la date et au nombre de pages. Dans un domaine aussi spécialisé et pour des publications ayant souvent connu une faible diffusion, quelques précisions supplémentaires n'auraient pas été inutiles, le nom de l'éditeur en particulier.

Quoi qu'il en soit, cet ouvrage apporte un complément appréciable aux trois volumes de l'excellente bibliographie de R. Toole Stott (*Circus and allied arts*, 1958) qui, bien que de compréhension internationale, cite en majorité des références en langue anglaise issues des collections du « British Museum » et de la « Library of Congress ».

A. V.

1913. — BURMEISTER (Karl Heinz). — Georg Joachim Rhetikus, 1514-1574, eine Bio-Bibliographie... — Wiesbaden, G. Pressler, 1967-1968. — 3 vol., 24 cm, XII-206 p. + X-100 p. + X-206 p., fig., fac-sim., portr. [Rel., 77 DM. le vol.]

L'Humanisme du XVI<sup>e</sup> siècle n'est pas seulement constitué d'érudits, de lettrés et de réformateurs, mais aussi de savants et de chercheurs qui ont souvent préparé les progrès de la science aux siècles postérieurs; pourtant les premiers ont généralement attiré plus l'attention que les seconds; aussi faut-il savoir gré à quelques bibliographes de faire connaître l'œuvre de ces derniers. C'est le cas de M. Burmeister qui, après avoir publié la bibliographie de Sebastian Münster<sup>1</sup>, met à la disposition de la recherche une étude très complète et un riche matériel documentaire sur Rhetikus. Cette monographie est, en effet, exemplaire par son extension; elle se compose de trois parties formant chacune un volume: une biographie, un répertoire des sources manuscrites et des ouvrages imprimés, une édition de la correspondance.

Né en 1514 à Feldkirch, dans le Vorarlberg, Rhetikus (dont on ignore le patronyme exact: Jochum, de Porris, von Lauchen?) fit ses études à Wittenberg et y enseigna même les mathématiques; plus tard, il prit ses grades en médecine à Prague, étudia aussi les sciences naturelles et s'intéressa tout spécialement à l'astronomie; pendant un séjour en Prusse, il reçut l'enseignement de Copernic dont il devint l'un des disciples les plus fervents, faisant imprimer ses ouvrages et s'employant à diffuser ses théories. Sa curiosité le poussa à entreprendre de nombreux voyages dont l'auteur a l'heureuse idée de dresser une carte (I, p. 123); ses séjours les plus stables se situèrent à Wittenberg, à Leipzig et à Cracovie où il passa les vingt dernières années de sa vie; alors capitale de la Pologne, cette ville était un carrefour d'influences culturelles polonaises, allemandes, tchèques, italiennes et juives; il mourut en 1574, au cours d'un déplacement à Košice en Slovaquie. La biographie dressée par M. Burmeister dépasse la narration chronologique; elle s'efforce d'être: « une tentative de présentation d'ensemble de ce savant typique de la Renaissance à beaucoup d'égards, qui peut nous sembler une réplique historique du légendaire docteur Faust » et nous montre la variété et la signification de l'activité scientifique de Rhetikus.

Le second volume complète cette biographie d'un riche matériel documentaire qui sera extrêmement précieux pour les recherches ultérieures sur Rhetikus. Il se compose de plusieurs parties: sources d'archives (53 références), manuscrits scientifiques (28 notices, la première d'un manuscrit de notre Bibliothèque nationale) et références à 18 manuscrits perdus, répertoire de la correspondance (28 lettres envoyées et 11 reçues par Rhetikus), épîtres dédicatoires (17 références), témoignages de contemporains (73 références), bibliographie des œuvres imprimées de Rhetikus (50 notices détaillées), ouvrages et articles publiés à son sujet (156 références), tableau chronologique de sa vie et index. Le tout est enrichi de 17 reproductions en fac-similé.

Le troisième volume publie la correspondance de Rhetikus, portée ici à 51 lettres (32 envoyées et 19 reçues); la plupart des correspondants sont allemands; les trois

1. Voir: *B. Bibl. France*, 10<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 2, févr. 1965, pp. \*81-\*82, n<sup>o</sup> 304.

principaux sont Achille Pirmin Gasser, médecin de la ville de Feldkirch, Hans Crato de Krafftheim, médecin de Breslau, et son ancien condisciple de l'Université de Wittenberg, Paul Eber, devenu le principal collaborateur de Mélancton; on trouve aussi deux correspondants français : un certain Jacques Caloni Portanus, ancien élève de Rhetikus, et Pierre de La Ramée qui lui envoie une longue lettre en 1563 et en reçoit une cinq ans après, vestiges sans doute d'une correspondance plus importante. Comme ces lettres sont écrites en latin, l'auteur les a fait suivre de leur traduction en allemand et les a complétées de quelques annotations; quelques-unes sont partielles parce que l'original en est perdu et qu'on ne les connaît qu'indirectement et par fragments.

La qualité essentielle de cette monographie est son ouverture; en publiant les sources, la bibliographie, la correspondance, M. Burmeister a considérablement élargi la portée de la biographie de Rhetikus, transformant quelque chose qui n'aurait pu être qu'un travail clos, comme beaucoup d'autres, en un instrument de recherche utile et aussi exemplaire; c'est dire que cet ouvrage appelle des études de la même ampleur sur d'autres humanistes, érudits ou savants, afin que la recherche ne se referme pas sur elle-même mais puisse se renouveler constamment.

Albert LABARRE.

1914. — CALGARI (Guido). — Die Vier Literaturen der Schweiz. [Aus dem Italienischen übersetzt von Erika Tobler. Titel der Originalausgabe : « Storia delle quattro letterature della Svizzera ».] — Olten, Freiburg im Breisgau, Walter-Verlag, 1966. — 22,5 cm, 591 p.

Préfaçant son ouvrage sur les « quatre littératures de la Suisse », paru d'abord en italien en 1959 et traduit, pour cette édition de 1966 en allemand par les soins d'Erika Tobler, l'auteur, Guido Calgari, Tessinois de Biosca, né en 1905, remarque qu'il tenait pour impossible de dissocier la littérature de son canton et de la Suisse italienne en général de la vie culturelle de toute l'Italie. Puis, à la lumière de son expérience de professeur de littérature italienne à la « Eidgenössische Technische Hochschule de Zurich » et en approfondissant ses recherches, il fut insensiblement amené à la conviction que les Suisses, et il y voit comme un bienfait, « pensent avant tout en canton ». Aussi n'eut-il que reconnaissance envers ses éditeurs, qui, forts des limites politiques des nations modernes, envisagèrent, dès le départ, un seul ouvrage confié à un seul auteur appartenant à une minorité linguistique du pays, dont il allait étudier le quadruple courant littéraire.

Ainsi Guido Calgari brosse sur plus de 550 pages une large fresque des 4 littératures qui forment l'essence même des lettres suisses, à savoir l'allemande, la française, l'italienne et la rhéto-romanche, et ce depuis le Moyen âge jusqu'à nos jours. Son canevas lui a ainsi permis de présenter, à travers 22 chapitres, 950 auteurs helvétiques.

Commençant donc par les écrivains exerçant la leur dans la langue de Goethe, l'auteur évoque le couvent de Saint-Gall et la poésie mystique, les poètes épiques et la littérature doctrinale, les grands noms de l'humanisme et le théâtre des Jésuites, le « Siècle des Lumières », les précurseurs du romantisme et les « Biedermeyer »,



en saluant au passage le célèbre Pestalozzi, avant d'arriver, avec le réalisme du XIX<sup>e</sup> siècle, à Gotthelf et Gottfried Keller, et de survoler, plus près de nous, la période qui va de Conrad Ferdinand Meyer à Carl Spitteler, pour terminer avec Hermann Hesse et la jeune génération.

Puis l'auteur se penche sur le romanche, dérivé du latin, et ses idiomes, avec le groupe linguistique ladin, parlé dans les Grisons, c'est-à-dire l'ancienne Rhétie, le Tyrol et le Frioul. Quatrième langue officielle de la Suisse depuis 1938, le rhéto-roman a aussi sa propre littérature.

Passant à la Suisse italienne et à la littérature nationale, Calgari étudie humanistes et arcadiens et le XIX<sup>e</sup> siècle des politiciens avant d'aborder Francesco Chiesa.

Avec la Suisse romande, prise de la Réforme à la Révolution et au XIX<sup>e</sup> siècle, on voit surgir deux grands noms au firmament des lettres d'expression française: Frédéric-Gonzague de Reynolds et Charles-Ferdinand Ramuz, avant d'assister, avec le XX<sup>e</sup> siècle, au renouveau des lettres sur les bords du Lac Léman.

Une courte bibliographie apporte quelques titres essentiels sur chacune des quatre littératures de la Suisse et un index des noms facilite la recherche et l'approche de ces différents courants littéraires qui font l'originalité des lettres de la Confédération helvétique.

Jacques BETZ.

1915. — CAVAZZI DE MONTECUCCOLO (le P. Giovanni Antonio), cap. — Descrição historica dos tres reinos do Congo, Matamba e Angola, pelo Pe João Antonio Cavazzi de Montecuccolo. Tradução, notas e indices pelo Pe Graciano Maria de Leguzzano,... Introdução biobibliografica por F. Leite de Faria. — Lisboa, Junta da investigações do Ultramar, 1965. — 2 vol., 29 cm, fig., cartes, fac-sim. (Agrupamento de estudos de cartografia antiga. Serie Memorias 12-3. Seccão de Lisboa.)

L'« Agrupamento de estudos de cartografia antiga » est bien connu des historiens de la cartographie, pour ses études sur cette discipline publiées depuis 1961 dans ses deux collections : *Separatas* et *Memorias*. Dans cette dernière série, on se propose d'éditer également des ouvrages sur l'expansion portugaise et des relations de voyages. Ces tomes II et III en sont le premier exemple.

Sur l'histoire de la colonisation portugaise en « Guinée supérieure et inférieure », on dispose de deux documents de base. L'un est la « Relation de royaume de Congo », par Duarte Lopez, en 1591, qui a fait l'objet en 1963, à Louvain, d'une traduction française du Pr Willy Bal. L'autre, qui est présenté ici, est celui du P. Cavazzi, publié à Bologne en 1687; il en existe de rares exemplaires. Il fut traduit en français en 1732 par le P. Labat dans son ouvrage *Relation historique de l'Éthiopie occidentale*. Plus tard, Walckenaer en donna une traduction française abrégée, d'abord en 1828 (*Histoire générale des voyages*, t. XIII), puis en 1842 (*Collection des relations de voyages par terre et par mer en différentes parties de l'Afrique*, t. XII). Le P. Cavazzi appartenait à la mission prospère de Capucins italiens installée en Angola de 1645 à 1845 — ils y sont revenus en 1948. Né en 1621, il séjourna là-bas de 1654 à 1667, effectua plusieurs voyages au Congo auprès du souverain, ainsi qu'au Luanda. Nommé préfet

des missions, il repart en 1672, fait naufrage... puis, forcé de rentrer se disculper à Rome d'accusations de ses compagnons, il meurt à Gênes en 1678. Son ouvrage, rédigé sur place, a donc paru longtemps après sa mort, par les soins du P. Alamandini, sous le titre *Istorica descrizione de tre regni Congo, Matamba e Angola...* On peut y distinguer trois parties : description du pays (livre 1<sup>er</sup>), historique (livre 2), chronique de la mission (livres 3 à 7). L'ensemble forme un tableau très précis et vivant du pays, des habitants et de leurs mœurs, d'une grande valeur ethnologique, géographique et historique. Cette édition — en langue portugaise — est précédée d'une introduction biographique en 48 pages de Leite de Faria, et accompagnée de documents annexes (68 p.), d'une *bibliographie* (sources manuscrites et imprimées), ainsi que de trois index : un index chronologique très précieux, un index onomastique (classé par prénoms, ce qui se justifie pour les ecclésiastiques mais moins pour les laïcs), et un index des termes géographiques et indigènes. Ce document important pour l'histoire de l'Afrique et de l'idée que s'en faisaient les missionnaires du XVII<sup>e</sup> siècle est ainsi mis enfin à la disposition des chercheurs.

Lucie LAGARDE.

1916. — CHASTEL (Pierre). — Lexique de la musique. — Paris, Delpire, 1968. — 20 cm, 111 p., musique.

Destiné aux amateurs ou même aux profanes de la musique, ce petit lexique sans prétentions semble répondre à un besoin toujours plus grand du public de mieux comprendre ce qu'il entend à la radio ou par le disque. En si peu de pages, il ne pouvait être question d'aller au fond des choses et la brièveté des notices a parfois entraîné des simplifications abusives. Malgré cela, l'auteur atteint la plupart du temps son but, qui est d'initier ceux qui ignorent à peu près tout de la musique aux rudiments de cet art. Les bibliothèques des maisons de la culture, des discothèques, pourront se servir utilement de ce lexique rédigé avec soin et dans une intention didactique évidente.

Simone WALLON.

1917. — ELLIS (F. S.). — A Lexical concordance to the poetical works of Percy Bisshe Shelley. — New York, Johnson reprint, 1967. — 27,5 cm, 818 p. (Réimpr. London, 1892). [ \$ 30.00.]

C'est un dictionnaire : classés dans l'ordre alphabétique, tous les mots de la langue anglaise, empruntés par Shelley une fois ou plus, sont là avec la définition du sens où les emploie le poète et plusieurs citations à l'appui avec leur référence.

C'est un travail superbe : serré, méticuleux, auquel l'auteur a consacré six années de son existence. Certainement intéressant pour F. Ellis, amoureux de Shelley, et qui a travaillé dans la joie pendant tout ce temps, oubliant les contingences de l'existence pour éplucher son poète chéri, et cela avec la bonne conscience d'un homme qui œuvre pour le bien de l'humanité littéraire.

Mais voilà : Que peut-on bien faire d'un tel livre ?

Quand on l'ouvre à la première page, on se trouve devant l'article indéfini « A » (en anglais, un). On apprend que ce mot si rare fut employé par Shelley (qui savait

l'anglais) dans les sept tournures les plus classiques : devant un nom commun, devant un nom propre, devant un nom de quantité, etc... et on se demande pourquoi on nous cite comme exemples 17 vers plutôt que 500. La lecture se poursuit, toute la langue anglaise y passe et on doit sans doute s'émerveiller de voir que Shelley, tout révolutionnaire qu'il fût, faisait à ses lecteurs la grâce d'employer les mêmes mots qu'eux dans le même sens.

Le lecteur ordinaire ne soupçonne donc pas l'intérêt de telles publications; mais nous ne doutons pas qu'elles soient passionnantes pour les statisticiens de la poésie puisqu'on les réimprime.

Il est certain que des travaux de ce calibre vont trouver des débouchés infinis dans le gavage des machines électroniques.

Simone DELÈGUE.

1918. — Essential articles for the study of Alexander Pope. Ed. by Maynard Mack. — London, Archon books, 1968. — 23 cm, XII-844 p. [§ 12.]

Ce livre est un volume d'une collection dirigée par B. Schilling de l'Université de Rochester et destinée aux étudiants en lettres : de même que les articles sur Pope, on y trouve les articles essentiels à l'étude de Dryden ou de F. Bacon, etc...

Cela peut paraître un peu élémentaire de mettre à la disposition des étudiants de tels recueils de morceaux choisis où ils trouvent leur travail de documentation tout mâché, mais, si le choix d'articles est judicieux et abondant comme il l'est ici, c'est un instrument de travail de base extrêmement pratique et même indispensable. Il vaut mieux connaître ce recueil d'articles peut-être (forcément) un peu sommaire mais constitué par un professeur ayant mûrement pesé son choix, que d'encombrer les bibliothèques d'étude en pataugeant dans les fichiers pour retrouver les périodiques intéressants ou demander, au hasard, des articles périmés ou oiseux. Le travail personnel n'est d'ailleurs pas exclu mais déblayé.

Ce livre de 850 pages comprend une 1<sup>re</sup> partie de 8 articles de généralités sur l'auteur de la *Dunciade* : sa place dans la littérature et les grands courants d'idées modernes, ainsi que les traits essentiels de la critique qui le concerne, aux différentes époques.

Puis les cinq parties suivantes sont consacrées aux différentes œuvres de Pope : articles des grands critiques anglo-saxons contemporains sur les poèmes de 1719, sur les œuvres de 1735, sur les satires, sur l'*Iliade* de Pope et aussi sur ses fameuses lettres; enfin, pour terminer, 7 études sur son poème de la *Dunciade*.

Chaque article est complété par des notes qui constituent une petite bibliographie autour du thème traité.

Évidemment, le choix, dans un tel recueil, ne va pas sans sacrifices et cas de conscience, mais l'auteur semble avoir triomphé des difficultés, et ses 850 pages semblent en effet véritablement essentielles à l'étude d'Alexandre Pope.

Simone DELÈGUE.

1919. — GLEASON (H. A.) — Introduction à la linguistique. Trad. de Françoise Dubois-Charlier. — Paris, Librairie Larousse, 1969. — 21 cm, 380 p., fig., carte. (Sciences humaines et sociales.)

Traduit de l'américain par Françoise Dubois-Charlier, l'« Introduction à la linguistique » de H. A. Gleason est un « classique ». A une époque où la linguistique tend à devenir une science, il peut contribuer à en éclairer la nature et les méthodes. Il constitue la seule introduction à la linguistique générale structurale publiée en langue française, le fait mérite d'être souligné. Il acquiert à ce titre une importance particulière puisqu'un enseignement rénové de cette matière se développe actuellement au Centre universitaire de Vincennes.

« Introduction à la linguistique » est considéré comme le meilleur ouvrage d'initiation aux problèmes que soulève l'étude des langues naturelles. Il expose, tout au long de ses vingt-huit chapitres, les concepts de base, les méthodes et les aspects essentiels de la linguistique. Les différents domaines sont abordés et décrits avec précision, au moyen d'exemples concrets tirés principalement de l'anglais. Tous les courants sont pris en compte et la présentation des théories les plus récentes (grammaire générative, grammaire transformationnelle) y est faite avec une grande pertinence. Enfin, une partie importante du livre est réservée aux disciplines annexes = techniques d'enquête phonologique, phonétique acoustique, systèmes d'écriture, apprentissage des langues.

Jean-Roger VERGNAUD.

1920. — GOLLIN (Richard M.), HOUGHTON (Walter E.) et TIMKO (Michael). — Arthur Hugh Clough : A descriptive catalogue. Poetry, prose, biography and criticism. — New York, The New York public library, 1967. — 26 cm, 117 p.

Qui peut se vanter d'avoir lu *The Bothie of Tober-na-Vuolich* (nom aux consonances bien écossaises) de A. H. Clough, ce poète de l'époque victorienne, original et assez méconnu, bien que ses poèmes aient été réimprimés 16 fois au cours des quarante années qui suivirent sa mort (1861) ? Il faut bien reconnaître que sa poésie est souvent plate, lourde et manque de musicalité, mais elle n'est pas dénuée de sentiment, et elle est surtout très personnelle. Clough était un homme énigmatique, un personnage difficile à comprendre, toujours en proie aux luttes intérieures et morales, éprouvant le besoin de tout analyser, et ses poèmes nous disent ses perplexités, ses pensées contradictoires et ses incertitudes. Son œuvre est complexe et on l'a nommé le « Janus poète » à cause du paradoxe de sa poésie, à la fois traditionnelle et révolutionnaire. Il est maintenant considéré comme un précurseur de la poésie moderne, peut-être à cause de son sens du déséquilibre et de l'instabilité.

L'édition revue et augmentée de cette bibliographie parue précédemment dans le Bulletin de la « New York public library » nous offre le tableau le plus complet de son œuvre. Elle est divisée en trois parties consacrées respectivement à la poésie de Clough, à ses œuvres en prose et aux ouvrages biographiques et critiques. La partie réservée à la poésie donne d'abord une liste chronologique des poèmes manuscrits se trouvant à la « Bodleian Library » et à celle du « Balliol College » (Oxford), ainsi qu'au « British Museum » et ailleurs. Chaque titre est accompagné d'un commen-

taire. Le premier poème cité date de 1830, alors que Clough n'était âgé que de onze ans. Une autre liste indique les poèmes publiés de son vivant, incluant des poèmes parus isolément dans des périodiques. Il est à remarquer que seuls deux volumes furent imprimés avant sa mort : *The Bothie...* en 1848, et *Ambarvalia* en 1849. *Amours de voyage*, autre long poème composé en hexamètres parut en suites dans *l'Atlantic monthly* en 1858. Une troisième liste énumère donc les publications posthumes, parmi lesquelles deux œuvres importantes : *Dipsychus* et *Mari Magno*. L'édition des poèmes de A. H. Clough par Lowry, Norrington et Mulhauser qui parut en 1951 (Oxford, Clarendon press) est maintenant classique.

La bibliographie des œuvres en prose n'est pas moins importante, car il ne faut pas oublier que Clough ne fut pas seulement un poète mais qu'il écrivit aussi de nombreux textes sur des sujets divers : littéraires, religieux, politiques et sociaux qui aident à comprendre le personnage et son époque. Sa correspondance est également volumineuse (voir les 2 volumes édités par Mulhauser, 1957), Clough ayant entretenu des relations personnelles avec les grandes figures littéraires du siècle de Victoria : Matthew Arnold, Carlyle, Emerson, Froude, etc..., hommes qui eurent tous un grand respect pour lui, admirant surtout sa sincérité intellectuelle et la noblesse de son caractère. Sa femme publia *Prose remains*, avec la poésie en 1869, puis séparément en 1888, mais ce volume est très incomplet. En 1964 l'édition de *Selected prose works* publiée par Buckner B. Trawick (« University of Alabama ») ajouta plusieurs textes, mais il n'existe pas encore d'édition complète. La présente bibliographie en mentionnant les articles publiés dans des périodiques, les textes divers imprimés ou manuscrits, fait découvrir un champ beaucoup plus large de l'œuvre en prose de Clough.

La partie « Biographie et critique » a été faite d'après des bibliographies déjà existantes en les complétant par de nombreux apports. Elle compte 500 notices classées chronologiquement, ce qui permet de constater que l'intérêt pour Clough, après avoir décliné au xx<sup>e</sup> siècle, s'est renouvelé depuis quelques années, sa personne et son œuvre ayant été récemment l'objet de plusieurs études ou biographies importantes ainsi que de nombreux articles dans des revues. La plupart des ouvrages sont naturellement en anglais, mais il en existe aussi quelques-uns écrits dans une autre langue. En français, citons celui de Paul Veyriras (Didier, 1964).

Cette bibliographie, avec les notes qui l'accompagnent, constitue donc un instrument de travail utile pour compléter la connaissance du xix<sup>e</sup> siècle victorien, en se penchant sur un poète de second ordre mais dont les écrits ont abordé tous les problèmes de son temps.

Elisabeth HERMITE.

1921. — GRANT (Michael). — Roman history from coins. Some uses of the imperial coinage to the historian. — London, Cambridge university press, 1968. — 19 cm, 96 p., pl.

Ce livre écrit par un grand spécialiste a le rare mérite de pouvoir être lu par n'importe quel débutant qui ignorerait tout de la numismatique ou de l'histoire de Rome. Divisé en cinq chapitres, où l'auteur reprend des conférences et des articles

publiés dans diverses revues de vulgarisation (*The Geographical magazine*, *The Listener*, etc.), il montre comment Auguste et ses successeurs considéraient leurs monnaies, puis il nous aide à découvrir la personnalité des empereurs dont ces monnaies ont gardé l'image, à reconnaître ce que les représentations symboliques expriment et ce qu'elles apportent sur la vie de l'Empire romain, son art, sa politique, sa religion, son économie, il effleure enfin quelques questions numismatiques qui inciteront sans doute le lecteur à ouvrir d'autres ouvrages pour étudier de plus près l'organisation des ateliers monétaires et la circulation des monnaies sur toute l'étendue des pays que Rome a conquis ou que ses marchands ont explorés. Une *bibliographie* sommaire, un index et trente-deux planches, où les monnaies sont classées par sujets, avec des notes en bas de page, complètent avantageusement ce petit livre dont la réimpression se faisait attendre depuis plusieurs années déjà.

Jean-Baptiste GIARD.

1922. — Handbuch der europäischen Geschichte. Hrsg. von Theodor Schieder. — Stuttgart, Union Verlag. — 24 cm.

4. Europa im Zeitalter des Absolutismus und der Aufklärung. Hrsg. von Fritz Wagner. — 1968. — xv-853 p. [DM. 84]

Peu de temps après le tome VI, voici le tome IV de cette série qui doit comprendre 7 volumes. Qu'ajouter aux éloges faits au tome VI ? Le second tome paru confirme les éclatantes qualités du premier : intelligence, concision, quasi-exhaustivité, énorme bibliographie parfaitement choisie, présentation dense sans être rebutante, exactitude des références, et les instruments indispensables à tout bon ouvrage : liste d'abréviation et index matière-lieux-personnes. Ce manuel est le grand manuel d'histoire européenne. Il serait souhaitable que la *Nouvelle Clio* s'inspire de cet exemple pour étoffer la bibliographie et accroître la valeur du texte de certains de ses volumes un peu insuffisants sur ces deux plans.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1923. — HESS (Gerhard). — Gesellschaft, Literatur, Wissenschaft, gesammelte Schriften, 1938-1966, hrsg. von Hans-Robert Jauss und Claus Müller-Daehn. — München, W. Fink, 1967. — 24 cm, XIV-344 [-III] p., portrait.

Les derniers humanistes français ne voyaient dans le savoir qu'une utilisation appropriée des connaissances, en faisant fi du vernis pédant, pour n'estimer que le savant digne de ce nom. La Motte de Vayer a d'ailleurs exprimé cet état de choses en ces termes : « La science n'est rien sans l'usage ». On y découvre, comme en filigrane, le conflit né au XVII<sup>e</sup> siècle entre l'ancien cheminement de la pensée, cher aux humanistes, et son développement moderne au contact des sciences naturelles ; il opposait le savoir à la croyance, le modèle antique et l'autorité chrétienne à la science dans toute son originalité, source d'un nouvel enseignement de la sagesse par une action moralisante, à charge pour la morale d'avoir un rôle édifiant dans la vie.

Aucune devise ne pouvait mieux s'appliquer, encore au XX<sup>e</sup> siècle, qu'à la carrière, faite d'érudition et pleine de sagesse, de Gerhard Hess ; il a passé le cap de la soixan-

taine. S'il est l'auteur d'une thèse sur le philosophe français Pierre Gossend, Hess apporte aussi l'exemple d'une double orientation, parallèle, dans son activité d'écrivain aux œuvres remarquées dans sa spécialité, la philologie romane, tout au long d'une carrière académique aux postes toujours plus lourds de responsabilités.

La voie que Gerhard Hess s'est tracée est la conséquence de l'idée qu'il s'est faite de la philologie, idée que résume le titre même de l'ouvrage publié pour ses soixante ans et qui a conditionné l'ordre adopté pour les écrits de la première partie. Cette idée, leitmotiv de ses travaux des 3 dernières décennies, revient à s'interroger sur le rôle de la littérature dans la société. Cette question avait déjà fait l'objet de ses premières recherches; elle équivaut, pour lui, à une véritable science.

Hess présente ainsi « la transformation de l'image de la société dans la littérature française », situe « Giucciardini et les débuts de la littérature moralisante » et ouvre, avec Saint-Evremond et le chevalier de Méré « les chemins de l'humanisme en France du XVII<sup>e</sup> siècle ». Il étudie « la formation des Maximes de La Rochefoucauld », se penche sur l'œuvre de Madame de Lafayette et introduit son lecteur dans les *Caractères* de La Bruyère, avant de dialoguer sur les arts avec Fontenelle et d'étudier Chamfort. La première partie s'achève sur le romantisme français, dont il étudie la tragédie et avec lequel il apporte ses « remarques sur Paul et Virginie » et ses « Considérations sur « Minesis » de E. Auerbach. »

Puis, élevant en quelque sorte le niveau de sa pensée, Gerhard Hess n'apporte pas seulement, dans la 2<sup>e</sup> partie, et à travers cette nouvelle série d'écrits, des témoignages sur une époque, mais soulève un point qui marque la destinée de ce temps, en essayant d'assimiler son propre point de vue sur cette fonction collective de la littérature à un engagement vis-à-vis de la science; elle devient alors l'objet de plusieurs études de Hess sur le chercheur, l'université, les écoles supérieures, l'Europe, la liberté, dans leurs influences réciproques entre ces trois pôles que sont la société, la littérature et la science.

Jacques BETZ.

1924. — HOWARD-HILL (T. H.). — *Bibliography of British literary bibliographies.* — Oxford, Clarendon press, Oxford university press, 1969. — 23,5 cm, xxvi-570 p. [£ 7.7.]

La *Bibliography of British literary bibliographies* constitue le premier volume de l'*Index to British bibliography* destiné à couvrir les ouvrages, parties importantes d'ouvrages et articles de périodiques écrits en anglais et publiés après 1890 dans le Commonwealth anglophone et aux États-Unis, ou par des auteurs britanniques à l'étranger, ces publications étant consacrées au recensement et à l'analyse d'œuvres d'auteurs britanniques publiées en Grande-Bretagne de 1475 à nos jours. La date de 1890 a été arrêtée en raison de l'influence exercée sur les études bibliographiques modernes anglaises par la fondation de la « Bibliographical society » en 1892.

L'auteur ne s'est pas donné pour tâche de compiler une bibliographie des bibliographies des publications anglaises en général; sa sélection a porté sur les instruments utiles à qui s'intéresse à la production littéraire anglaise et, plus particulièrement, les instruments qui sont à la fois énumératifs et descriptifs. Une comparaison avec la

bibliographie de Northup<sup>1</sup> permettra de mettre en relief les caractéristiques de ce travail. L'ordre choisi pour la présentation des notices du *Register* est alphabétique : premier chapitre « Bibliographies générales », nous avons l'ordre alphabétique des auteurs de bibliographies; chapitre II, il s'agit des bibliographies individuelles d'auteurs et de sujets, classées dans un ordre alphabétique unique avec sous-classement également alphabétique des bibliographies. M. Howard-Hill, lui, a plus souvent utilisé le classement chronologique : sa première partie donne les bibliographies générales de la production littéraire britannique, bibliographies de bibliographies choisies pour le lecteur désireux de dépasser le cadre des divisions suivantes, et classées dans l'ordre chronologique de publication. Les bibliographies par périodes, qui viennent ensuite, sont elles aussi présentées dans l'ordre chronologique de publication; de même que la liste des bibliographies d'œuvres britanniques publiées à l'étranger. La sélection des bibliographies d'ouvrages étrangers publiés en anglais en Grande-Bretagne, qui achève la deuxième partie, est classée par pays puis par auteurs et enfin chronologiquement. Passons rapidement sur la troisième partie consacrée aux bibliographies par régions, car elle ne relève pas les listes d'ouvrages associés aux diverses régions des Iles britanniques; les références indiquées ici sont celles de publications imprimées en un certain lieu ou écrites par des auteurs originaires de ce lieu. Les bibliographies sur l'imprimerie et l'édition forment une intéressante quatrième partie; là, les imprimeurs-éditeurs sont présentés dans l'ordre alphabétique des noms, les bibliographies qui leur sont consacrées suivant l'ordre chronologique de publication. Il aurait peut-être été pratique de respecter l'ordre chronologique d'activité de ces imprimeurs, mais ceci n'est qu'une variante possible, ce qu'il faut remarquer avec l'auteur, c'est l'absence regrettable d'une grande bibliographie sur la presse de notre temps. Nous avons vu plus haut que Northup mêle dans un ordre alphabétique unique les bibliographies d'auteurs et celles par sujets; c'est ainsi que trouvent leur place les problèmes de la presse et les divers genres littéraires. Chez M. Howard-Hill, par contre, la cinquième partie distingue les bibliographies par « formes et genres » de publications, sous-classées chronologiquement.

L'abord de la partie suivante, « bibliographies par sujets », réserve quelque surprise — surprise à laquelle l'auteur semble s'attendre de la part du lecteur — en raison des sujets sélectionnés, parmi lesquels abondent les vedettes relatives aux intérêts et activités traditionnels britanniques; apparemment Northup s'est moins écarté des bibliographies historiques et littéraires. Enfin nous arrivons à la partie importante, la septième (pp. 239-505) : les bibliographies consacrées à des auteurs. Ceux-ci sont présentés dans l'ordre alphabétique — les auteurs usant de pseudonyme étant classés au pseudonyme —; chaque entrée indique pour commencer les bibliographies d'ouvrages relatifs à l'auteur et donne ensuite les références pour la description bibliographique et l'énumération de son œuvre publiée. Les listes bibliographiques remplacées par des bibliographies descriptives modernes sont matière à simple recensement, c'est essentiellement ainsi qu'elles ont été traitées. Cependant

---

1. NORTHUP (C. Sutherland). — A Register of bibliographies of the English language and literature. — New Haven, Yale university press; London, Humphrey Milford; Oxford university press, 1925. — 24 cm, 507 p.



tous les usagers n'ont pas accès à toutes les bibliographies dont ils pourraient avoir besoin; c'est pourquoi les plus anciennes listes bibliographiques sont dotées de notices suffisantes pour leur identification et, jusqu'à un certain point, évaluées — bien que de telles entrées aient été annotées seulement quand, pour un auteur donné, il n'existe pas de bibliographie d'une supériorité reconnue mais seulement un certain nombre de listes reflétant des aspects divers de sa bibliographie. De même ont été annotées les entrées publiées après la publication de la bibliographie principale et, donc, la complétant. Afin d'aider le lecteur à se faire une idée de la nature particulière de chaque liste, l'auteur note non seulement les divers points qui ne sont pas exprimés dans le titre, mais aussi l'absence d'éléments, tels que les index, auxquels il aurait pu s'attendre. Les annotations fournissent des renseignements sur le classement des entrées et précisent l'étendue de la compilation et le détail des informations offertes par ces entrées. Les annotations sont rarement critiques mais le renvoi à des comptes rendus de presse aidera le lecteur à choisir une bibliographie particulière. Cette pratique de l'annotation se retrouve dans toutes les parties de l'ouvrage et agrmente toutes les entrées, à de rares exceptions près, alors que chez Northup, les annotations quelquefois très importantes, sont plus épisodiques.

En ce qui concerne l'index, enfin, il existe quelque différence : le *Register* offre un index alphabétique unique des auteurs de bibliographies et d'ouvrages dont la bibliographie fait partie, des auteurs de comptes rendus, des titres de périodiques, des collections et des lieux — sans mise en évidence des numéros de notices plus importantes — M. Howard-Hill, lui, mêle dans son index ces noms et les sujets cités, il ne mentionne pas les auteurs de comptes rendus mais distingue en caractères gras les notices principales.

La conclusion de cette analyse est que ces deux ouvrages se complètent parfaitement : on recueille dans Northup des références d'avant 1925 que Howard-Hill ne reprend pas et d'un autre côté ce dernier complète abondamment le *Register* pour les publications parues de 1925 à 1967. Shakespeare, qui se trouve naturellement inclus dans le *Register* a été réservé pour le deuxième volume de l'*Index to British bibliography* (bibliographie de l'œuvre de Shakespeare et bibliographie critique), l'entreprise devant s'achever avec la *Bibliography of British bibliography and textual criticism*. Nous attendons avec intérêt ces deux derniers volets en nous fondant sur le sérieux du premier.

Marie-José NIVELET-IMBERT.

1925. — HOYER (Walter). — Schillers Leben dokumentarisch in Briefen, zeitgenössischen Berichten und Bildern zusammengestellt... — Köln, Kiepenheuer und Witsch, 1967. — 21 cm, 862 p.

Walter Hoyer apporte dans les 790 premières pages de cet ouvrage une vie du grand poète allemand Friedrich Schiller, à travers une abondante documentation faite de lettres, de témoignages contemporains et d'illustrations. C'est avant tout l'homme que ce germaniste s'est employé à montrer, en essayant de démystifier la personnalité de cette plume si prolifique et de ramener ce héros pathétique, tel que le voyait la tradition scolaire, à une échelle plus humaine, c'est-à-dire plus vivante,

plus naturelle et placée face à ses problèmes. Ainsi, on assiste à la lente évolution de Schiller, à travers ses innombrables difficultés, mais aussi ses inquiétudes, dans la gêne financière et la maladie. Les textes sont présentés dans un ordre chronologique et un cadre systématique, d'une vingtaine de chapitres, fait ressortir les dates les plus importantes de cette existence exceptionnelle. On y verrait volontiers une biographie romancée, tellement l'éditeur scientifique fait partager à son lecteur la vie de Schiller, marquée au coin par la poésie, qui passe pour ce poète, comme il l'écrivait lui-même à Goethe, pour l'unique source de vérité; Walter Hoyer se plaît d'ailleurs à le rappeler en exerçant de son ouvrage que complètent divers index.

Jacques BETZ.

1926. — JOHNSON (Francis R.). — A Critical bibliography of the works of Edmund Spenser printed before 1700. — London, Dawsons of Pall Mall, 1966. — 25 cm, xiv-61 p., 9 pl. (Réimpr. 1933). [£ 3.10.]

Ce livre est la réimpression d'une bibliographie éditée pour la première fois en 1933 aux États-Unis.

Cet ouvrage fut exécuté dans le cadre des travaux du « Tudor and Stuart literary club » qui est rattaché à la « Johns Hopkins university ».

Cette association, fondée en souvenir d'un jeune officier anglais tué en 1917, avait reçu en don sa bibliothèque, à charge de l'enrichir et de contribuer à l'étude de la littérature anglaise des périodes Tudor et Stuart. Les administrateurs du Club ont donc pris à tâche de compléter le fonds qu'ils avaient, autour des principaux auteurs représentés; et ils ont ainsi commencé par constituer une des plus belles collections du monde des éditions imprimées de Spenser antérieures au XVIII<sup>e</sup> siècle. Cette collection est extrêmement complète puisque ses seules rivales seraient celles du « British Museum » ou de la Bibliothèque Bodleienne. Cette circonstance inclinait F. Johnson, membre du Club, à faire un catalogue critique de cette collection avec la collation des copies connues appartenant à d'autres bibliothèques publiques ou privées. Cela constitue donc une bibliographie de toutes les éditions imprimées des œuvres de Spenser, avec une description détaillée de chacune, ou du moins de l'exemplaire utilisé, jusqu'à la 1<sup>re</sup> édition de conception « moderne » de Hughes, en 1715.

Chaque description, faite d'après l'exemplaire du « Tudor and Stuart club » ou, à son défaut, de quelque grande collection, est suivie de la liste des autres copies consultées désignées par le sigle de leur bibliothèque (la liste de ces sigles se trouve en tête du livre), et enfin d'observations et d'explications parfois copieuses sur les particularités de certains exemplaires.

Les œuvres du grand poète anglais sont classées dans l'ordre chronologique de leur 1<sup>re</sup> édition; et dans l'étude de chacune d'entre elles, s'insère en hors-texte une reproduction de la page de titre de l'exemplaire utilisé.

Cette décoration sobre, et utile pour les savants spensériens, allège beaucoup une présentation qui est d'ailleurs agréable, et contribue au plaisir du lecteur et à une évocation plus directe des belles éditions d'un des premiers poètes anglais de la renaissance.

Cette bibliographie est un instrument de travail aussi soigné qu'excellent et complète certainement de façon indispensable les études faites pour l'établissement des textes de Spenser.

Simone DELÈGUE.

1927. — KÜPPER (Heinz). — *Handliches Wörterbuch der deutschen Alltagssprache*. — Hamburg, Claassen Verlag, 1968. — 21 cm, 484 p.

Le lexique allemand de Heinz Küpper présente une grande originalité en offrant un imposant ensemble du parler quotidien utilisé de nos jours dans des pays comme l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse alémanique. Il ne faut donc pas s'attendre à y trouver des termes périmés en cette deuxième moitié du xx<sup>e</sup> siècle. En revanche, on prend plaisir à y découvrir un vocabulaire de près de 13 000 mots-souches et de 110 000 termes dérivés parvenus jusqu'aux oreilles de l'auteur et de ses 800 linguistes qui contribuèrent efficacement à ce travail de longue haleine, étalé sur une trentaine d'années. Pour ce faire, en effet, ils ont eu recours à des questionnaires et à des enquêtes susceptibles de leur apprendre quand et où tel mot fut et est toujours en usage.

Si l'auteur se penche surtout sur le vocabulaire quotidien, c'est dans un souci de saisir tout ce qui fait les bons et les mauvais jours de la vie humaine au fil des heures. Il y est donc question aussi bien de la profession que de l'amour, de la famille que des soucis, d'amis, de collègues ou simplement de co-habitants, sympathiques et antipathiques, de nourriture et de boisson, d'argent et de cinéma, de radio et de télévision, et de beaucoup d'autres choses encore. Cela revient à tenir dans ce lexique un passionnant kaléidoscope de sentiments, d'impressions, de points de vue exprimés à travers la *vox populi*, avec une saveur, un brin d'humour, un sens des réalités qui n'ont pas leur égal, tellement l'allusion, la comparaison, le symbole y sont monnaie courante. On voit comment la voix du peuple fait sans détour flèche de tout bois, pour le plus grand plaisir de l'usager et au plus grand bénéfice de la langue, qui reste plus que jamais agréablement vivante et parfois terriblement caustique.

Pour en être arrivé à un ensemble aussi important de vocables, il a fallu la longue patience de Heinz Küpper, mais aussi sa formation de linguiste et de philologue, sachant interpréter, mettre en valeur, exploiter tel renseignement, saisir tout mot, tout bon mot tombé des lèvres de l'homme de la rue pour l'insérer dans son lexique. Il fut d'ailleurs à bonne école en ayant étudié à Cologne, Vienne, Lyon et Berlin la philologie allemande, française et latine ainsi que les arts et traditions populaires. Toute cette préparation lui a donné un avant-goût de toute la savoureuse langue parlée de tous les jours, qu'il a pris la peine de consigner dans ce volume.

Un index des abréviations permet de se familiariser plus rapidement avec tous ces mots, qui occupent 484 pages, en étant répartis sur deux colonnes. Küpper a donc fait œuvre utile de linguiste en consignait ainsi le franc-parler quotidien, mordant, imagé ou éloquent utilisé dans les pays d'expression allemande.

Jacques BETZ.

1928. — Lexikon der Kunst, Architektur, Bildende Kunst, Angewandte Kunst, Industrieformgestaltung, Kunsttheorie. Bd I : A.-F. — Leipzig, E. A. Seemann, 1968. — 24,5 cm, XI-775 p., fig., pl. en coul. [48 M]

En notre époque férue de répertoires et d'encyclopédies, les dictionnaires d'art tiennent une place importante, encore qu'aucun de ceux qu'on publie actuellement n'atteigne le développement du fameux *Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler* de Thieme et Becker. C'est pourtant du même éditeur de Leipzig — qui de ce fait est aujourd'hui en Allemagne de l'Est — que nous parvient le premier paru d'un dictionnaire en quatre tomes. Plus ambitieux dans son moindre volume que son prédécesseur, il ne se borne pas aux biographies d'artistes : on trouve ici des articles généraux, assez brefs d'ailleurs, sur l'art d'un pays (*Deutsche Kunst, Finnische Kunst...*), les noms des lieux aux monuments importants (*Aachen, Delos, Caen, — Les Combarelles* mais non *Les Eyzies*), les termes étrangers employés en Allemagne (*corps de logis, à la cathédrale, al secco*), l'iconographie religieuse et profane, et également les théories artistiques ou esthétiques. Enfin l'ouvrage s'efforce de couvrir la totalité de l'expression artistique et englobe même la photographie, le film et la télévision.

Mais l'une des caractéristiques les plus marquantes de ce dictionnaire est affirmée dès la préface : conçu et publié dans la République démocratique allemande, il veut jouer son rôle dans la construction de la révolution culturelle socialiste. C'est ce désir qui nous vaut la multiplication, dans l'étude des thèmes profanes, de notions propres au monde du travail, à la grève, à l'agitation politique, avec l'indication des œuvres ayant exprimé ces notions. La même tendance explique que l'art abstrait soit dénoncé comme manifestation de décadence propre à la société bourgeoise. Elle a poussé les auteurs<sup>1</sup> à ne montrer de Berlin que quatre monuments situés dans le secteur oriental de la ville. Elle explique aussi le nombre considérable de noms d'artistes appartenant à la Russie et aux autres pays de l'Est et dont beaucoup sont inconnus des autres répertoires. Elle nous vaut encore, dans la *précieuse bibliographie* accompagnant pratiquement chaque article, la mention, peu courante jusqu'ici, d'ouvrages en langue russe.

On voit ainsi les services que peut rendre ce dictionnaire et en même temps les précautions qu'impose sa consultation. Il restera à vérifier si les trois tomes suivants confirmeront ou infléchiront l'impression que donne ce travail sérieux mais orienté.

Jacques LETHÈVE.

---

1. Les véritables auteurs sont difficiles à déterminer. Neuf noms sont donnés comme responsables de l'édition et onze noms pour la rédaction, dont le maître d'œuvre semble bien être Günther Feist.

1929. — LÖPELMANN (Martin). — Etymologisches Wörterbuch der baskischen Sprache. Dialekte von Labourd, Nieder-Navarra und La Soule. — Berlin, W. de Gruyter, 1968. — 2 vol., 23,5 cm, XLIII-1356 p.

Deux réflexions s'imposent dès lecture du titre de cet ouvrage, l'une formelle, l'autre plus grave. Pourquoi avoir écrit « Labourd, Nieder-Navarra » (traduction allemande de Basse-Navarre, mais traduction inexacte, même si elle est habituelle, « basse » dans ce cas étant le mot basque : baso = sauvage) « und La Soule », l'article français ne faisant pas partie du nom de la province orientale — et si l'on veut écrire « La Soule », pourquoi pas « Le Labourd » et « La Basse-Navarre » ? Ce qui est plus grave, c'est de limiter l'étude du basque — et surtout une étude étymologique — aux trois dialectes nord-pyrénéens, alors que des mots ou des formes de mots disparus de notre côté peuvent avoir subsisté en Guipuzcoan, Biscayen, Navarrais — et Roncalais — et éclairer cette difficile recherche de l'origine des mots basques subsistants.

Sans prétendre que la recherche de l'origine de l'Esquara s'apparente à la quadrature du cercle, il faut bien reconnaître que rechercher l'étymologie des mots d'une langue aussi ancienne et aussi différente des autres langues de l'Europe a semblé jusqu'à présent une tâche à peu près impossible. Sans reparler ici de toutes les hypothèses fantaisistes — allant de la langue de l'Eden au japonais — rappelons seulement que si l'on admet encore que le basque a des affinités non négligeables — de vocabulaire et même de syntaxe — avec les langues du Caucase, ces affinités ne semblent pas suffisantes pour faire accepter une origine uniquement caucasique du basque. Actuellement, la parenté de vieux mots basques avec ce que l'on connaît des langues anciennement parlées autour de la Méditerranée (étrusque, vieux berbère, vieil égyptien, pélagique... et caucasique, etc.) si mal connues en l'absence presque complète de documents écrits et surtout déchiffrables, permet de faire figurer le basque dans ce groupe de langues paléo-méditerranéennes.

Dernier en date des ouvrages consacrés à l'étymologie des mots basques, le travail du Dr M. Löpeltmann est fondé essentiellement sur l'étude comparée du vocabulaire des trois dialectes basques nord-pyrénéens et des langues anciennes du monde entier, mais plus particulièrement de l'Europe et de l'Afrique. Étude très sérieuse et très poussée, fondée non seulement sur une bonne connaissance de l'« Euskara » mais aussi sur celle d'une multitude de langues peu répandues. Je renonce à énumérer les 80 langues (dont certaines mortes) qui vont de l'abchasien et du vieux-breton au guanche et à l'étrusque en passant par le massai et... le français moderne, utilisées par le savant allemand.

Son dessein est nettement défini dans l'introduction : « déterminer exactement la situation du basque comme unique idiome agglutinant en Europe, élucider son histoire, et de la sorte dénouer l'énigme de cette langue remarquable ». Il reconnaît, comme tous les bascologues, que la majorité du vocabulaire basque actuel se compose de mots empruntés à des dates malheureusement impossibles à fixer, aux langues de ses voisins, espagnols ou français (dialectes méridionaux sauf pour les emprunts les plus récents), mais une fois déterminés soigneusement ces très nombreux emprunts, le Dr Löpeltmann pense prouver par d'autres rapprochements de mots

plus anciens avec différents dialectes africains — là encore paléo-méditerranéens — que le fond original de la langue basque est nettement africain, et appuie cette thèse sur quatre concordances grammaticales importantes, ce qui lui permet d'achever ainsi son introduction : « Je crois avoir démontré que le basque, malgré son lot important de mots exotiques, est fondamentalement une langue hamitique et ainsi l'unique monument conservé en Europe du millénaire où s'effectua la migration des Hamites d'Orient en Occident jusqu'à l'Atlantique. »

Cette thèse, pour séduisante qu'elle apparaisse à son auteur qui, au passage, rejette la théorie « caucasique », ne semble quand-même pas absolument inattaquable aux autres bascologues. Et malgré le sérieux de ce travail et la somme d'érudition qu'il représente, des erreurs de détail, facilement décelables, peuvent faire douter de la sûreté de rapprochements ou d'affirmations moins vérifiables. Une de ses sources, pour le souletin, est le dictionnaire français-basque de P. Fenaille et B. Mispiratcegy<sup>1</sup> (auxquels l'ouvrage de Löpeltmann est dédié dans un basque un peu approximatif) qui n'est pas d'une langue très sûre et constitue donc au départ une cause d'erreurs. Certaines étymologies lointaines sont démenties par des explications s'accordant mieux avec l'évolution connue de certains termes. Pourquoi par exemple remonter jusqu'au sumérien pour le mot « Jaun » (seigneur) ? Le chanoine Lafitte le rapproche du béarnais hypothétique « Daun » (même sens). Je préfère, avec le R. P. Lhande entre autres, le rattacher au sémitique « Jawe » (maître), puisque la forme primitive « Jabe » qui subsiste encore (cf. le verbe « Jabetu ») donne normalement avec l'adjectif « on » (bon, à rapprocher du latin « bonus ») la forme actuelle « Jaun », même si cette étymologie est déclarée « inacceptable » par le Dr Löpeltmann. Pourquoi ne pas avoir utilisé les règles orthographiques de l'Académie de la langue basque, pourquoi, en particulier, transcrire par « S » notre « Z », par « Š » notre « X » (ou « CH »), par « Š » notre « S » gras — et pourquoi avoir, par exemple, écrit de la même façon « mandio » (trissyllabique) et « manddo » (bisyllabique) ?

Mais ce sont là critiques de détails, et il n'en reste pas moins que le Dr Löpeltmann nous livre ici le fruit d'un travail et d'une érudition considérables. Outre qu'il constitue un bon dictionnaire basque-allemand, il sera d'une grande utilité, aussi bien pour les études de linguistique comparée que pour les travaux des bascologues, en particulier pour l'équipe de St. Sébastien qui dans le cadre du séminaire de philologie basque « Julio de Urquijo » prépare également un « Dictionnaire étymologique basque ».

Nous ne pouvons terminer ce compte rendu — forcément succinct et peu technique, notre *Bulletin des bibliothèques* n'étant pas spécialisé en linguistique comparée — sans signaler aux bascologues le compte rendu beaucoup plus savant et copieux que le chanoine Lafitte a consacré dans le *Bulletin du Musée basque* (1968, n° 41-42) à l'excellent travail du Dr Löpeltmann.

Aline ROBY-LATTÈS.

---

1. Fenaille Mispiratcegy. — Dictionnaire basque-français. Hitzthegi eskuara-frantses. Grammaire. — Paris, Douard, 1936.

1930. — McCULLOCH (Alan). — *Encyclopedia of Australian art.* — London, Hutchinson, 1968. — 23 cm, 668 p., ill., 32 pl. en coul. [£. 7. s. 7.]

Peu d'études ont été jusqu'ici consacrées à l'art australien, de sorte que celui-ci est très peu connu en France. L'encyclopédie de l'art australien de M. Alan McCulloch, peintre et écrivain d'art, vient donc combler une lacune. Cet ouvrage se présente sous forme de dictionnaire et comprend près de 3 000 notices en majorité biographies d'artistes, mais également monographies de mouvements, sociétés artistiques, écoles, revues d'art, musées et galeries, etc. Art australien est pris dans un sens très large car nous trouvons quelques notices sur des artistes européens ayant fait un bref séjour en Australie et s'étant inspirés de ce pays.

Les notices sont en général courtes, la moyenne semble se situer entre 6 ou 8 lignes, mais il en est de plus substantielles qui donnent quelques éléments biographiques sur l'artiste, et une brève description de son œuvre, de son iconographie, s'il y a lieu, suivie parfois de *brèves indications bibliographiques*.

Cet ouvrage à l'aspect monumental, qui a coûté 5 ans de travail à son auteur et exigé de très nombreuses recherches et vérifications, est illustré de 32 planches en couleur choisies en majorité parmi les œuvres d'artistes contemporains, et de 130 à 180 illustrations reflétant très justement l'évolution de l'art australien de 1770 à nos jours. Elles contribuent à faire de cette encyclopédie un répertoire indispensable pour toute étude touchant de près ou de loin cet art qui paraît très vivant.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1931. — *New Jersey and the negro. A bibliography, 1715-1966.* Comp. by the Bibliography committee of the New Jersey library association. — Trenton (N. J.), New Jersey library association, 1967. — 27 cm, 196 p. [§ 6,75]

Un regret tout d'abord. Pourquoi avoir utilisé le terme injurieux de « negro » alors que la communauté noire des États-Unis a rejeté cette appellation ainsi que celle de « neger » en faveur de celle de « black » ? De la part des citoyens du New Jersey, sans doute blancs, qui ont rédigé cette bibliographie, c'est pour le moins la preuve de leur indifférence à l'égard de leurs concitoyens noirs.

Ceci dit, cette bibliographie est l'œuvre de 21 bibliothécaires du New Jersey réunis en un sous-comité du comité de bibliographie de l'association des bibliothécaires du New Jersey. Ils se sont proposé d'identifier et de localiser tout ce qui a été publié sur les Noirs et le New Jersey. L'ouvrage est conçu surtout sous trois aspects : la vie des Noirs au New Jersey, le rôle du New Jersey dans l'histoire des Noirs aux États-Unis, le comportement des Blancs du New Jersey à l'égard des Noirs. Tous les articles de revues et de journaux jugés intéressants ont été indiqués, ainsi qu'un certain nombre de documents non publiés : thèses, diplômes, rapports officiels et privés.

Une soixantaine de bibliothèques ont été mises à contribution, notamment la « Library of Congress » et de grandes bibliothèques universitaires comme celles de Yale, Harvard et Princeton. Les ouvrages sont classés dans un cadre systématique avec un excellent index matière.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1932. — Os guias nauticos de Munique e Evora, por Luis Mendonça de Albuquerque. Introduccion (sic) by Armando Cortesão. — Lisboa, Junta de investigações do Ultramar, 1965. — 29 cm, 11-291 p., fig., tableaux, fac-sim. (Agrupamento de estudos de cartografia antiga. Serie Memorias 4. Seccão de Coimbra.)

Manuels de navigation à l'usage des pilotes, les guides nautiques ont été utilisés en Méditerranée dès le XIII<sup>e</sup> siècle (*Compasso de navigare...*) et dans l'Atlantique à partir du XV<sup>e</sup> siècle. Très peu ont survécu. Voici l'édition critique des deux plus anciens guides imprimés portugais que l'on possède : il n'existe plus qu'un seul exemplaire de chacun, conservés respectivement dans les Bibliothèques de Munich et d'Evora, d'où leur appellation. On ignore leurs dates exactes. C'est dans la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle que l'attention a été attirée sur l'importance de ces deux textes, pour les précisions qu'ils apportent sur les connaissances nautiques des Portugais à cette époque. Joaquim Bensaude en donna une édition en français en 1912, accompagnée d'une étude et les publia ensuite en fac-similé en 1914 et 1916. Le texte du Guide de Munich est publié à nouveau intégralement ; il est suivi des variantes et des additions de l'exemplaire d'Evora, qui se présente sous une forme plus didactique : *regimentos* ou « règlements » de la déclinaison du soleil, des lieues, de l'étoile polaire, tables de latitudes, table des marées, calendrier. On a joint des documents annexes : extrait de l'*Arte de navegar* du célèbre Pedro Nuñez, Traité de la sphère de Sacrobosco (manuel élémentaire de cosmographie souvent joint aux guides comme dans l'exemplaire d'Evora), texte du guide nautique de la Bibliothèque de Wolfenbüttel, enfin une *bibliographie* et un index onomastique. C'est donc bien une édition définitive entourée de tout l'apparat critique désirable. M. Albuquerque l'a fait précéder d'une étude d'ensemble (pp. 7-125) sur l'astronomie nautique portugaise où il renouvelle les savants travaux de Bensaude (épuisés depuis fort longtemps), à la lumière des recherches historiques récentes, et discute leur datation. Cet ouvrage est fondamental (à côté de l'*Astronomie nautique portugaise* de Bensaude, 1912, qui présente à nos yeux la commodité d'avoir été écrit en français) pour l'histoire de la navigation à l'époque des grandes découvertes.

Lucie LAGARDE.

1933. — Penguin (The) companion to literature. — Harmondsworth, Penguin books. — 20 cm.

2. European. Ed. by A. K. Thorlby. — 1969. — 907 p. [£ 1.]  
(Penguin reference books. 35.)

4. Classical and Byzantine. Ed. by D. R. Dudley, Oriental and African. Ed. by D. M. Lang. — 1969. — 361 p. [10 s.]  
(Penguin reference books. 37.)

Voilà dans une édition de poche très bon marché un ouvrage remarquable. Le premier volume contient tous les auteurs européens, qui ont fait œuvre littéraire, sauf ceux de langue anglaise. La première et la plus importante partie est consacrée aux écrivains ou aux œuvres anonymes dans l'ordre alphabétique. Chacun a droit à une très brève notice biographique et à une analyse sommaire de son



œuvre, ainsi qu'à quelques indications bibliographiques bien choisies. La seconde partie est un répertoire par pays et par langue où les auteurs sont inscrits dans l'ordre chronologique. Cette partie n'existe pas dans le second volume.

Ce travail est extrêmement consciencieux et donne des indications même sur des auteurs fort peu connus, tels que, au XVI<sup>e</sup> siècle, Guillaume Crétin, Louis Desmaures, Pernelle Du Guillet, Nicolas Rapin, André de Rivaudeau... au XIX<sup>e</sup> siècle, Auguste Barbier, Philothée O'Neddy *alias* Théophile Dondey, Louis-Hyacinthe Bouilhet, Eugène Brioux...

La partie du volume IV consacrée à la littérature africaine permet de trouver des indications sur certains auteurs de la jeune génération qui seraient autrement bien difficiles à rassembler.

Certes, cet ouvrage n'a pas de prétention scientifique. Il n'en est pas moins une œuvre fort bien conduite et d'utilité indéniable.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1934. — POSCHARSKY (Veronika). — Bibliographie des Kirchenbaues und der kirchlichen Kunst der Gegenwart. Im Auftrag des Institutes für Kirchenbau und kirchliche Kunst der Gegenwart. — Marburg/Lahn, Institut für Kirchenbau, 1963-1964. — 4 vol., 21 cm.

L'art sacré, l'architecture religieuse et la construction des églises s'adaptent au monde moderne et ont nécessité la création, à Marbourg sur la Lahn, en Allemagne, d'un institut entièrement consacré à ces vastes disciplines. Une des tâches de ce nouvel organisme consiste à publier une bibliographie spécialisée, dont l'établissement a été confié à Veronika Poscharsky. L'auteur a sérié son vaste dépouillement, tellement la matière est abondante, et a partagé son travail bibliographique en 4 grandes sections, faisant chacune l'objet d'un volume.

Le premier, se limitant à des généralités, signale aussi bien les manuels que la littérature périodique, les ouvrages généraux et les publications de base sur la construction des églises, les communications à des congrès, les expositions et les concours. Avec la 2<sup>e</sup> partie, on aborde la bibliographie spécialisée relative à cette vaste discipline; l'auteur considère l'édifice religieux d'abord dans des pays et des lieux précis, puis comme centre spirituel de la localité, avant de s'arrêter aux différents éléments de la construction, tels que autel, chaire, baptistère, orgues, clocher, sans oublier l'acoustique, l'éclairage et le chauffage. Le 3<sup>e</sup> volet apporte la bibliographie relative aux agencements et installations pour l'éclairage, les bancs et les chaises, les cloches et les portes, et s'étend sur la littérature spécialisée de ce domaine si particulier et attachant qu'est l'art religieux, avec la peinture, le vitrail, la mosaïque, la plastique, les arts graphiques et l'illustration des Bibles, les arts textiles, l'orfèvrerie d'or et d'argent; cette 3<sup>e</sup> partie s'achève sur des thèmes particuliers comme l'image du Christ, les anges et les symboles. Un 4<sup>e</sup> et dernier volume traite des bibliographies et lexiques, de collections spécialisées et des biographies et enfin de travaux consacrés à des œuvres d'artistes tentés par l'art religieux et d'architectes séduits par l'architecture des églises.

Cette publication, qui est tout à l'honneur de Veronika Poscharsky et de l'institut

qui en a pris l'heureuse initiative, n'en est ici qu'à ses débuts; elle connaîtra, par tranches successives dans le temps, des suppléments appelés à donner par la suite l'état de la recherche dans le domaine de l'architecture religieuse du monde moderne et contemporain.

Jacques BETZ.

1935. — SELTSAM (William H.). — Metropolitan opera annals. 2nd supplement (1957-1966)... — New York, The H. W. Wilson company, 1968. — 26 cm, XIII-126 p., pl.

Ce répertoire contient la liste des œuvres, classées par saison, et représentées pendant la période 1957-1966. Chaque notice est suivie de la distribution des rôles.

Des index des noms cités et des œuvres, ainsi qu'un index des noms des interprètes à l'occasion de leurs débuts, complètent heureusement le répertoire proprement dit.

Regrettons que les noms des metteurs en scène, des chorégraphes et des décorateurs n'aient pas été mentionnés.

A. V.

1936. — Stanford (The) reference catalogue. Part 1 : World and Europe. — London, Edward Stanford, 1969. — 31,5 × 26,5 cm, pagination variée.

Ce catalogue de librairie — car c'en est un — est en même temps une précieuse bibliographie de la production cartographique contemporaine mondiale. L'abondance de la matière a conduit les rédacteurs à scinder en deux tranches successives une publication d'abord envisagée comme d'un seul tenant. Ce qui paraît aujourd'hui est la première tranche, et concerne seulement les cartes du monde, les cartes générales de l'Europe et les cartes particulières des divers pays européens. La seconde livraison, annoncée sans précision pour « a later date », contiendra les cartes générales et particulières des autres parties du monde.

Les cartes sont mentionnées par titre, éditeur désigné le plus souvent par des initiales dont le code n'est donné nulle part (mais en clair quand il s'agit d'un institut national officiel), échelle, caractéristiques, date, dimensions, prix en sterling. Pour les cartes composées de nombreuses feuilles, un tableau d'assemblage permet de distinguer d'un coup d'œil les feuilles publiées, et éventuellement les diverses éditions de chaque feuille.

Le classement général est simple : après les cartes générales de la partie du monde envisagée — ici l'Europe — viennent les cartes régionales rangées dans l'ordre alphabétique des noms de chaque pays. Un code numérique affecté à l'Europe le chiffre 600, et aux pays d'Europe un nombre de trois chiffres dont le premier est 6 et les deux autres résultent du rang qu'occupe leur nom dans l'ordre alphabétique. Ainsi la France est-elle numérotée 609. L'utilité de ce code n'apparaît guère. En tout cas il n'aide nullement à résoudre les vrais problèmes du classement géographique, qui résultent de la variété du découpage des aires cartographiées. Il ne ménage aucun chiffre pour toute carte qui couvre plusieurs pays; on a dû réserver sous le n° 600 une page intitulée « Europe regions », pour y faire entrer vaille que

vaille les cartes de l'Europe méditerranéenne, celles du pays alpin, d'Espagne et Portugal ensemble, etc.

Mais peut-être est-ce mal choisir l'occasion de critiquer les classifications décimales abusives et de faire remarquer les difficultés du classement des cartes géographiques que de s'en prendre à un catalogue de libraire. Tel qu'il est, ce catalogue est pratique, très riche d'informations, et rendra de grands services à quiconque est responsable d'une collection cartographique ouverte et vivante.

Edmond POGNON.

1937. — TERNAUX-COMPANS (H.). — Bibliothèque asiatique et africaine ou Catalogue des ouvrages relatifs à l'Asie et à l'Afrique qui ont paru depuis la découverte de l'imprimerie jusqu'en 1700. — Amsterdam, B. R. Grüner, 1968. — 22,5 cm, VI-347 p. (Réimpr., Paris, 1841.)

On réimprime décidément beaucoup aujourd'hui; la seconde moitié du xx<sup>e</sup> siècle sera-t-elle appelée plus tard l'ère des réimpressions? Ce ne serait pas particulièrement exaltant. Rééditer en incorporant le bilan des travaux réalisés depuis la publication de l'ouvrage original serait tout de même plus conforme à l'idée que nous nous faisons de notre époque!

Certaines réimpressions sont inattendues comme cette bibliographie rétrospective de l'Asie et de l'Afrique jusqu'à 1700 de Ternaux-Compans, publiée en 1841. L'auteur avait adopté un ordre chronologique unique, avec index matière et auteurs. Cette disposition rend service, c'est certain. Mais les notices sont sommaires, le plus souvent il n'y a pas l'éditeur, jamais il n'y a le nombre de pages. L'orthographe des titres n'est pas rigoureusement respectée. Ternaux-Compans ne cite pas ses sources ni sa méthode de travail: une réimpression se serait précisément légitimée par une petite étude sur l'auteur; s'il est digne de la réimpression, il est digne d'étude. Dans ces conditions, il n'est pas impossible que l'ouvrage signale des livres dont l'existence soit douteuse ou mythique. Les lacunes sont très nombreuses, comme on peut s'en rendre compte en comparant avec des ouvrages récents comme celui de John Parker (qui s'arrête à 1620), *Books to build an Empire*, pour la production anglaise.

Les fautes d'impression, par exemple dans les références des index, n'ont pas pu être corrigées. Un dernier reproche: le titre porté au dos du volume est « Asiatique », au lieu de « Bibliothèque asiatique et africaine »: c'est plutôt désinvolte. Mais tout cela dit, il reste que les bibliothèques qui ne possèdent pas le Ternaux-Compans devront l'acheter puisqu'il n'est pas remplacé.

Jean-Claude NARDIN.

1938. — VERNILLAT (France) et CHARPENTREAU (Jacques). — Dictionnaire de la chanson française. — Paris, Larousse, 1968. — 17,5 cm, 256 p., fig. (Les Dictionnaires de l'homme du xx<sup>e</sup> siècle. 27.)

Précisons tout de suite que la chanson dont il est question ici est, avant tout, la chanson (savante) française des XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles, celle des cafés-concerts, de Montmartre, la chanson de cabaret, celle aussi des « idoles », ou tout simplement celles d'un Brassens, d'un J. Brel ou d'un Trenet, chansons de film, de variété, de jazz

ou chansons « yé-yé », ce que les pays de langue allemande appellent le « Schlager ».

Cependant les auteurs ont tenu à consacrer aussi des articles à d'autres genres tels que : la chanson polyphonique du xvi<sup>e</sup> siècle, l'air de cour, la chanson folklorique, la chanson de troubadours et de trouvères, la danse. On peut se demander pourquoi. Sans doute parce que ces différents genres musicaux portent tous le nom de « chanson », terme générique d'apparence simple et commode d'emploi. Mais il est des mots qui recèlent en eux-mêmes des pièges. Celui de « chanson » est l'un d'eux, car il désigne en fait des réalités étrangères les unes aux autres, qu'il est impossible de mettre sur le même plan et de juger selon des critères communs, ce qu'hélas, les auteurs de ce dictionnaire ont fait. Qu'y a-t-il de commun, par exemple, entre une chanson polyphonique de Costeley et une chanson yé-yé, entre une chanson de tradition orale et une œuvre de Misraki ? Ainsi le terme de « chanson » est ambigu et cette ambiguïté du mot a entraîné beaucoup d'ambiguïté, d'incertitudes, d'à peu près dans la substance même de l'ouvrage, et c'est dommage. Un exemple typique de ces confusions est fourni par une comparaison audacieuse faite entre l'enquête folklorique suscitée par le ministre Fortoul — et dont les 6 gros volumes manuscrits sont conservés au Département des manuscrits de la Bibliothèque nationale — et une compilation imprimée en 1953 sous le titre : *Le Chant du pays*, qui lui est assimilée...

En revanche, tout ce qui, dans ce dictionnaire, touche à la chanson de variété, qu'elle soit de café-concert ou « yé-yé », à ses compositeurs ou à ses paroliers, à ses arrangeurs ou à ses interprètes et aux différentes techniques qui leur sont propres, est excellent et apporte une documentation riche et sûre. Alors que les notices consacrées à un Lassus, un Janequin, un Colin Muset ne pouvaient qu'être dangereusement schématisées, celles que les auteurs fournissent pour un Bruant, un Fragon, un Scotto ou un Montéhus sont solides et bien informées. On trouvera dans ce dictionnaire des notices sur la plupart des sociétés chantantes, sur les établissements, cafés-concerts, théâtres, music-halls, cabarets, où l'on cultivait ou cultive encore la chanson, sur les ensembles, choraux ou instrumentaux, sur les aspects économiques et sociaux de la chanson « moderne ». Des articles tels que ceux qui sont consacrés au disque, à la radio, à l'orchestration, au café-concert, à la chanson politique, à la S.A.C.E.M., seront consultés avec fruit.

Ajoutons que l'iconographie variée et riche (choisie, semble-t-il, en raison de sa valeur documentaire plus que d'un point de vue purement esthétique) contribue à l'intérêt que présente ce volume.

Simone WALLON.

1939. — WILBER (Donald N.). — Annotated bibliography of Afghanistan. 3rd ed. — New Haven, Human relations area files press, 1968. — 22,5 cm, IX-252 p. (Behavior science bibliography.)

Au cours de ces dernières années on a pu constater la publication d'un grand nombre d'ouvrages et d'articles consacrés à l'Afghanistan. Ce pays, qui était autrefois pratiquement inconnu est passé aujourd'hui en raison de la conjoncture politique et économique au premier plan de l'actualité.

La présente bibliographie est la troisième édition, entièrement revue et complétée

de l'ouvrage paru sous le même titre en 1956 (la deuxième édition, supplément à la première avait été éditée en 1962). Elle couvre presque exhaustivement les publications (ouvrages, manuscrits, articles) parues en langues occidentales, en pashto, en persan, en turc et en russe. Ce travail, arrangé systématiquement et brièvement annoté (des astérisques indiquent les titres les plus importants) est de très grande valeur pour tous les chercheurs s'intéressant à ce problème, et d'autant plus important que l'auteur continue d'année en année à compléter son ouvrage avec les publications récentes.

Comme il l'indique lui-même, le travail de M. Wilber peut être avantageusement complété par plusieurs bibliographies parues au cours de ces dernières années en Afghanistan même et en URSS :

— Heravi (Ghulam Riza Mayel). — *Fehrest-i kotob matbu' Afghanistan az sal 1330 ila 1334. 15 sal.* (Bibliographie des ouvrages en persan et pashto publiés en Afghanistan de 1951 à 1965). — Kaboul, Doulati matba'eh, 1344 (1965). — 77 p.

— *Bibliografija Afganistana: literatura na russkom jazzyke* (Bibliographie de l'Afghanistan, ouvrages en langue russe). — Moscou, 1965. — 271 p. (5 680 titres).

Marianne SEYDOUX.

#### SCIENCES SOCIALES

1940. — BATSON (Harold E.). — A Select bibliography of modern economic theory, 1870-1929. — New York, A. M. Kelley, 1968. — 22 cm, XII-224 p. (Réimpr.)

C'est une œuvre fondamentale qu'a publiée M. Batson, en 1931. Tellement fondamentale, importante et difficile, que l'éditeur n'a pas eu le courage d'essayer de mettre à jour la bibliographie pour les 40 années qui suivent. Car, et c'est là la seule critique, mais combien énorme, que l'on puisse faire à ce livre, en quarante ans les théories économiques ont connu des transformations considérables et cette bibliographie est tout à fait périmée et n'a plus qu'un intérêt historique.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1941. — Bibliographie des deutschen Agrarrechts. 1945-1965. Hrsg. von Karl Kroeschell und Wolfgang Winkler. — Köln, Carl Heymanns Verlag, 1968. — 21 cm, XXIV-239 p. (Schriftenreihe des Instituts für Landwirtschaftsrecht der Universität Göttingen, Bd 1.)

Cette bibliographie signalétique correspond au dépouillement des diverses publications (livres, brochures, articles de périodiques, comptes rendus de congrès) parues sur le droit rural en Allemagne au cours des vingt dernières années.

Elle est divisée en deux parties; la première, la plus importante (1878 références), consacrée à la République fédérale, la seconde (300 références) réservée à la République démocratique. Chacune de ces parties présente deux grandes divisions : le droit agraire en général et les différents secteurs d'application de ce dernier : amélioration de la structure agraire, droit successoral, propriété, fermage, crédit agricole, législation sur les produits agricoles (animaux, plantes, semences) et leur commercialisa-

tion, droit vétérinaire, législation sociale en agriculture, protection de la nature, chasse et pêche, etc. Dans chacune des subdivisions, les références sont classées dans l'ordre alphabétique des noms d'auteurs.

Un caractère intéressant de cette bibliographie est qu'elle couvre deux législations s'inspirant de principes économiques, sociaux et politiques très différents.

Désiré KERVÉGANT.

1942. — Bibliographie der Sonderpädagogik, sowie Dokumentation und Information über Forschung, Lehre, Praxis, und Gesetz. Hrsg. Anton Reinartz und K. J. Kluge in Zusammenarbeit mit anderen sonderpädagogischen Institutionen. — Berlin, Marhold Verlag. — 30 cm.

Heft 2-3-4-5/68. Non paginé.

[18 DM.le cahier, 80 DM. l'abonnement annuel (6 numéros)]

La *Bibliographie der Sonderpädagogik* est bimestrielle. Elle couvre la bibliographie spécialisée allemande et étrangère. Elle intéresse aussi bien les instituts pédagogiques que les sociologues, les médecins, les enseignants ou même les associations de parents d'élèves. La bibliographie se présente sur papier semi-carton. Chaque feuille porte quatre exemplaires d'une fiche de format 75 × 125 mm. L'on peut découper les fiches et les intercaler dans un fichier analytique systématique ou par auteurs. La place du passage de la tringle est prévue et dessinée. Les mots-matière sont indiqués dans la partie droite de la fiche. La bibliographie concerne livres et articles de périodiques. Chacun des six fascicules annuels comporte une centaine de titres. Les fiches sont bien faites mais la bibliographie est à peu près exclusivement de langue allemande et, les méthodes et l'étendue des dépouillement n'étant pas indiquées, il semble que cette bibliographie soit surtout nationale et ne s'occupe guère d'ouvrages étrangers.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1943. — CROWN (James Tracy). — The Kennedy literature. A bibliographical essay on John F. Kennedy. — New York, New York university press; London, University of London press, 1968. — 23 cm, VIII-183 p. [§ 6.95]

M. Crown, professeur de science politique à l'Université de New York, a suivi de très près la carrière et l'histoire de John F. Kennedy depuis 1953 et a, pour ainsi dire, appartenu à la grande famille du clan Kennedy. Il n'a pas fait qu'une bibliographie, il a écrit un véritable essai sur son personnage, sur les écrits de Kennedy, étudié de façon critique les ouvrages biographiques antérieurs et divisé sa bibliographie proprement dite en plusieurs chapitres. L'homme et sa famille, ses campagnes politiques, son action à la Présidence, ses relations avec les groupes de pression industriels ou avec les Noirs, les critiques des adversaires, l'assassinat et les problèmes qu'il pose, enfin il a ouvert des pistes pour des recherches ultérieures. Toute cette bibliographie est critique et chaque ouvrage cité est accompagné d'un commentaire très développé.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1944. — Lexikon der Planung und Organisation. Hrsg. von Hans Niewerth und Jürgen Schröder unter Mitarbeit von Peter Bendixen und Sönke Peters. — Quickborn, Schnelle, 1968. — 21,5 cm, II-209 p. [DM. 46]

Ce dictionnaire de planification et d'organisation donne une série de définitions accompagnées souvent d'exemples pour plus de 300 mots de vocabulaire technique. Le terme allemand est toujours suivi de son équivalent en anglais. A la fin des notices figurent très souvent des indications bibliographiques. Ce livre présente certainement un grand intérêt pour les spécialistes allemands de ces questions et peut être utile aux Français qui s'occupent de planification et qui savent aussi l'allemand.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1945. — PERAZA SARAUSA (Fermín). — Revolutionary Cuba. A bibliographical guide, 1966. — Coral Gables (Fla.), University of Miami press, 1968. — 21 cm, XIV-188 p. (Research study series prepared by the Research institute for Cuba and the Caribbean center for advanced international studies, University of Miami.) [§ 7.50]

Sous ce titre aguichant se dissimule la défunte *Bibliografía cubana alias Anuario bibliográfico cubano*, qui paraissait tous les ans depuis 1937 sous la direction du même auteur. La lettre de l'éditeur jointe au volume pour compte rendu porte que cette bibliographie annuelle sera désormais publiée en anglais « in an English format and a broadened scope ». Cette « dimension élargie » de la bibliographie de Cuba signifie, d'une part, que la bibliographie nationale cubaine, élaborée de seconde main à partir de Miami, est et sera de plus en plus partielle et annulée par la bibliographie nationale paraissant à La Havane, d'autre part qu'on y inclut tous les pamphlets publiés par les exilés cubains et l'extrême droite aux États-Unis. Il vaudrait mieux intituler cette bibliographie *Antirevolutionary literature on Cuba* et renoncer à en faire un monstre hybride contenant aussi bien l'annuaire téléphonique de La Havane que les publications émanant de la C.I.A. ou de la « John Birch society ». Cette bibliographie ne présente plus aucun intérêt.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1946. — Petite encyclopédie politique. — Paris, Éd. du Seuil, 1969. — 21 cm, 302 p., ill. (Coll. « L'Histoire immédiate ».)

101 mots-clés par Jean Boissonnat, Georges Buis..., François Chatelet..., Jean-Marie Domenach..., Maurice Duverger..., Paul-Marie de La Gorce..., d'activisme, aliénation, anarchisme... à technocratie, terrorisme, tiers-monde et utopie, en passant par capitalisme, contestation, droite et gauche, fascisme, gaullisme, militarisme, néo-colonialisme, police et subversion, voilà un livre bourré de mots-pièges, parfois piégés et explosifs. Les articles sont durs, féroces même, remettant bien souvent les choses à leur place sur un ton impertinent et pas du tout apologétique.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1947. — SCHMIDT (Heiner) et LÜTZENKIRCHEN (F. J.). — Bibliographie zur Lehrerbildung und zum Berufsbild des Lehrers und Erziehers, Zeitschriften-Nachweis, 1947-1967. — Weinheim, Verlag Julius Beltz, 1968. — 21 cm, XII-211 p. (Erziehungswissenschaftliche Dokumentation. Reihe A. Bd 2.)

La « Städtische Lehrerbücherei » de Duisburg a rassemblé une énorme documentation sur la production pédagogique de langue allemande depuis 1947. Elle entreprend aujourd'hui de publier une bibliographie rétrospective couvrant ces vingt années. Cette bibliographie sera répartie en 11 volumes qui doivent tous paraître à intervalles rapprochés d'ici la fin de l'année 1969. Le premier volume est consacré à l'organisation et à la réforme de l'enseignement, le second à la formation pédagogique des enseignants, le troisième aux théories et aux problèmes de l'enseignement, le quatrième à la psychologie scolaire... le dixième est un volume de tables, le onzième un catalogue des périodiques et suites consacrés à la pédagogie conservés dans les bibliothèques des pays de langue allemande.

En tête du second volume figure une liste de plus de 350 revues qui ont été citées dans l'ouvrage. Les sujets sont classés selon le principe du catalogue dictionnaire. La présentation est très dense mais, malgré leur petitesse, les caractères restent lisibles. Un énorme index de plus de soixante pages de noms d'auteurs et de sujets permet d'utiliser ce livre de la manière que chacun peut le souhaiter. Voilà un travail fondamental, à peu près exhaustif, et qui rendra de précieux services à l'enseignement dans les pays de langue allemande.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1948. — SCHNAPP (Alain) et VIDAL-NAQUET (Pierre). — Journal de la Commune étudiante. Textes et documents. Novembre 1967-juin 1968. — Paris, Éditions du Seuil, 1969. — 21 cm, 877 p., fig. (Collection « Esprit », la Cité prochaine.)

Il est rare qu'un événement politique ait provoqué aussi rapidement la publication d'autant de livres, numéros spéciaux de journaux, que le mouvement de mai 1968. Depuis un an, plus de 300 livres ont paru sur le sujet, auxquels il faut ajouter un nombre presque équivalent de numéros spéciaux de revues. Dans toute cette floraison, on peut considérer l'un des derniers parus, celui d'Alain Schnapp (un étudiant) et Pierre Vidal-Naquet (un enseignant), comme le plus important : un choix de 362 documents (dont certains inédits comme les délibérations du conseil de Faculté de Nanterre) parmi plusieurs milliers consultés par les auteurs, est présenté avec de nombreuses notes, une *bibliographie* fournie, et plusieurs index précieux, des personnes et groupes signataires, des journaux, organisations, et établissements cités, des références historiques, et des abréviations. Comme le titre l'indique, c'est essentiellement au mouvement étudiant que le livre est consacré, mais complétant sur ce point l'excellent ouvrage de Jean-Claude et Michelle Perrot, Madeleine Reberieux et Jean Maïtron, *La Sorbonne par elle-même*<sup>1</sup>, les auteurs ont essayé de donner

1. *La Sorbonne par elle-même*. Mai-juin 1968. Documents rassemblés et présentés par Jean-Claude et Michelle Perrot, Madeleine Reberieux et Jean Maïtron. — Paris, Les Éditions ouvrières, 1968. — 416 p. (Le Mouvement social, n° 64, juillet-septembre 1968.)



aussi une représentation du mouvement universitaire en province, moins bien connu jusqu'à présent.

Les 362 documents choisis et considérés comme essentiels par A. Schnapp et P. Vidal-Naquet, ont été ordonnés de façon à éclairer les origines du mouvement, à en présenter les données, et à en voir la progression au cours des mois de mai et juin. Dans une excellente introduction, Pierre Vidal-Naquet, spécialiste d'histoire grecque, et qui fut pendant la guerre d'Algérie un actif militant au Comité Maurice Audin, situe bien le contexte national et international, politique et universitaire, social aussi et moral de la crise de mai. En cela, ce livre ne se borne pas à être une accumulation intelligente et ordonnée de documents, c'est aussi un ouvrage de réflexion sur une crise, « l'esquisse d'une révolution ».

Le titre de l'ouvrage s'inspire des articles d'Edgar Morin, parus dans *Le Monde*<sup>1</sup> et qui furent l'une des premières tentatives d'explication globale du mouvement. La référence à la Commune de Paris est sûrement exacte pour certaines phases de la crise. On peut se demander cependant si la Commune a été vraiment privilégiée comme « modèle », « dans la conscience répétitive qui caractérisait nombre de partisans au mouvement », selon l'expression même de P. Vidal-Naquet; les auteurs consacrent d'ailleurs un chapitre très intéressant à la « tradition révolutionnaire », où l'on voit qu'ont été évoqués aussi 1789, 1848, juin 1936, la révolution chinoise, 1917..., la liste de références historiques donnée à la fin du volume permettant de savoir avec quelle fréquence.

En dépit de quelques coquilles et erreurs matérielles dans les tables, faciles à rectifier du reste, et de l'absence plus fâcheuse de discographie, on peut recommander l'ouvrage d'A. Schnapp et P. Vidal-Naquet à tous ceux qui veulent comprendre la crise universitaire de mai; c'est aussi un instrument de travail indispensable à tous les historiens futurs de notre époque.

Signalons qu'est paru, depuis cet ouvrage, un excellent catalogue d'une exposition qui s'est tenue à Amsterdam au Museum Fodor<sup>2</sup>; il contient une abondante *bibliographie*, complément de celle du *Journal de la Commune étudiante*. D'autre part, les numéros spéciaux de revue ont fait l'objet d'un mémoire de l'Institut national des techniques de la documentation, qui devrait être prochainement publié. Ces différents travaux effectués à partir de collections privées et publiques, montrent combien a été important le réflexe de conservation de documents de nombreux particuliers et organismes officiels, dont la Bibliothèque nationale qui reçoit toujours avec reconnaissance les dons venant compléter son importante collection de tracts et affiches.

Nicole SIMON.

1. MORIN (Edgar). — La Commune étudiante. (In : *Le Monde*, 17, 18, 19-20, et 21 mai 1968.)

2. Parijs Mei Juni '68. Museum Fodor 7.2.69 tot 7.3.69. Tentoonstelling onder auspiciën van het internationaal Instituut voor sociale Geschiedenis. — Amsterdam, 1969, XLVI p.

1949. — WHITMORE (William H.). — The Elements of heraldry. An explanation of the principles of the science and a glossary of the technical terms employed and with an essay upon the use of coat-armor in the United States. — Rutland (Vermont), Tokio, Charles E. Tuttle, 1968. — 19 cm, [IV-] 106 p. (Réimpr., 1866.)

C'est du Japon que nous parvient la réimpression de ce petit traité d'héraldique composé à l'usage des Américains pour redresser les déviations en matière d'armoiries constatées aux États-Unis dès le XIX<sup>e</sup> siècle. L'auteur renvoie aux ouvrages anglais pour les études approfondies sur la science du blason en général et veut seulement faciliter aux Américains la compréhension de la technique et du langage héraldique dans ses applications modernes, à partir du XVIII<sup>e</sup> siècle. L'essentiel de l'ouvrage consiste en un vocabulaire aux définitions simples, amplement illustré au trait. Dans les appendices on trouve la description de quelques armoiries des familles de Nouvelle-Angleterre, et le texte du « Gore Roll of Arms », d'après la copie de cet armorial composé dans le premier quart du XVIII<sup>e</sup> siècle, par le peintre John Gore et son fils, pour leur documentation.

Si ce manuel peut encore aujourd'hui intéresser le public américain il est d'une utilité fort secondaire pour le lecteur français. Disons néanmoins qu'il renseigne d'une façon claire et commode sur l'héraldique anglo-saxonne et fait regretter l'absence d'équivalent dans le commerce français aujourd'hui. Nous n'avons guère en ce genre, mis à part le manuel de D. L. Galbreath, fondamental pour l'héraldique en général, que le *Traité du blason* de Gheusi, ouvrage solide pourvu de nombreux exemples « au vrai » si l'on peut dire, et, plus proche de Whitmore, l'album de Pierre Joubert, *Les lys et les lions* (1947) à l'usage de la jeunesse, mais fort remarquable : ces trois ouvrages sont épuisés depuis longtemps. A une époque où l'héraldique des communes fait l'objet de réunions régulières des commissions départementales, nul doute que le public français apprécierait des « Éléments d'héraldique » à son usage, le traité de Whitmore ne pouvant lui servir qu'à des recherches limitées.

Jean-Claude GARRETA.

#### SCIENCES PURES ET APPLIQUÉES

1950. — Current serials and journals in the M.I.T. libraries. 10th ed. — Cambridge (Mass.), M.I.T. press, 1968. — 25,5 cm, 280 p. à deux col. [§ 12,50]

Le catalogue des suites et périodiques courants reçus par les 15 bibliothèques du « Massachusetts institute of technology » en est déjà à sa 10<sup>e</sup> édition, arrêtée au 1<sup>er</sup> décembre 1967.

Comme les précédentes, celle-ci se présente en une seule série alphabétique dans laquelle les titres sont rangés selon les règles d'intercalation de l'« American library association » (ces règles, rappelons-le, prévoient notamment le classement des publications de sociétés ou d'institutions au nom de la société ou de l'institution). Le catalogue donne chaque titre sous sa forme développée et actuelle; ce titre actuel est suivi, le cas échéant, d'un titre plus ancien indiqué entre parenthèses, mais

celui-ci ne figure pas dans la série alphabétique. Après le titre, vient un état sommaire des collections en regard du sigle de la ou des bibliothèques correspondantes. Les cotes sont indiquées, mais non la date de départ des publications ni leur lieu d'édition.

Plus qu'à des bibliothécaires, ce répertoire est destiné à des lecteurs et avant tout à ceux des diverses bibliothèques du « Massachusetts institute of technology ». Saluons au passage la rapidité de sa publication puisque, arrêté au 1<sup>er</sup> décembre 1967 il porte la date de janvier 1968.

Yves LAISSUS.

1951. — Encyclopedia of industrial chemical analysis. Ed. by F. D. Snell and C. L. Hilton. Vol. VI : Antifreezes to Benzaldehyde. Vol. VII : Benzene to Brewery products. — New York, Interscience publishers, 1968. — 26 cm, XI-680 p. et XI-712 p., fig. [425 s.]

L'industrie chimique moderne a besoin de méthodes d'analyse modernes, facteurs importants des progrès de la production. C'est pourquoi, depuis plusieurs années, paraît cette encyclopédie dont nous avons déjà analysé les premiers volumes<sup>1</sup>. Aujourd'hui, le volume VI nous conduit des antigels à la benzaldéhyde et le volume VII du benzène aux matières utilisées en brasserie. Comme dans les tomes antécédents, il ne s'agit pas d'un simple dictionnaire, mais d'une série d'études très poussées dont chacune comporte de 15 à plus de 200 pages, avec de nombreux schémas et figures. Les 16 études du volume VI sont suivies, au total, de 983 *références bibliographiques* et les 13 études du volume VII de 1227 *références*.

L'ordre alphabétique permet ainsi aux fluides et garnitures de freins d'automobiles (« brake fluids » et « brake linings ») de précéder la brasserie (« brewery products »). Nous signalerons que cette dernière étude constitue à elle seule un véritable traité de plus de deux cents pages, illustré de 43 figures, 23 tableaux et schémas, et 330 *références*. Qu'il s'agisse des matières premières — malt, houblon, eau —, des opérations primaires — saccharification, peptonisation, ébullition — ou secondaires — fermentation, filtration, finition et emballage —, tout est passé en revue de façon détaillée avec les divers procédés, méthodes d'analyse, liste des fournisseurs d'appareils de fabrication et de contrôle, etc.

Nous avons également apprécié le chapitre du beryllium, de ses alliages et composés. Ce métal, identifié depuis 1797 par Vauquelin en tant qu'hydroxyde, a été isolé par Bussy en 1828, mais ce n'est qu'en 1898 que Lebeau a obtenu de petits cristaux hexagonaux par électrolyse de fluorures de Be et Na, permettant le premier essai d'alliages extra-durs cupro-beryllium. C'est donc la technique française qui fut à la base des progrès du beryllium, suivie par l'Allemagne et les États-Unis. L'ère nucléaire devait lui apporter son développement comme métal pur en raison de sa

1. Voir : *B. Bibl. France*, 11<sup>e</sup> année, N° 9-10, sept-oct. 1966, pp. \*773-\*774, n° 2113. — Id., 12<sup>e</sup> année, N° 6, juin 1967, pp. \*514-\*515, n° 1522. — Id., 13<sup>e</sup> année, N° 7, juillet 1968, pp. \*582-\*583, n° 1542.

qualité très faible d'absorption de neutrons. Cette étude de 40 pages sera fort appréciée par les chercheurs dans les disciplines métallurgiques et nucléaires.

La richesse des sujets traités, le détail des analyses, l'importance des index « matière » *in fine*, fera désirer aux chimistes et physiciens les volumes suivants. Cette encyclopédie a sa place dans tout laboratoire grâce à ses précieuses notations. L'impression et la présentation restent parfaites, ce qui n'est pas la moindre qualité pour une œuvre d'une telle classe.

Daniel-Yves GASTOUÉ.

1952. — FIELD (E. J.) et HARRISON (R. J.). — *Anatomical terms. Their origin and derivation* 3rd ed. rev. and enlarg. — Cambridge, W. Heffer, 1968. — 17,5 cm, XVIII-212 p.

Ce petit manuel des termes anatomiques (1<sup>re</sup> éd. 1947 — 2<sup>e</sup> éd. : 1957 avec réimpr. : 1961) a été rédigé par les Professeurs E. J. Field et R. J. Harrison (de Londres) à l'intention des étudiants en médecine, ne disposant que d'une connaissance sommaire du grec et du latin et tend à leur apporter en des termes simples, issus du langage classique, une aide à la connaissance des structures familières du corps humain. Cette 3<sup>e</sup> édition a été révisée et largement augmentée notamment en raison de l'absence d'uniformité entre les enseignements pré-cliniques et cliniques, ce qui a incité les auteurs à inclure des termes figurant dans les anciennes nomenclatures et dans celles issues de la *Nomina Anatomica* dont la 3<sup>e</sup> édition (1966) a fait l'objet d'une réimpression en 1968 à Amsterdam.

Dans cette table alphabétique des termes anatomiques, où l'on peut également lire des *notes biographiques* sommaires se rapportant à des anatomistes dont les découvertes portent leurs noms, chacun des termes s'accompagne de l'étymologie grecque ou latine et de la définition en langue anglaise. Des rappels relatifs aux translittérations, préfixes et suffixes précèdent ce manuel qui se termine par quelques *références bibliographiques* sommaires.

Dr André HAHN.

1953. — *Flora europaea*. Vol. 2. Rosaceae to Umbelliferae. Ed. by T. G. Tutin, V. H. Heywood, N. A. Burges, D. M. Moore... — London, Cambridge university press, 1968. — 29 cm, XXVII-455 p., cartes.

Voici le second volet de ce monumental ouvrage<sup>1</sup>, la « Flore d'Europe », publié sous les auspices et avec l'appui financier de l'« United Kingdom scientific research council ».

Peut-être n'est-il pas sans intérêt de rappeler ici que, dans le volume I, paru il y a cinq ans, étaient traité l'ensemble des Ptéridophytes et abordée une partie des Spermatophytes (Gymnospermes et quelques ordres de Dicotylédones : Salicales, Myricales, Juglandales, Fagales, Urticales, Protéales, Santalales, Aristolochiales, Balanophorales, Polygonales, Centrospermées, Ranales, Rhoecadales, Sarracéniales et, en partie, Rosales). Dans le volume II, après l'additif terminal concernant les Rosales,

1. Voir : *B. Bibl. France*, 11<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 2, févr. 1966, p. \*176, n<sup>o</sup> 472.

sont décrites les Géraniales, Rutales, Sapindales, Céastrales, Rhamnales, Malvales, Thymélaeales, Guttiférales, Violales, Cucurbitales, Cactales, Myrtales et Umbelliflores.

Dans son esprit général et dans sa mise en œuvre du matériel descriptif fourni par les taxonomistes européens les plus qualifiés, le comité de rédaction anglais a conservé, comme il était logique, le même découpage et le même mode d'analyse que précédemment. Le système de classification adopté — point toujours contestable et d'une résolution souvent délicate — s'inspire très largement de celui de Melchior dans le *Syllabus* d'Engler et Diels (édition XII, 1964).

Dès les premières pages, une clé dichotomique générale définit les familles. Ce procédé, habituel d'ailleurs aux méthodes taxonomiques, permet ensuite de « descendre » jusqu'aux familles, puis jusqu'aux genres et enfin jusqu'aux espèces. La description spécifique et sous-spécifique comporte une brève diagnose, les synonymies les plus courantes (avec citations datées de leurs auteurs), la mention du nombre chromosomique diploïde, ainsi que des indications succinctes concernant l'écologie et la distribution géographique (plusieurs cartes en précisent les limites européennes).

Seuls sont retenus, dans ce panorama floristique, les hybrides à reproduction végétative et doués d'une large aire de dispersion. Les espèces introduites de longue date, de même que les espèces cultivées, sont sommairement mentionnées.

Une liste des flores générales ou locales permet au lecteur spécialisé de retrouver les sources d'information des auteurs du présent ouvrage.

En appendice sont donnés les noms complets et les dates de vie des botanistes dont la mention abrégée suit habituellement l'énoncé des familles, genres et espèces. Un répertoire de livres et d'articles publiés dans des périodiques spécialisés complète utilement ces renseignements bibliographiques. Un bref glossaire des termes techniques, ainsi que leurs équivalences en latin, terminent ce volume.

Comme pour le tome I, il serait injuste de passer sous silence la clarté, la cohérence et l'accessibilité des renseignements taxonomiques que cette « Flore » apporte. Ce sont là les témoignages les plus probants de la haute tenue critique de sa rédaction d'ensemble. Aussi est-ce avec le plus grand intérêt que sera attendu le tome III, preuve concrète de la possibilité de mener à bien une vaste entreprise scientifique engagée dans un esprit de coopération internationale.

Iaroslav SOSSOUNTZOV.

1954. — Food science and technology abstracts : Vol. I, n° 1. Jan. 1969. — Frankfurt am Main, Institut für Dokumentationswesen, 1969. — 24,5 cm, 120 p. (International food information service.)

Ce nouveau périodique d'analyses, consacré à la science et à la technologie des matières alimentaires, est publié par l'« International food information service », patronné et financé par les « Commonwealth agricultural bureaux » de Grande-Bretagne, l'« Institut für Dokumentationswesen » de Francfort-sur-le-Main et l'« Institute of food technologists » de Chicago. Y collaborent également un certain nombre d'autres organismes de documentation, tels que l'« Institute of food techno-

logists » du Japon, l' « Institut für Ernährung » de Potsdam, l' « Institute of scientific information » de Prague.

Le périodique représente le résultat du dépouillement de quelque 1 000 revues provenant de plus de 50 pays, des brevets de 18 pays et des traités intéressant le domaine parus dans le monde entier. Chaque référence comporte les éléments suivants : titre de l'article en anglais (entre crochets s'il s'agit d'un titre traduit), accompagné du titre dans la langue originale, s'il s'agit de la langue allemande ou de traités; noms des auteurs de la publication; titre de la revue, avec indication du volume, du numéro, de la pagination et de l'année; nombre des références citées dans l'article ou l'ouvrage, avec indication de la langue du texte et éventuellement de celles des résumés faits dans d'autres langues; adresse du principal auteur; analyse de la publication; initiales de l'auteur ou de l'organisme ayant effectué l'analyse.

Préparés ou centralisés au siège de l' « International food information service » (« Commonwealth bureau of dairy science and technology », Reading, Grande-Bretagne), les résumés sont expédiés toutes les semaines par avion à l' « Institut für Dokumentationswesen » de Francfort, qui les traite à l'ordinateur, particulièrement en vue de la préparation des index auteurs et matière, et fait procéder à l'impression et à la distribution de la publication.

Les résumés sont disposés, sans ordre, à l'intérieur de 18 sections (A. Sciences de base de l'alimentation; B. Microbiologie des aliments; C. Hygiène et toxicologie des aliments, etc.), accompagnés chacun d'un numéro d'ordre précisant la livraison, la section et la place dans cette dernière. Du fait de l'absence de classement systématique, il est évidemment nécessaire de se reporter aux index auteurs et matière pour retrouver rapidement un article ou un sujet donné. Cependant la présente livraison ne comporte pas d'index matière, qui n'a pu être imprimé à temps et qui sera publié ultérieurement (sans doute avec la livraison de mars), sous forme cumulative. Si cette façon de faire devait s'établir définitivement, il en résulterait un sérieux inconvénient dans la consultation de la publication.

Toutes les personnes s'intéressant à la science et à la technologie des aliments seront tout particulièrement intéressées par ce nouveau périodique, qui a pris la relève des *Food science abstracts* publiés par le « Department of scientific and industrial research » du Royaume-Uni (dont la publication a été interrompue en 1957) et qui représente un remarquable exemple de collaboration sur le plan international en même temps que d'accélération de la rapidité de l'information.

Désiré KERVÉGANT.

1955. — FRAUENDORFER (S. von). — Survey of abstracting services and current bibliographical tools in agriculture, forestry, fisheries, nutrition, veterinary medicine and related subjects. — München, BLV Verlagsgesellschaft, 1969. — 21 cm, 192 p. [DM. 38]

Cette publication comporte deux parties. La première examine les possibilités de dépouiller une littérature technique, dont l'importance sans cesse croissante

dépasse de beaucoup la capacité de lecture des personnes intéressées par des sujets particuliers.

La grande compétence de l'auteur, qui a été bibliothécaire de l'ancien Institut international d'agriculture de Rome (devenu la FAO) et vice-président de l'Association internationale des bibliothécaires et documentalistes agricoles pendant de nombreuses années, lui a permis de broser un tableau clair et précis des différents problèmes concernant l'indexation et l'analyse des publications, les modes de présentation du matériel documentaire, l'organisation et le fonctionnement des services d'analyse, dans le domaine de l'agriculture au sens large, et de présenter des suggestions pertinentes.

La seconde partie est un répertoire international des publications (généralement des périodiques) d'indexation et d'analyse se rapportant à l'agriculture et à certaines sciences fondamentales de celle-ci, telles que la biologie, l'économie et la sociologie.

Ces publications, au nombre de 692, sont classées dans l'ordre alphabétique des titres. Chaque référence indique, à la suite du titre, l'adresse de la publication, la périodicité, le nombre annuel moyen d'extraits, le nombre des ouvrages et périodiques dépouillés, le système de classement utilisé, le domaine couvert, etc. Un index matière et un index géographique complètent ce répertoire, dont la consultation, facile et agréable, rendra les plus grands services à tous ceux qu'intéresse la littérature technique agricole.

Désiré KERVÉGANT.

1956. — GEISSMAN (T. A.). — Principles of organic chemistry. 3rd ed. — London, Freeman, 1968. — 24 cm, 883 p., fig., tables. (A Series of books in chemistry.)

Cet ouvrage est typiquement un manuel d'enseignement, enseignement qui est dans le cas présent celui des bases de la chimie organique. Il suppose très peu de connaissances préalables de chimie et pratiquement aucune de la chimie organique elle-même. Le niveau final atteint dépasse nettement celui du premier cycle de l'enseignement supérieur français. L'expérience et la théorie ne sont jamais sacrifiées l'une à l'autre. La chimie organique est traitée dans ses rapports avec la physique et la biologie. Environ quatre cents exercices d'application sont proposés, les uns dans le texte lui-même avec la solution, les autres à la fin de chaque chapitre avec réponse à la fin de l'ouvrage. Le « livre du maître » (« Teachers guide ») contient des réponses plus détaillées et indique au passage les éventuelles précisions à donner aux étudiants.

Les deux premières éditions de cet ouvrage remontent à 1959 et 1962. La présente troisième édition bénéficie donc des améliorations suggérées par l'utilisation des deux premières. En outre on y trouve introduites les nouvelles acquisitions théoriques de la chimie ainsi que les nouvelles méthodes physico-chimiques qui sont maintenant d'un usage courant en chimie organique : résonance magnétique nucléaire, spectroscopie de masse, spectroscopies ultraviolette et infrarouge. Mais cependant les méthodes plus classiques et plus chimiques d'identification d'un produit ne sont pas négligées pour autant.

On trouve au début du livre des rappels sur les notions de base : molécules et liaisons, réactions acido-basiques, réactifs électrophiles et réactifs nucléophiles,

équilibres et vitesses de réactions. Dans la suite l'accent est mis plus sur les principaux types de réactions organiques que sur la description de familles de composés, encore qu'il y ait une certaine dualité dans la présentation. Certaines notions sont continuellement reprises, chaque fois que l'occasion se présente, par exemple la stéréochimie, ou bien la notion de chemin réactionnel décrit en termes de profils énergétiques.

L'ouvrage ne prétend pas être un ouvrage documentaire de fond, auquel un spécialiste puisse demander toute espèce de renseignements; ce n'est pas une encyclopédie; c'est un ouvrage conçu par un enseignant pour des étudiants.

Sa présentation est très soignée et partant très agréable. Le style est assez sobre; les développements inutiles sont bannis et finalement donc le contenu total du livre est assez grand et l'étudiant qui l'aurait assimilé pourrait être considéré comme d'un très bon niveau.

Michel DESTRIAU.

1957. — GREEN (J. Reynolds). — A History of botany 1860-1900, being a continuation of Sachs « History of botany 1530-1860 »... — New York, Russell and Russell, 1967. — 22 cm, 543 p. (Réimpr. 1909.) [§ 10,00]

Complément naturel du classique ouvrage de Julius von Sachs, le livre de J. Reynolds Green donne de la botanique un visage assez différent de celui qu'elle prend sous la plume du grand naturaliste allemand. C'est que, dans la deuxième moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, la botanique est entrée dans une phase nouvelle. Comme toutes les autres disciplines à la même époque, elle est marquée par l'internationalisation de la recherche, par une spécialisation de plus en plus poussée des travaux et des hommes, par l'augmentation rapide du volume des publications scientifiques, par l'extension de la méthode expérimentale aux sciences biologiques. Elle subit, de plus en plus profondément, l'influence des idées évolutionnistes exprimées par Darwin dans *L'Origine des espèces* (1859).

Après une substantielle introduction générale, le livre de Green est divisé en trois parties : morphologie, anatomie, physiologie. Auteur d'une *Introduction à la physiologie végétale* parue en 1900, Green a réservé à l'historique des progrès dans la connaissance des phénomènes physiologiques, la troisième partie de son livre qui est aussi la plus considérable et sans doute la plus intéressante. Il est bien vrai que la découverte, vers 1860, de la quasi-identité de la matière vivante dans les deux règnes animal et végétal, ouvraient à la physiologie des perspectives nouvelles dont les années qui suivirent allaient montrer toute la fécondité. Le volume se termine par une liste des travaux cités, groupés dans l'ordre alphabétique de leurs auteurs, et par un index de matière.

Les histoires de la botanique dans les cent dernières années sont peu nombreuses. Celle de Green, agréable à lire et facile à utiliser, rend encore de fréquents services. Sa réimpression en est la meilleure preuve.

Yves LAISSUS.



1958. — Information sciences, an international journal. Vol. 1, n° 1, dec. 1968. Ed. John M. Richardson. — New York, American Elsevier publishing, 1968. — 23 cm, VIII-109 p.

Cette nouvelle revue consacrée aux sciences de l'information publiera des travaux de haut niveau dans les domaines suivants : prédiction statistique et filtrage, théorie de l'information, linguistique mathématique, reconnaissance des formes, commande adaptative, processus stochastiques et théorie du codage. Les articles pourront être en 4 langues (anglais, français, allemand, espagnol) mais devront nécessairement comporter un résumé en anglais.

Jacques HEBENSTREIT.

1959. — McDougall (D. J.). — Thermoluminescence of geological materials. Proceedings of a NATO advanced research institute on applications of thermoluminescence to geological problems. — London, Academic press, 1968. — 24 cm, XVI-678 p., fig. [155 s.]

Nous avons là un exemple de la formule, d'ailleurs excellente, de publication moderne, sous forme de compte rendu d'une réunion de savants ayant pour objet la discussion d'un problème bien défini et d'actualité. La thermoluminescence dans le domaine de la géologie est précisément un de ces secteurs d'évolution accélérée des recherches, comme le prouvent les bibliographies accompagnant la préface et l'introduction du présent volume.

Les congressistes, physiciens, chimistes, géologues, mais aussi archéologues et astronomes réunis à Spoleto en Italie en septembre 1966, au nombre de plus d'une soixantaine, appartenaient à dix-sept pays différents. Ces quelques indications prouvent l'intérêt des communications présentées et discutées, bien qu'il se trouve un peu amoindri par le long délai de publication. Il est d'ailleurs surprenant que ce problème essentiellement technique de rapidité d'édition n'ait pas été résolu de façon générale.

Outre le premier chapitre consacré surtout à l'historique du sujet les autres travaux se répartissent en trois parties : techniques et théories, applications, bibliographies et index.

Le plan de distribution des articles a été conçu de telle sorte que les chercheurs intéressés, non spécialisés en physique et chimie, puissent comprendre les techniques qu'ils utilisent. Ainsi un premier chapitre avec quatre communications est consacré aux considérations théoriques. De plus les techniques proprement dites sont traitées à partir d'exemples précis, ce qui laisse à chacun la possibilité de juger concrètement, dans son propre domaine, du comportement des appareils.

Les applications au matériel géologique de la thermoluminescence se développent dans diverses directions. Dans le présent volume dix articles se rapportent à l'archéologie. En stratigraphie, en paléoclimatologie, en pétrologie, en métallogénie la thermoluminescence a fourni déjà des résultats intéressants et prometteurs que soulignent les communications originales et leur bibliographie.

La *bibliographie* générale, arrêtée à la fin de 1966, est classée par sujets. Le double index alphabétique des auteurs (y compris ceux des bibliographies) et de matière est, pour un tel ouvrage, d'un intérêt évident.

Jean ROGER.

1960. — *Manuscripta mathematica*. Vol. 1, fasc. 1, févr. 1969. — Berlin, Springer, 1969. — 24,5 cm, 174 p.

Cette nouvelle revue de *documentation* mathématique, trimestrielle, publiée en Allemagne, se propose de publier des travaux inédits en allemand, anglais et français, chaque article étant systématiquement précédé d'un résumé en anglais et devant comporter moins de 40 pages dactylographiées.

Jacques HEBENSTREIT.

1961. — *Medical abbreviations. A cross reference dictionary*. 2nd ed. comp. by the Special studies committee of the Michigan occupational therapy association. — Ann Arbor (Mich.), Michigan occupational therapy association, 1967. — 21,5 cm, 165 p. [§ 3,00]

Ce petit dictionnaire de références abrégées médicales fait état des abréviations utilisées non seulement en thérapeutique rééducative mais aussi de termes usuels utilisés en médecine. Conçue par le Comité d'études spéciales de l'Association de thérapeutique rééducative du Michigan, cette seconde édition (1<sup>re</sup> éd. : 1961) a été, dans la mesure du possible, normalisée en accord avec les termes des dictionnaires classiques et du *Style book and editorial manual* de l'Association médicale américaine.

Présentée en deux parties, la première comporte des index d'abord alphabétique par lettres capitales (ou associées à des lettres minuscules), des abréviations suivies pour chacun des termes de sa définition développée (ex. A = «accomodation»), puis numérique (ex : O = «absent or markedly decreased») et enfin, des symboles (ex :  $\alpha$  = alpha). La seconde partie est, à l'inverse, un index alphabétique des termes développés avec leurs abréviations sous la forme de lettres, de chiffres ou de symboles.

Ce travail, utile aux praticiens et à tous ceux qui sont appelés à consulter la littérature médicale de langue anglaise, n'est naturellement pas exhaustif et l'on peut regretter qu'un certain nombre de termes médicaux soient encore représentés par une même abréviation. Il représente cependant un répertoire que l'on peut consulter avec profit.

Dr André HAHN.

1962. — *Mirovaja naučnaja i tehničeskaja literatura. Annotirovannyj spravočnik periodičeskikh i prodolžajuščikhsja izdanij*. Astronomija. Geodezija. Matematika. Mekhanika. Tom I. (Publications mondiales scientifiques et techniques. Répertoire annoté des périodiques et publications en série. Astronomie. Géodésie. Mathématiques. Mécanique). — Moskva, Akademija nauk SSR, Institut naučnoj informacii, 1968. — 27 cm, 300 p.

L'Institut fédéral d'information scientifique et technique de l'Académie des sciences d'URSS (VINITI) vient de commencer la publication d'un répertoire annoté des périodiques et des publications en série à caractère scientifique et technique reçus et dépouillés à l'Institut pour les différentes séries du *Referativnyj Žurnal*.

Ce premier des neuf volumes prévus, comprend des publications périodiques

soviétiques et étrangères en provenance de 45 pays et couvrant les domaines de l'astrométrie, de la géodésie, des mathématiques et de la mécanique.

Trois autres volumes sont prêts à l'impression : II-biologie, III-médecine, IV-agriculture.

Pour bien mesurer la valeur et la portée d'un tel répertoire il faut rappeler que le VINITI procède actuellement à l'analyse d'environ 21 000 titres de publications périodiques nationales et internationales, de 600 monographies, ouvrages de référence et dictionnaires, de 110 000 brevets et normes en provenance de 110 pays, en 60 langues, dont 19 des différents peuples d'URSS, alors qu'en 1953 le nombre des périodiques et publications à suites analysés était de 2 600 et celui des brevets de 25 000.

Les bibliographes de l'Institut découvrent tous les ans près de 2 500 nouveaux titres de publications périodiques, mais ne retiennent pour l'analyse, après un choix sévère, qu'un nombre limité. Ainsi en 1966, de 2 360 nouvelles publications ont été retenues seulement 633. La tâche de dépistage est surtout très difficile pour les publications hors commerce ou en provenance des pays qui ne procèdent pas au recensement de leurs périodiques, ou encore des pays où l'information sur leur nombre est contradictoire ou peu sûre.

Quant à ce premier volume, on y trouve l'état des périodiques scientifiques et techniques analysés par le VINITI pour les domaines concernés à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1967. Les publications sont classées par discipline et dans le cadre de chaque discipline, par caractère d'écriture : cyrillique, latin, arménien, géorgien, chinois, coréen et japonais. Les titres en langues réputées difficiles sont transcrits ou translittérés selon les règles en usage au VINITI. La notice bibliographique comporte : le titre original de la publication, son abréviation, changements éventuels du titre, périodicité, nombre de pages par fascicule ou par année, prix, tirage, adresse.

Chaque notice est annotée. Les annotations donnent des renseignements sur les éditeurs scientifiques de la publication, la nature des travaux qu'elle contient, les auteurs, le thème scientifique, nombre (en pourcentage) de travaux originaux, langues des résumés, bibliographies et appareils auxiliaires, nombre présumé des lecteurs. Toutes les notices comportent un indice numérique dont l'ordre est continu pour tout le répertoire et qui est repris dans l'index alphabétique des titres et l'index géographique.

Une mise à jour rapide de ce répertoire (de 1,5 à 2 ans) permettra, grâce à son classement par discipline, de procéder à des différentes études et statistiques sur l'accroissement du nombre de publications pour chaque discipline, sur les tendances et l'évolution de chaque science donnée. Il est superflu de souligner les grands services que cette nouvelle entreprise du VINITI rendra aux bibliothécaires, documentalistes et à leurs usagers.

Ida FOREST.

1963. — NATIONAL LIBRARY OF MEDICINE. Bethesda. — Toxicity bibliography, Vol. I, n° 1, jan.-march 1968. — Washington, U. S. Government printing office, 1968. — 28 cm, VI-398 p. [§ 2,25]

Dans le cadre de ses publications bibliographiques spécialisées et en accord avec le programme d'information toxicologique établi en 1967, la Bibliothèque nationale médicale de Washington vient de publier en 1968 (Vol. I : n° 1, janv.-mars 1968) une « Bibliographie toxicologique » courante, rendue nécessaire par l'accroissement de la littérature relative à la production et à l'administration des drogues et produits chimiques.

Cette bibliographie trimestrielle qui s'étend à toutes les réactions chimiques et biologiques et aux divers produits médicamenteux établit son information d'après les citations publiées dans l'*Index Medicus* à l'aide du MEDLARS (« Medical literature analysis and retrieval system ») et dans diverses bibliographies orientées vers les disciplines biomédicales, soit environ : 2 300 revues (dont la liste est publiée au début de chaque année dans l'*Index Medicus*).

Après une introduction explicative, ce volume se compose de deux parties. La section I : (Médicaments et produits chimiques) traite des sujets intéressant les substances chimiques, les médicaments et produits assimilés auxquels l'une des trois sous-sections est applicable : a) Effets opposés, c'est-à-dire réactions non désirables à des doses normales utilisées en prophylaxie, en thérapeutique ou modification d'un état pathologique ainsi que celles utilisées pour le diagnostic, dans les séquelles ou les complications, y compris les substances hypersensitives ou idiosyncrasiques. — b) Empoisonnements accidentels, professionnels, suicides, homicides, aigus ou chroniques, ou provenant d'une erreur médicamenteuse. — c) Toxicité : pour l'étude des effets nocifs à l'homme et à l'animal ou des marges de sécurité en fonction de doses variées ou du milieu ambiant. Certains paragraphes se rapportent également à la toxicité et à l'agent lui-même (ex : Argyrine). Deux index : matière et auteurs, avec renvois aux références numériques des articles complètent cette section I.

La section II (Réactions opposées aux médicaments et produits chimiques) cite tous les articles relatifs aux signes, symptômes, états pathologiques et anomalies congénitales produits par ces diverses substances.

Chacune des sections comporte un classement alphabétique par mots-souches principaux (« Subject headings ») avec des subdivisions — la section I [A] par produits ; la section II [B à S] par affections pathologiques. Chaque notice comporte un index numérique, le titre de la citation ou sa traduction en anglais, le nom de l'auteur principal, puis la référence bibliographique avec le titre abrégé de la revue, les volumes et pages, la date et entre parenthèses, la langue originale. La seconde partie de la notice comporte les divers titres et sous-titres matière auxquels se rapporte la citation (avec un astérisque indiquant la référence à l'*Index Medicus*.)

L'on ne saurait trop souligner l'importance de ces bibliographies spécialisées, qui, dans le cadre de la recherche, apportent une aide précieuse aux chercheurs et dont on souhaiterait, grâce à des moyens techniques modernes, voir le nombre

augmenter dans nos bibliothèques médicales pour répondre à un désir bien souvent exprimé.

Dr André HAHN.

1964. — *Nomina anatomica*. — Amsterdam, Excerpta medica foundation, 1968. — 24,5 cm, vi-164 p. [§ 6,75]

Divers essais de classification internationale des termes anatomiques ont fait l'objet de publications : la *Basle Nomina anatomica* [BNA] (1895) et les révisions de Birmingham [BR] (1933) et d'Iéna [I.N.A.] (1933). Faisant suite à ces travaux, le 5<sup>e</sup> congrès international des anatomistes (Oxford, 1950) décida la création d'un comité chargé de la rédaction d'une nouvelle nomenclature internationale, dont les propositions furent confirmées au 7<sup>e</sup> Congrès (New York, 1960). La 1<sup>re</sup> édition des *Nomina anatomica* a été publiée à l'occasion du 6<sup>e</sup> congrès international de Paris (1955) [PNA]. Elle a été suivie d'une 2<sup>e</sup> édition (Amsterdam 1961), dont la réimpression (1963) porte parfois l'indication erronée de 3<sup>e</sup> édition.

La 3<sup>e</sup> édition (Amsterdam 1966) a été rédigée par le Comité international de 52 membres (où nous relevons les noms des Français : les Prs Beau, Delmas, Sengel, Tuchmann-Duplessis et du Dr R. Wegmann) en conformité des règles adoptées aux 5, 6, 7 et 8<sup>e</sup> (Wiesbaden 1965) congrès internationaux. Le terme latin a été adopté pour tous les termes et cette 2<sup>e</sup> réimpression (1966) comporte en outre un index alphabétique de l'ensemble des termes en vue d'aider à la localisation. Nous rappellerons qu'elle comporte plusieurs parties : termes généraux, parties du corps humain, ostéologie, syndesmologie, myologie, splanchnologie, angiologie, système nerveux, organes des sens, intertéguments communs, régions du corps et deux appendices : tractus et noyaux du système nerveux central, où l'ordre alphabétique strict est utilisé pour l'ensemble des termes. Il n'est fait état d'aucun éponyme.

Quelques règles, modifiant l'ordre des éditions antérieures, ont été également adoptées : suppression des diphtongues (esophage pour œsophage), des traits d'union entre les voyelles au milieu du mot (infraorbitalis pour infra-orbitalis), des y (calices pour calyces) et diverses rectifications grammaticales ont été opérées (genus pour genu). Enfin, certaines conventions typographiques (*parenthèses* = variations anatomiques, *crochets* = alternatives officielles, *italiques* = pour les termes ontogéniques et *astérisques* = dans l'index pour les termes vieilliss) sont adoptées notamment dans les observations explicatives de bas de page qui justifient les modifications ou font état des précédentes classifications.

Nous ne soulignerons pas à nouveau l'intérêt de cette publication de caractère international, dont toutes nos bibliothèques médicales doivent au moins posséder un exemplaire.

Dr André HAHN.

1965. — PATIL (G. G.) et JOSHI (S. W.). — A Dictionary and bibliography of discrete distributions. — Edinburgh, Oliver and Boyd, 1968. — 25,5 cm, xii-268 p.

Cet ouvrage consacré aux distributions discrètes de probabilité est partagé en 3 parties : un dictionnaire des distributions discrètes au nombre environ d'une cen-

taine, et des relations qui existent entre celles-ci (88 p.); une bibliographie par ordre alphabétique d'auteurs d'environ 3 000 titres couvrant l'ensemble du domaine jusqu'en 1966; une classification des articles cités selon la nature des distributions dont ils traitent (binomiale, de Barel-Tauner, géométrique, hypergéométrique, etc.).

Jacques HEBENSTREIT.

1966. — Répertoire international de recherches sur la détérioration biologique. 2<sup>e</sup> éd. — Paris, Publications de l'O.C.D.E., 1968. — 24 cm, 715 p.

Un grand nombre de laboratoires divers travaillent de par le monde à la protection des matériaux et ne sont que peu ou pas connus. Le grand mérite de cet ouvrage est de les faire connaître et de préciser leurs activités passées ou présentes sur la détérioration biologique provoquée par des micro- ou macroorganismes et les moyens pouvant être mis en œuvre pour y remédier.

Les matériaux étudiés sont surtout les textiles et les matières plastiques, le bois et les matériaux concernés par le milieu marin.

L'ouvrage est classé par pays et par ordre alphabétique; pour chaque laboratoire, on indique sa nature, le personnel y travaillant (nombre et qualification), l'équipement, les recherches passées et en cours et les publications les plus récentes. Trois documents annexes contiennent un index des auteurs et une table des matières où les sujets sont intelligemment groupés en différentes rubriques.

Ce répertoire a une grande valeur documentaire et donne une description utile des recherches effectuées sur le sujet dans chaque pays membre de l'O.C.D.E.

Paul FORLOT.

1967. — Scientific American resource library. Readings in the earth sciences. Vol. 1 et 2. — Folkestone, W. H. Freeman, 1969. — 28,5 cm, 622 p., ill., fig., cartes. [94 s.]

Dans l'introduction de ce recueil W. H. Matthews III souligne clairement le but poursuivi : répondre à la nécessité pour les enseignants de se tenir au courant des progrès scientifiques, ce qu'ils ne sauraient faire directement à partir des périodiques spécialisés réellement trop nombreux et trop dispersés. *Scientific American* publie sous la signature des plus grands savants des mises au point se rapportant aux sujets d'actualité. La réunion dans une même série d'une sélection de ces articles de haute vulgarisation scientifique d'après les grandes disciplines : sciences de la vie, sciences de la terre, etc., conduit en un sens à la réalisation d'une sorte d'encyclopédie.

La partie consacrée aux sciences de la terre comprend deux volumes regroupant les articles numérotés de 801 à 874 et se succédant dans un ordre quelconque. Une liste alphabétique des auteurs et une table par sujets traités permet au lecteur de trouver facilement la documentation qu'il recherche. Les grands titres de cette table sont : origine et évolution de la terre, matériaux terrestres et processus, océans et atmosphère, l'évolution de la vie, l'Antarctique. Remarquons que dans cette table des matières figurent éventuellement les articles des autres séries de « Readings ».

Par leur contenu, par leur remarquable iconographie, par la bibliographie sélective qui les accompagne, ces articles répondent parfaitement aux buts poursuivis, infor-

mer, tenir au courant, instruire, en présentant sous forme didactique, condensée et cependant sans déformation les progrès accomplis dans l'étude et l'explication de notre globe.

De plus en plus inquiets les chercheurs tentent de faire face à la marée montante des publications, dont l'intérêt est évident, mais dont ils ne parviennent pas à prendre connaissance faute de temps. Des ouvrages comme celui que nous présentons apportent une réponse au moins partielle à cet appel angoissé, mais la tâche des vulgarisateurs est lourde de responsabilité. En outre les progrès sont rapides; les articles contenus dans les deux présents volumes datent, en moyenne, de sept ou huit ans, il sera donc nécessaire de prévoir des mises à jour périodiques.

Quoi qu'il en soit, l'ensemble de ces 74 articles sera de la plus grande utilité non seulement pour tous ceux que les sciences de la terre concernent, mais aussi pour beaucoup d'autres chercheurs.

Jean ROGER.

1968. — Séminaire Pierre Lelong (Analyse). Année 1967-1968, Institut Henri Poincaré, Paris. — Berlin, Springer Verlag, 1968. — 28 cm, v-190 p. (Lecture notes in mathematics. 71.)

L'ouvrage couvrant la huitième année de fonctionnement du séminaire est consacré à la théorie des fonctions analytiques et aux instruments mathématiques qui paraissent actuellement utiles à la généralisation de ces théories, en particulier dans le cas où le domaine de définition est pris dans un espace vectoriel topologique.

On y trouve 17 contributions dont 2 en langue anglaise, chacune suivie d'une *bibliographie*.

Jacques HEBENSTREIT.

1969. — STEWART (J. M.) et YOUNG (J. D.). — Solid phase peptide synthesis. — San Francisco, W. H. Freeman, 1969. — 26 cm, xi-103 p., fig.

Depuis quelques années, la chimie des peptides a connu un essor considérable, en raison des propriétés biologiques remarquables de ces dérivés, en particulier dans le domaine hormonal. La synthèse des peptides a fait l'objet de très nombreuses recherches dans un double but : d'abord permettre d'élucider ou de confirmer les structures et de comprendre le mode d'action, ensuite d'obtenir au laboratoire des composés aussi ou plus actifs que les dérivés naturels difficilement accessibles.

Les peptides s'obtiennent par assemblage d'acides aminés en faisant réagir la fonction acide de l'un sur la fonction aminée de l'autre; pour que la synthèse soit ordonnée, il faut au préalable protéger la fonction qui ne doit pas réagir, et la débloquent ensuite pour y accrocher l'acide aminé suivant. Une manière élégante de réaliser cette protection est de faire réagir la fonction carboxyle du premier acide aminé sur une résine. De ce fait, les acides aminés s'enchaînent automatiquement par amidification du groupe aminé libre du peptide en construction, quelle que soit la longueur de sa chaîne carbonée. Lorsqu'il est terminé, le peptide est alors séparé de la résine protectrice, c'est la technique dite de « synthèse en phase solide ».

Le 1<sup>er</sup> chapitre de cet ouvrage rappelle les principes de cette synthèse, les résines

utilisées, les agents de clivage terminal, ainsi que la protection des groupes réactionnels latéraux des aminoacides.

Le 2<sup>e</sup> chapitre est consacré au détail pratique des techniques, complété en cela par la description de l'appareillage du 3<sup>e</sup> chapitre.

On trouve ensuite 6 appendices donnant la liste des fournisseurs, du matériel et des produits nécessaires, avec numéros de catalogue et prix; les poids moléculaires des aminoacides, la liste des groupes protecteurs et enfin quelques peptides typiques préparés par synthèse en phase solide.

Le livre se termine par une *bibliographie* arrêtée en 1968 et deux index des auteurs et des sujets.

La présentation est soignée, claire; l'illustration comprend quelques photographies d'appareils et de nombreux schémas.

Bien qu'il s'agisse essentiellement d'un ouvrage technologique, la lecture en est facile, agréable et très intéressante d'un point de vue beaucoup plus général.

Jacques BARAUD.

1970. — ÜHLEIN (Erhard). — Römpps chemisches Wörterbuch. — Stuttgart, Franck'sche Verlagshandlung, 1969. — 25 cm, 957 p. à deux col., fig.

[D M. 110.]

Ce dictionnaire de la chimie pure qui comporte plus de 6 000 articles (vocabulaire théorique, termes concrets, préfixes et suffixes, etc.), donne une information claire, d'une rigoureuse exactitude scientifique et conforme aux règles et recommandations récentes des organismes compétents en matière de normes et nomenclature chimique. On y trouve la terminologie la plus actuelle et les notions dégagées par les derniers progrès de la chimie.

Les définitions et explications sont complétées par environ 12 000 références bibliographiques, en général très récentes. Ces compléments peuvent être quantitativement importants: ceux qui suivent l'article *Geschichte der Chemie* n'occupent pas moins de quatre colonnes en petits caractères.

Le *Römpps chemisches Wörterbuch* doit rendre d'excellents services pour la traduction anglaise de termes chimiques allemands, et réciproquement. Chaque article, en effet, se termine par la traduction anglaise du terme ou de l'expression allemande qui sert de titre à cet article. D'autre part, en fin de volume, on trouve un index de plus de 7 000 termes ou expressions anglaises avec leurs équivalents en langue allemande.

Complément en même temps que mise à jour de la 6<sup>e</sup> et dernière édition du *Römpps Chemie Lexicon* (1966, 4 vol.), le *Römpps chemisches Wörterbuch* doit être fort utile à tous ceux qui, ayant une suffisante maîtrise de la langue allemande, travaillent dans le vaste domaine de la chimie pure.

Yves LAISSUS.



1971. — WANG (Chi). — Nuclear science in Mainland China. A selected bibliography... — Washington, Library of Congress, 1968. — 26 cm, vi-70 p.

[70 cents.]

Depuis la première explosion atomique chinoise, en octobre 1964, les savants et spécialistes des affaires de la Chine populaire, aussi bien aux États-Unis que dans les autres pays occidentaux, se sont intéressés de fort près au développement nucléaire chinois et les enquêtes sur ce sujet se sont multipliées.

La Bibliothèque du Congrès de Washington a donc publié en 1968, pour servir de guide à une recherche préliminaire sur la science nucléaire en Chine continentale, une liste critique de 615 rapports, études et articles divers. Ce guide est divisé en deux parties. La première partie contient 345 titres translittérés de travaux en langue chinoise, publiés pour la plupart entre 1958 et 1966 et distribués en une quinzaine de divisions systématiques. Ces titres étant dus presque tous à des savants et ingénieurs peu connus en Occident, l'auteur du présent répertoire a jugé bon de donner, dans la mesure du possible, quelques renseignements sur la position et la notoriété scientifique de chacun d'eux. La deuxième partie groupe 270 articles publiés dans les pays occidentaux, aux États-Unis pour la plus grande partie d'entre eux, et relatifs au développement actuel et aux perspectives du programme nucléaire chinois; comme dans la première partie, ces titres sont groupés de façon systématique.

Le répertoire est complété par un double index des auteurs et de matière, et par une liste des titres de périodiques chinois cités; ces titres sont donnés en caractères chinois ainsi que sous leur forme translittérée, avec leur traduction anglaise ou latine.

Le présent ouvrage doit être demandé à l'adresse suivante : Superintendent of documents, Government printing office, Washington, D.C. 20402.

Yves LAISSUS.

1972. — World who's who in science. A biographical dictionary of notable scientists from antiquity to the present. Ed. Allen G. Debus... — Chicago, Marquis-Who's who inc., 1968. — 28 cm, xvi-1855 p. à trois col.

Ce dictionnaire contient environ 30 000 notices et vaut non seulement pour les sciences exactes et celles de la nature, mais aussi pour les sciences sociales telles qu'anthropologie, archéologie, psychologie, sociologie.

On y trouve, bien sûr, les noms d'Aristote, Galilée, Pascal, Newton et Cuvier, mais — et c'est là le principal intérêt de l'ouvrage — les deux tiers environ des notices concernent des savants nés depuis moins de cent ans. Beaucoup d'entre eux sont encore vivants et ont pu revoir eux-mêmes et corriger les faits et les dates de leur propre notice. Chacune de celles-ci se présente dans la forme et l'esprit des *Who's who*; elle comprend, en principe : nom et prénoms, spécialité, lieu et date complète de naissance, noms et prénoms des parents, études et titres universitaires, nom du conjoint, date du mariage, prénoms des enfants, carrière professionnelle, distinctions et titres honorifiques, titres et dates des principaux travaux et leur signification, éventuellement date du décès.

Parmi les célébrités de la science actuelle ici rassemblées, les Anglo-Saxons, comme il est normal dans un livre américain, sont en majorité, mais non écrasante.

Yves LAISSUS.